This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

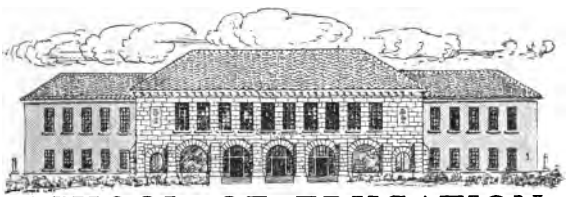
+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

TX 438.852 .B919
Balladen und Romanzen /
Stanford University Libraries
3 6105 04924 7476

James O. Griffin.
Palo Alto.
Jan. 6. 1892 Cal.



SCHOOL OF EDUCATION
LIBRARY

TEXTBOOK COLLECTION

GIFT OF

JAMES O. GRIFFIN

STANFORD UNIVERSITY
L

Golden Treasury Series

BALLADEN UND ROMANZEN

Balladen und Romanzen

SELECTED AND ARRANGED WITH

NOTES AND LITERARY INTRODUCTION

BY

C. A. BUCHHEIM, PH.D., &c.

PROFESSOR OF GERMAN LITERATURE IN KING'S COLLEGE, LONDON
EDITOR OF THE "DEUTSCHE LYRIK," ETC.

UHLAND

London
MACMILLAN AND CO.
AND NEW YORK
1891

633790

C

PREFACE.

THE present selection of German ballads is intended as a companion volume to my *Deutsche Lyrik* already published in this series. In making my selection I have been guided, in general, by the principle I adopted in the latter book; and that, to judge from its popularity, has met with the approval of English readers of German. I have given what I considered the best ballads of each poet, more especially such poems as are calculated to illustrate the characteristics and the progress of German ballad-poetry in each period from Bürger to our own times. I can hardly expect that those who are well acquainted with the poetical literature of Germany will not miss some of their favourite poems. Collections of poetical pieces seem to resemble select companies. However careful a host may have been to invite the most desirable and most distinguished guests, there will always be

some among the latter who will be disappointed that such and such a one was not included among the company. But a line must be drawn somewhere—in companies as well as in books—and so I was obliged, most reluctantly, to omit some fine ballads of Goethe, Schiller, Uhland, Heine, and several other poets. But I have confident expectation that the collection, such as it is, will furnish an adequate and interesting picture of German ballad-poetry.

The selection has certainly not been made in haste. In fact, the book was intended for publication about a year ago, but the work of selecting, arranging, and annotating took far longer than I expected.[1] German ballad-literature is unusually extensive, and so I suffered from an overwhelming *embarras de richesses.* The work of annotating, in particular, required considerable study and labour. The present being a volume intended for the intellectual enjoyment of those English readers who are familiar with German, I confined the notes (which are given in a condensed form) beyond my occasional critical remarks, to the indication of the sources of the several ballads, and

[1] I cannot let this opportunity pass without thanking Messrs. Macmillan & Co. for their patient indulgence regarding the completion of this volume.

here and there of literary parallels, and to the explanation of allusions. The sources of many ballads are now generally known, but not of all, especially among the more recent ones, and the search for the traditions, legends, &c., upon which they are based, likewise entailed a great expenditure of time. In some instances I inserted renderings of obsolete expressions or unusual phrases which would require explanations even for German readers, in the same way as Scotch ballads require a glossary for English readers.

In the Introduction I have given a cursory sketch of the origin of German ballad-poetry, and of the various stages through which it has passed. At the same time I have pointed out the characteristics of the German ballads in each of the three periods into which it seemed to me advisable to divide it, and I have added an estimate of German ballad-poetry in general. It will be seen from that sketch that the first impulse came from this country, but that in the course of time the German poets struck out their own path and produced a most brilliant cycle of original ballads.

I refrain from instituting any comparisons between the modern ballad-literature of Germany and that of other countries, more especially because I fully

agree with the very judicious remark, made by Professor Child in his monumental work on ***English and Scottish Popular Ballads***, with reference to the criticism of foreign poetry. "No man should be too confident," says that learned critic, "that he can do absolute justice to poetry in a tongue that he was not born to."[1] The fact is that poetry is the language of the heart rather than of the mind, and just as our native place appears to us, in most cases, the loveliest spot in the world, so also the poems written in our mother-tongue, appeal most eloquently to our feelings. It is therefore dangerous to judge foreign poetry by the standard we apply to the poetry in our own language.

Some exception might possibly be made with regard to English and German poetry. The two languages are so much akin, and the mode of thought—and also of feeling—of the two nations is so much alike that whilst English poetry met in Germany at an early date with a sympathetic response, German poetry is now perhaps best appreciated by the English-speaking community all over the world. This fact inspires me with the hope that the present volume will meet with at least the

[1] *English and Scottish Popular Ballads*, by F. J. Child, iii. 84, foot-note.

same favour as my *Deutsche Lyrik*, the more so because the love of ballad-poetry, so magnificently represented in English literature, is innate in the English people, or I should rather say in the Anglo-Saxon race; which circumstance accounts, I believe, for the great success of nearly all collections of English ballads, of which a highly commendable specimen has been published in the present series.[1] Now the German ballad, owing its origin to the English ballad, is sure to meet, I think, in this country, with a cordial reception, in virtue of that sympathetic bond.

There is another circumstance which makes me hope that this volume will prove welcome to readers on both sides of the Atlantic. The publication of my collection of German lyrics brought me a number of communications from English readers of German, who thanked me for the comfort and gratification they derived from my *Deutsche Lyrik*. Now, to judge from the effect of the reading of the ballads upon myself and my wife, who assisted me in the work of selecting them at a time when we stood most in need of solace, I should think that they will offer to the reader that comforting feeling which

[1] *The Ballad Book. A Selection of the Choicest British Ballads.* Edited by William Allingham.

is generally afforded by such poetical productions as are calculated to excite in us deep emotion. Amusing works may entertain for the moment, but it is the tragic element in poetry which, by stirring our feelings, yields lasting solace and comfort. For this reason the ballad may be still better adapted to afford relief to the feeling heart than purely lyrical poetry, its import resembling in general that of a tragedy. Some ballads are, of course, of a humorous and cheerful character; of this class a number of specimens will be found in the present volume for the sake of furnishing a pleasant variety. I may add that for the same purpose I did not arrange the ballads in each Period in strictly chronological order, but placed them, as far as possible, in harmonious succession. The system I followed in dividing the collection into Periods will be found explained in the Introduction.

In conclusion it is my pleasant duty to express my cordial thanks to Mr. J. Barwick Hodge, of Ch. Ch., for his valuable assistance in reading the proofs of the English portions of this volume.

C. A. BUCHHEIM.

KING'S COLLEGE, LONDON.
August 1st, 1891.

CONTENTS.

INTRODUCTION xix

Erſte Periode.—Von Bürger bis Chamiſſo.

Page

Bürger (G. A.):
- Das Lied vom braven Manne 1
- Der Kaiſer und der Abt 6
- Der wilde Jäger 12
- Lenore 20

Herder (J. G. von):
- Guatimozin 29
- Erlkönigs Tochter 30

Goethe (J. W. von):
- Erlkönig 31
- Der Schatzgräber 33
- Der Sänger 34
- Der König in Thule 36
- Der Fiſcher 37
- Johanna Sebus 38
- Das Blümlein Wunderſchön 40
- Die wandelnde Glocke 44
- Das Veilchen 45
- Der Zauberlehrling 46

Schiller (F. von):
- Ritter Toggenburg 50
- Der Alpenjäger 53

Schiller (F. von)—*continued.* Page
Der Graf von Habsburg 55
Der Ring des Polykrates 59
Die Kraniche des Ibykus 63
Die Bürgschaft 70
Der Taucher 75
Der Kampf mit dem Drachen 81
Der Handschuh 91
Tieck (L.):
Arion 94
Schenkendorf (G. F. M. von):
Andreas Hofer 96
Körner (K. T.):
Treuer Tod 98
Brentano (C.):
Lorelei 99
Chamisso (A. von):
Die Löwenbraut 103
Liebesprobe 105
Die Weiber von Winsperg 108

Zweite Periode.—Von Uhland bis Heine.

Uhland (L.):
Der Schäfer 111
Der blinde König 112
Siegfrieds Schwert 115
Klein Roland 116
König Karls Meerfahrt 122
Das Schloß am Meere 124

Uhland (L.)—*continued.* Page
Die Vätergruft 126
Taillefer 127
Die Jagd von Wincheſter 129
Bertran de Born 131
Des Sängers Fluch 133
Der Traum 136
Der Wirtin Töchterlein 137
Die Mähderin 138
Des Goldſchmieds Töchterlein 140
Das Glück von Ebenhall 142
Kerner (J.):
Der Waſſermann 145
Der reichſte Fürſt 146
Eichendorff (J. von):
Der Schatzgräber 147
Die zwei Geſellen 148
Das zerbrochene Ringlein 149
Rückert (F.):
Barbaroſſa 150
Die Rieſen und die Zwerge 152
Beſtrafte Ungenügſamkeit 153
Der betrogene Teufel 154
Die Begrüßung auf dem Kynaſt 155
Zedlitz (J. Chr. von):
Die nächtliche Heerſchau 159
Schwab (Guſtav):
Die Thurbrücke zu Biſchofszell 162
Das Gewitter 165
Der Reiter und der Bodenſee 166

Müller (Wilhelm): Page
Alexander Ypsilanti auf Munkacs 168
Die Schärpe 169
Der Glockenguß zu Breslau 172
Est Est! 177
Platen (Aug. v.):
Das Grab in Busento 180
Der Pilgrim vor St. Just 181
Saul und David 181
Droste-Hülshoff (Annette von):
Der Knabe im Moor 183
Kopisch (A.):
Willegis 185
Der Grafensprung bei Neu-Eberstein 186
Maley und Malone 186
Vogl (J. N.):
Das Erkennen 188
Heinrich der Vogelsteller 189
Lenau (N.):
Die drei Zigeuner 190
Der Postillion 192
Die Werbung 195
Simrock (K.):
Drusus' Tod 199
Die Schule der Stutzer 200
Mosen (J.):
Heinrich der Löwe 201
Die letzten Zehn vom vierten Regiment 203
Seidl (J. G.):
Hans Euler 205

Mörike (E.): Page
Die Geister vom Mummelsee 207
Schön-Rohtraut 208
Reinick (R.):
Drei Käferknaben 210
Kuriose Geschichte 211
Heine (H.):
Die Lorelei 212
Begegnung 213
Berg-Idylle 214
Schelm von Bergen 222
König Richard 224
Es war ein alter König 225
Der arme Peter 225
Der Asra 227
Die Wallfahrt nach Kevlaar 228
Belsazar 232
Schlachtfeld bei Hastings 233

Dritte Periode.—Von Freiligrath bis auf die Gegenwart.

Freiligrath (F.):
Der Blumen Rache 239
Der Wassergeuse 243
Löwenritt 245
„Prinz Eugen, der edle Ritter" 248
Grün (A.):
Gastrecht 250

Grün (A.)—*continued.* Page
Der Deſerteur 251
Botenart 255
Hebbel (F.):
Schön Hedwig 256
Geibel (E.):
Gudruns Klage 259
Tanhäuſer 261
Sansſouci 263
Frankl (L. A.):
Feldſcher Schiller 266
Prutz (R.):
Bretagne 268
Beck (K.):
Das rote Lied 271
Ludwig (O.):
Das Lied von der Bernauerin 274
Fontane (T.):
Schloß Eger: oder, Drei böhmiſcher Grafen Tod 277
Moſenthal (S. H.):
Die Jungfrau im Scharfenſtein 280
Lingg (H.):
Die Waſſerfee 282
Spartakus 284
Heyſe (P.):
Das Thal des Espingo 286
Dahn (F.):
Kriemhilde 288
Pröhle (H.):
Kaiſerswoort in Goslar 291

NOTES.

Page

First Period 295

Second Period 305

Third Period 314

INTRODUCTION.

Märchen, noch ſo wunderbar,
Dichterkünſte machen's wahr.
—*Goethe.*

THE GERMAN BALLAD.

I.

NO branch of poetry, with the exception perhaps of the drama, has gone through so many changes as regards the substance, and in a great measure also as regards the form, as the ballad. The word, derived from the Provençal 'ballar' and the Italian 'ballare,' was originally applied to a song intended as the accompaniment to a dance-tune, and generally consisted of three stanzas with a refrain. This early form of the ballad was not limited to Provençal poetry, but was also current in Germany. In the fourteenth century the ballad changed, in France, its primitive character. It ceased to be a mere dance-song —the natural and rhythmical expression of exuberance of feeling—and became a dry, artificially constructed poem. In its migration to this country the name of ballad was later on assigned both to narrative songs relating to historical, not invariably political topics, and to narrative poems treating of legendary, erotic, or social themes. Poems of this kind existed almost everywhere from

time immemorial, and it was only the convenient name of *Ballad* that was borrowed from the south of France. The same may almost be asserted of the kindred *Romance*, which designation came from Spain. On the whole, it may be said that whilst the epic-lyrical element prevails in the latter, the ballad is rather a dramatic-lyrical poem; but as both belong to narrative poetry in its shorter form, the two names were, in the course of time, often indiscriminately applied to both branches of poetry.

The *Lied* proper always flourished in Germany, and attained there the highest eminence; so much so that the comprehensive name of *Lied* or *Volkslied* was readily adopted by other nations. Besides the above-mentioned dance-songs—*Tanzlieder*—there also were in Germany erotic narrative poems, called *Taglieder*. The historical *Volkslied* was not quite so successfully cultivated in Germany. It would be beyond the scope of these introductory remarks to explain fully the causes of that literary phenomenon. One of the reasons why the *Historische Volkslied* did not become very popular in Germany, may be found in its form; it was mostly far too long and prolix, and consequently not singable. Moreover, the bent of the German genius always tended to meditation, and it was, as a rule, more prone to lyrical effusions. This is the principal reason why the *Minnesingers* neglected to cultivate the traditional or legendary ballad, but confined themselves, even in their shorter narrative poems, to erotic subjects. The poetry of the *Meistersingers*, those feeble continuators of the *Minnegesang*, was, in general, of a didactic character, whilst during the agitated times of the Reformation the most gifted poets of the period devoted their attention to satirical poetry and the *Kirchenlied*, the finest flower of older German lyrical poetry. When the great master-minds, Lessing, Goethe and Schiller

appeared on the horizon they naturally turned their activity to the more important branches of literature; so that Germany actually was without any ballad literature proper. The historical ballad did not flourish; the traditional ballad did not exist, and the artistic ballad had yet to be created.

Towards the end of the seventeenth and during the greater part of the eighteenth century, narrative poems were certainly frequent enough in Germany, but they had sunk to a very low level, like that which the broadsheet ballads had occupied at one time in this country. They consisted almost entirely of *Bänkelgesänge*, i.e. narrative poems sung to doleful and monotonous melodies at fairs by itinerant musicians or ballad-mongers, somewhat like the English 'crowders.' These songs, which may still be heard in rural districts in Germany, contained accounts of harrowing deeds of murder, treachery, &c., but in spite of occupying the lowest scale in the realm of poetry, they were, after all, the forerunners of the ballad proper. Some attempts were indeed made by several minor poets during the second half of the eighteenth century to produce 'artistic' ballads, but they lacked nearly all the elements constituting a ballad in the higher sense of the word — dignified, though popular language, dramatic movement, and nobleness of conception. Fortunately a new impetus came for German ballad-poetry, and it was still more fortunate that it came from a quarter which had already exercised a beneficial influence on German literature in two branches which form the principal constituent elements of the ballad, namely, epic and dramatic poetry.

The Germans have at all times been catholic in their literary tastes. After having successively devoted their attention to the literatures of Italy and France, the more seriously-minded among them began to cultivate, at an early date, the literature of this country. At

Goettingen in particular the study of English was carried on with great zeal; in the first instance, in consequence of the dynastic connection between England and Hanover. A number of English books were reprinted in the latter country, and among these was Percy's *Reliques of Ancient English Poetry*, which work, published in London in 1765, and reprinted at *Goettingen* in the following year, was destined to serve as a model, but still more as an incentive for German narrative poetry. Percy's collection of ballads, which, in spite of its defects from an antiquarian point of view, has exercised a most beneficial influence on poetical literature, both at home and abroad, became known in Germany at the right time. It was the period of the re-awakening of the German genius. Lessing had already paved the way for an improved literary taste, and Herder had begun to plead eloquently for the legitimate rights of the *Volkspoesie*. Herder's powerful plea would, however, have remained fruitless if the right man had not appeared at the right time. This was Gottfried August BÜRGER, who had already given proofs of his exquisite poetical talents. Enlightened by Herder's theories and inspired by Percy's admirable specimens, the spark of genius was kindled in him—he wrote his *Lenore*, and from that day dates the birth of the MODERN BALLAD in Germany.*

Bürger's *Lenore* may be said to have taken the world by storm, and its effect was not, as is so often the case with sensational productions, ephemeral, but lasting, since it extended not only to the so-called 'general public,' but also to the select community of poets, both in and out of Germany, with whom it bore

* Readers specially interested in the above subject will find valuable information in Prof. G. Bonet Maury's excellent and highly suggestive monograph, entitled, *G. A. Bürger et les origines anglaises de la Ballade Littéraire en Allemagne* (Paris, 1889). The sympathetic manner in which the learned French Professor treats both English and German poetry is highly gratifying.

fruit. It would be beyond the extent of this introductory sketch to show the inspiriting influence Bürger's marvellous ballad exercised in this, and other countries outside Germany. Among the Teutonic nations in particular it struck a sympathetic chord, which circumstance may serve as an additional proof of the close affinity between German and English poetry. Bürger's *Lenore* may therefore claim alike the merit of having called the world's attention to German literature at a time when it began budding forth luxuriantly, and of having raised the ballad almost everywhere in public estimation, at a time when it was despised by pedantic critics, who confused the poetical ballad with the vulgar street-ballad, and when Dr. Johnson's well-known squib was in everybody's mind. It is therefore, we believe, no exaggeration to assert that whilst the ballad as such had before been considered as the Cinderella of literature, it now became gradually 'the favourite child of poetry.'

Bürger himself continued most successfully to cultivate the branch of poetry in which he had suddenly gained a world-wide renown. He wrote several original ballads, such as the *Wilde Jäger* and *Das Lied vom braven Mann*, which, though not equal in poetical grandeur and dramatic force to his *Lenore*, are masterpieces in themselves. He also adapted some ballads from Percy's *Reliques*, the most prominent of which is *King John and the Abbot of Canterbury*.* Unfortunately Bürger not only did not keep up to the high standard of his first narrative poems, but his muse often degenerated into the tone of a *Bänkelsänger*. Still he was recognized as a master of the ballad, even by Goethe, who missed in him the pure ethical element, and by Schiller, who, whilst censuring him in his well-known criticism,† because he did not 'idealize'

* See p. 6 in this volume.

† "Ueber Bürgers Gedichte."—*Allgem. Lit.-Zeitung*, Jan. 15, 1791.

his subjects, still declared 'that in the department of the ballad no other German poet will easily surpass him.' The two great German poets did, however, pay a still higher tribute to the genius of Bürger as a balladist by following his example. Goethe, in particular, inspired by Homer and 'Ossian's' poems, and enlightened by Herder as to the true worth of the *Volkspoesie*, partly through his personal intercourse with that profound critic, and partly through the latter's collection of *Volkslieder* of various nations, speedily caught up the spirit of popular poetry.*

As the first gem in Goethe's cycle of narrative poems we must consider his symbolical ballad, *Das Veilchen.* It is the only pre-*Lenore* ballad of any importance, but then it is far more lyrical than narrative. His celebrated song, *Mignon*, though placed formally among the ballads, has a still more pronounced lyrical character, and has therefore been inserted in a collection of purely lyrical poems.† The romantic ballad, *Der König in Thule*, though written shortly after Bürger's great ballad, may also be considered as a perfectly original creation, quite independent of any alien suggestion or inspiration. The stamp of originality is, in fact, impressed upon all his subsequent ballads, both as regards form and substance, and even for his *Erlkönig* he is indebted only slightly to an external impulse furnished by a specimen in the above-mentioned *Volkslieder* of Herder.‡ Like every man of genius he went his own way; he neither adopted nor imitated

* The above-mentioned collection was first published in 1778. It contains translations—mostly made by Herder—of songs of "civilized and uncivilized nations," and first bore the simple title of *Volkslieder*. In 1807 the latter was changed into the affected title of, *Stimmen der Völker in Liedern.* Herder himself did not excel as an original poet, but his adaptations from foreign poetry are almost unmatched, and read like original compositions.

† See *Deutsche Lyrik*, p. 106.

‡ See Nos. VI. and VII. in this volume, and *Notes.*

other models, but created himself standard models for imitation. His group of ballads, which extends over a period of about half a century, is, above all, distinguished by clearness of meaning, unaffected simplicity, transparent perspicuity of language, and, in general, also by a cheerful brightness What heightens the impression produced by Goethe's ballads upon the reader is the circumstance that, although they do not fully share the dramatic vivacity of those of Bürger, they all possess continuous dramatic action, which is never retarded by reflections or interpolated episodes, and they excel most other narrative poems by a naturalness of exposition which makes them appear as poetical pictures finished to perfection. All Goethe's ballads, which offer a great variety, are admired and cherished by the well-educated, whilst three of them, *Der Erlkönig*, *Der Fischer*, and *Der Sänger*, have become universally popular.

If, however, Goethe did not compose his ballads in imitation or emulation of others, he certainly obtained, according to his own admission, a strong external impulse from Schiller for the composition of a number of them. In mentioning the *Vampirische Gedicht*, as he himself called his Christian-heathenish ballad, *Die Braut von Corinth*, he remarked, with reference to his other ballads, "*Ich verdanke sie grösstentheils Schillern, der mich dazu trieb, weil er immer etwas Neues für seine 'Horen' brauchte.*"* The literary journal, *Die Horen*, appeared from 1795-1797, and it was in the last-named year, designated by Schiller himself as *Das Balladenjahr*, that he displayed the greatest activity as balladist. The *Balladenjahr* was a time of transition for both poets, and a happy preparation for their renewed dramatic activity. Before Goethe proceeded to the resumption of *Faust* and Schiller to the

* Eckermann's *Gespräche mit Goethe*, III. 210.

dramatization of *Wallenstein*, they both turned their attention to ballad poetry, so much akin to the drama.* The two poets collected suitable subjects for ballads, and divided them amicably among themselves; and here again Goethe's generosity and unselfish friendship for Schiller showed itself in the most favourable light. The subject of the *Kraniche des Ibykus* had originally fallen to his share; subsequently it was to have been treated as a ballad by both poets, but Goethe left it at last entirely to his poetical compeer, and even assisted him most essentially in working it out.† That classical ballad was the second in Schiller's brilliant cycle of narrative poems, by means of which he became, whilst Bürger was the originator, the real founder of the German ballad.

The principal characteristics of Schiller's ballads, besides their dramatic movement and the even flow of their narrative portions, are loftiness and nobility of sentiments, and an impressive, though simple and frequently homely language. Goethe's ballads may, in general, boast of a more artistic finish, but those of Schiller appeal, in virtue of the above-mentioned qualities, forcibly to the best instincts of the people, and have therefore become true *Volksballaden*. They have, in fact, made him more popular with the Germans than his dramas, and a number of happy sayings occurring in them have become throughout Germany regular *geflügelte Worte*. Besides, each of his ballads may be said to contain some wholesome teaching, but in a most unobtrusive manner, the 'moral' being self-suggestive.

* "*Sie* (i.e. *die Ballade*)," says Gervinus, "*liegt ganz eigentlich in der Mitte zwischen epischer und dramatischer Manier; sie ist erzählend, wie das Epos, aber in der Art und Weise der Erzählung durchaus vergegenwärtigend, wie das Drama.*" — *Geschichte der deutschen Dichtung*, v. 510.

† Schiller's correspondence with Goethe during the year 1797 throws much light on the composition of the above-mentioned poem, and of many other ballads of both poets.

This feature it is, in particular, which has so much endeared him to the people—a fact highly creditable alike to the poet and his readers.*

Schiller has, moreover, enriched German narrative poetry by the introduction of the *Romance* besides the historical ballad, and what Goethe said of his *Kraniche des Ibykus* and of his *Bürgschaft*, viz., that they form *eine neue, die Poesie erweiternde Gattung*, may be said of his ballads in general, which both by their variety of subjects and artistic treatment, mark a decided advance upon the old cycle of ballads, however great the charm of the latter may be. There is a frequent, somewhat monotonous recurrence in the old traditional ballads of the same topics, the wide distribution of which, as has been pointedly remarked by Mr. Andrew Lang, is, "like the distribution of *Märchen*, or popular tales, a mark of great antiquity."† For the literary historian this antiquity is undoubtedly of special interest, but poetry, as regards its forms, at least, is progressive, and as it was Schiller who may claim the merit of having considerably widened the sphere of narrative poetry, he may be considered the central figure among the poets of the first period of the German ballad.

Next to Schiller it was, of course, Goethe who, as has been shown above, had mostly contributed to enlarge the domain of ballad poetry. The solitary attempts at narrative poetry made by some contemporaries of the two great poets can hardly be taken into account. Neither the brothers Stolberg or Schlegel succeeded in producing a ballad which could be pronounced *mustergiltig*. Even A. W. Schlegel's well-

* "The old ballad," says Lord Lytton in his sketch of the *Life of Schiller*, "is but a simple narrative, without any symbolical or interior meaning . . . But in most of the performances to which Schiller has given the name of ballad, a certain purpose, not to say philosophy, in conception, elevates the narrative into dramatic dignity."

† *The English Poets.* Selections. Edited by J. Humphrey Ward. Vol. I. p. 203.

known *Romanze* "Arion," cannot be said to fulfil all the conditions of a ballad or romance, and was therefore justly, though severely censured, by Schiller. The only poet who, at least in his serious ballads, successfully followed later on in the wake of Schiller was Chamisso, and it is chiefly for this reason that we have placed him with a few other poets who were also inspired by Goethe and Schiller, in the first Period of this collection of ballads. However, Chamisso may also claim the merit of having further extended the elastic bounds of the ballad, and of having struck a new chord in modern narrative poetry. Even his romantic ballads appear in a bright and graceful form which often makes us forget that they treat of legendary topics.

II.

It was a most fortunate circumstance for the continuity of German ballad poetry that in the year when Schiller wrote his last legendary narrative poem—the *Alpenjäger*—a youth of barely seventeen came forward as a poet, who was destined not only to become his legitimate successor in the realm of ballad-poetry, but also to enlarge and embellish its domain. This young poet was Ludwig *Uhland*, whose first ballad dates from 1804 and his last from 1847. Uhland possessed in an eminent degree all the qualities requisite for a writer of ballads. He was endowed with a poetical mind, deep feeling, and a rare appreciation of the spirit of mediæval poetry—German as well as French and Scandinavian. More than any other poet he drew his inspiration from the Minnesinger, the Troubadors, the Scalds, and the *Volkslied* proper, and this circumstance enabled him to produce songs inspired by tender feeling, clothed in most melodious language, and endowed with sturdy vigour. His mastery over

the language is quite unmatched, and he showed, more than any other German poet, the musical capability of German. In some of his ballads the lyrical element predominates, but in general they fulfil all the conditions required by this species of poetry. "The highest form of ballad," says Mr. Swinburne, "requires from a poet at once narrative power, lyrical and dramatic," * and no modern poet possessed this requirements in a more eminent degree than Ludwig Uhland.

The distinguished Suabian poet has also the merit of having extended the arena of narrative poetry still further than his predecessors had done. Thus he introduced into German poetry the *lyrical* ballad, which, to use Prof. Dowden's remark on this species with reference to English literature, "may justly be described as marking an epoch" † in the history of German literature. Uhland has, however, done still more. Besides re-introducing the purely traditional ballad in a modern form into narrative poetry, he invested a number of his ballads with that charm which is considered the special characteristic of the old ballad. The tragic occurrences are mostly not expressed, but are mysteriously shadowed forth, and thus heighten the awe produced in the reader. Such is the case, for instance, with his ballads, *Der Schäfer*, *Die Vätergruft*, *Der Traum*, and above all, with the most affecting and most melodious of all, *Das Schloss am Meere.*

Uhland's ballads did not take the world by storm, like Bürger's *Lenore;* nor did they become so speedily the 'property of the people' so to speak, like those of Schiller. In one respect this literary phenomenon may be attributed to Goethe's adverse criticism, who

* *Essays and Studies*, p. 85.

† See Dowden's preface to his edition of *Lyrical Ballads*, reprinted from the first edition of 1798. The learned critic's remarks on ballad poetry in general are of special interest.

censured Uhland's poems on account of the melancholy tone by which they are permeated. It is quite true that they are mostly tinged by a spirit of sadness, but this is, after all, the chief ingredient of the ballad proper, which may be considered as a tragedy in a condensed narrative form. At any rate, Uhland's poems, but more especially his ballads, became in the course of time most popular with the Germans in the true sense of the word, so that he may be considered, both by virtue of his exquisite compositions and his great popularity, not only the principal figure of the Second Period in the development of the German ballad, but also as *the* modern ballad poet *par excellence.*

The works of a genius always arouse a spirit of emulation, more especially among his younger contemporaries, and Uhland's example as a balladist exercised a particularly great influence upon the members of the "Suabian school," among others on Gustav *Schwab*, Justinius *Kerner*, and Edward *Mörike.* The first-named became very popular through his ballads, several of which are quite original in point of treatment and form. The epic and dramatic elements are fairly represented in them, but not so the lyrical element, which is more pronounced in the mythical and legendary ballads of Kerner and Mörike. A host of other poets followed the example of Uhland, as was to be expected from the contemporaries of a poet who had sent forth the too encouraging appeal :

Singe, wem Gesang gegeben
In dem deutschen Dichterwald!
Das ist Freude, das ist Leben,
Wenn's von allen Zweigen schallt.

Every theme suitable in any way for narrative poetry was taken hold of, and the ballad, losing more and more its original stamp, frequently became merely descriptive.

Besides Uhland, there was another poet contemporary with him, who gave the clue to what may be called the purely artistic ballad, in the composition of which special stress was laid on the polished metrical form. That poet was *Friedrich Rückert*, who was unsurpassed in his mastery of versification, and who cultivated above all what is called in German the *Kunstform*. A number of poets followed his example; some with signal success, such as *Platen*, whose ballads are among the most polished in any language. In some respects Chamisso may also be considered as a disciple of Rückert, more especially with regard to his humorous ballads. The latter kind of ballad poetry was most successfully cultivated by *Kopisch*, *Reinick*, and in some degree also by *Wilhelm Müller*. The last-named poet excelled, however, also in the historical and the mythical ballad, and as an eminent poetical genius, he mostly went his own way, and kept free of imitations.

The German poets of Austria also enriched ballad-literature in a considerable degree, taking as their model either Uhland or Rückert. The only Austro-German poet who chose original topics, and treated them in an original manner, was Lenau, whose descriptive ballads furnish exquisite pictures of romantic Hungarian life. We pass over a number of other poets from whom ballads have been inserted in the Second Period, so rich in narrative poetry, and come to the poet whose ballads might almost form a Period by themselves, and who, if he had written nothing but narrative poems, would still have secured for himself a place among the first poets of Germany. We mean *Heinrich Heine*. What lends a special charm to his ballads is, that they mostly have the ring of the *Volkslied* about them. In this respect they approach the form of the old ballad, and thus excel most of the narrative poems of his predecessors. The magic of

his ballads is to be found in their simplicity. What can be simpler than the wording of his ever-charming *Lorelei?* And still the poem, in spite of being constantly dinned in our ears by singers and reciters, makes an impression upon the reader which is never diminished. It fully shares the imperishable charm of Goethe's *Erlkönig*. Within the compass of a few stanzas Heine's *Lorelei* furnishes a complete picture both of the sunny Rhine-landscape, and of the most beautiful fairy maiden who, by the witchery of her wonderful song, allures the fisherman to destruction.

We have dwelt so long on this universally popular ballad because it may serve as a characteristic specimen of nearly all his other ballads; more especially of those which bear an idyllic-lyrical stamp. Among these the *Bergidylle* occupies the foremost rank. We have here a perfect picture of idyllic still-life, and without recording any tragic occurrence, the poem is pitched in a pathetic key. Heine's wonderful gift of epic-lyrical description also manifests itself in an eminent degree in all his other narrative poems, although the lyrical element prevails in them. This happy combination of the principal ingredients of the ballad, accompanied by the vibration of a tone of sadness, is strikingly illustrated in his ballads, *Schlachtfeld bei Hastings* and *Die Wallfahrt nach Kevlaar*. For the composition of the latter ballad Heine had to incur the censure of some German critics who displayed an almost unremitting zeal in detecting flaws in all his writings. They chiefly blamed him for having celebrated in song an incident in which he did not himself believe. In this, as in most other censures of Heine, they were utterly wrong: first of all, it should be remembered that he had grown up amidst Roman Catholic surroundings. His teachers were Roman Catholics, and to his parents fell the task of providing an altar decked with flowers on the occasion of Roman

Catholic processions. Such influences make a deep impression on a sensitive poetical mind, and it is quite natural that the poet who wrote at the age of seventeen the allegorical poem *Die Weihe*, with reference to himself, and beginning with the lines:

Einsam in der Waldkapelle,
Vor dem Bild der Himmelsjungfrau,
Lag ein frommer, bleicher Knabe,
Demutsvoll dahingesunken,

should, at the age of about twenty-two, have written *Die Wallfahrt nach Kevlaar.* Besides, I have never yet seen any poet blamed for having described in prose or poetry supernatural apparitions or miracles in which no sensible man believes. In spite of his scepticism, Heine possessed a mind imbued with religious feeling, and it was this circumstance which inspired him to compose one of his earliest poems—the Biblical ballad *Belsazar.*

There is one commendable quality in Heine's ballads which has not yet, I believe, been sufficiently pointed out. In his purely lyrical poems it not unfrequently occurs—though not so often as hostile critics assert—that he winds up the most delicate poetical sentiments with a satirical hit; thus combining the sweet notes of the nightingale with the jeering tones of the mocking-bird. In his ballads this is hardly ever the case, although a humorous or satirical meaning is connected with some of them, as with his *Schelm von Bergen*, and still more so with his *Begegnung.* The humorous ballad existed before Heine, but his is the great merit of having introduced the lighter treatment of narrative poetry into German literature, and of having still further extended the domain of the ballad. This wholesome influence became visible in a marked degree in the *Third Period* of German ballad literature.

III.

'It is the honourable characteristic of Poetry that its materials are to be found in every subject which interests the human mind.' This weighty saying of Wordsworth found its practical application on a large scale in the ballad-literature of Germany during the third stage of its development. If the antiquarian notion that the old ballad alone has a claim to be considered as a ballad had been rigidly accepted, narrative poetry would have been confined to a very narrow compass. Fortunately the barrier was broken, first by the great luminaries of German poetry, Goethe and Schiller, and subsequently by Uhland and Heine, whose examples were considered *maszgebend*, and excited a lively emulation among their contemporaries and successors. This was the case to such a degree that every theme capable of being treated as a short narrative in verse, was considered as a legitimate topic for a ballad. There arose consequently such a great variety of ballads that during the Third Period of German ballad poetry they had lost entirely the stamp of unformity, and there was in fact only one poet whose productions in this branch were 'epoch-making.' This poet was *Ferdinand Freiligrath.*

The great merit of Freiligrath's poems, both lyrical and narrative, consists in the novelty of his subjects, in the vigour of his language, in his many-coloured images, and in the picturesqueness of his details. His muse left the homely village-green, so to speak, and wandered forth into untrodden regions. His fancy carried him to the deserts of Syria and Africa, and the primeval forests of America, and his descriptions of people and scenery were quite in harmony with his exotic topics. Even his rhymes were not of the ordinary kind. They were new, like the subjects he

treated, and they did not steal upon the ear like the soft sounds of a flute, but rather rang like the sonorous notes of a trumpet-blast. All these circumstances combined to produce an immediate and striking effect, and his ballads made his name popular throughout Germany, where they were admired, read and recited by all classes of society. Freiligrath may therefore be said to have further widened the arena of the ballad, and what is more, to have done so by applying that form of poetry to topics which had been till then quite alien to German literature. Thus it was he also who introduced the *Tierballade* into German ballad poetry. Unfortunately, or perhaps rather fortunately, Freiligrath found very few imitators, for the simple reason that certain forms do not lend themselves easily to imitation. Schiller's pathos and Heine's simplicity of style found perhaps most imitators, although extremely few successful ones; but Freiligrath's sonorous verse seemed beyond the reach of even the boldest versifiers.

Next to Freiligrath should be mentioned Anastasius *Grün*, the successful adapter of the "Robin Hood" cycle. His ballads, too, are original, both as regards their themes and their forms, and if he had only possessed a more melodious flow of language and the art of restraining his impetuous thoughts, he probably would have struck out a new path by his ballads and romances. The Third Period contains a number of exquisite ballads, which might easily have been increased, but their authors chiefly excelled as lyrical poets, novelists, dramatists, &c., and they only wrote ballads occasionally, in the same way as nearly every poet writes sonnets. Still, the continuity of German ballad poetry has been actively maintained, and some authors of ballads are happily still alive, and may yet enrich German ballad literature before the close of the century; by which time, it may be hoped, the rising

poetical generation in Germany will have produced a sufficient number of interesting short narrative poems to constitute a Fourth Period of German ballad-poetry not unworthy to rank beside the three which have preceded it.

Erſte Periode.

Von Bürger bis Chamiſſo.

G. A. Bürger. 1747-94

I.

Das Lied vom braven Manne.

Hoch klingt das Lied vom braven Mann,
Wie Orgelton und Glockenklang.
Wer hohes Muts ſich rühmen kann,
Den lohnt nicht Gold, den lohnt Geſang.
Gottlob! daß ich ſingen und preiſen kann,
Zu ſingen und preiſen den braven Mann.

Der Tauwind kam vom Mittagsmeer
Und ſchnob durch Welſchland trüb' und feucht.
Die Wolken flogen vor ihm her,
Wie wenn der Wolf die Herde ſcheucht.
Er fegte die Felder, zerbrach den Forſt;
Auf Seen und Strömen das Grundeis borſt.

Am Hochgebirge ſchmolz der Schnee;
Der Sturz von tauſend Waſſern ſcholl;
Das Wieſenthal begrub ein See;
Des Landes Heerſtrom wuchs und ſchwoll;
Hoch rollten die Wogen entlang ihr Gleis
Und rollten gewaltige Felſen Eis.

Auf Pfeilern und auf Bogen ſchwer,
Aus Quaderſtein von unten auf
Lag eine Brücke drüber her,
Und mitten ſtand ein Häuschen drauf.
Hier wohnte der Zöllner mit Weib und Kind. —
„O Zöllner, o Zöllner! entfleuch geſchwind!“

Es dröhnt' und dröhnte dumpf heran,
Laut heulten Sturm und Wog' ums Haus.
Der Zöllner ſprang zum Dach hinan
Und blickt' in den Tumult hinaus. —
„Barmherziger Himmel! erbarme dich!
Verloren! Verloren! Wer rettet mich?“

Die Schollen rollten Schuß auf Schuß,
Von beiden Ufern, hier und dort,
Von beiden Ufern riß der Fluß
Die Pfeiler ſammt den Bogen fort.
Der bebende Zöllner mit Weib und Kind,
Er heulte noch lauter als Sturm und Wind

Die Schollen rollten Stoß auf Stoß,
An beiden Enden, hier und dort,
Zerborſten und zertrümmert ſchoß
Ein Pfeiler nach dem andern fort;

Bald nahte der Mitte der Umſturz ſich. —
„Barmherziger Himmel! Erbarme dich!“

Hoch auf dem fernen Ufer ſtand
Ein Schwarm von Gaffern, groß und klein;
Und jeder ſchrie und rang die Hand,
Doch mochte niemand Retter ſein.
Der bebende Zöllner mit Weib und Kind
Durchheulte nach Rettung den Strom und Wind.

Wann klingſt du, Lied vom braven Mann,
Wie Orgelton und Glockenklang?
Wohlan! So nenn' ihn, nenn' ihn dann!
Wann nennſt du ihn, mein ſchönſter Sang?
Bald nahet der Mitte der Umſturz ſich,
O braver Mann, braver Mann, zeige dich!

Raſch galoppiert' ein Graf hervor,
Auf hohem Roß ein edler Graf.
Was hielt des Grafen Hand empor?
Ein Beutel war es, voll und ſtraff. —
„Zweihundert Piſtolen ſind zugeſagt
Dem, welcher die Rettung der Armen wagt.“

Wer iſt der Brave? Iſt's der Graf?
Sag' an, mein braver Sang, ſag' an! —
Der Graf, beim höchſten Gott! war brav!
Doch weiß ich einen bravern Mann. —
O braver Mann! braver Mann! zeige dich!
Schon naht das Verderben ſich fürchterlich.

Und immer höher ſchwoll die Flut,
Und immer lauter ſchnob der Wind,
Und immer tiefer ſank der Mut.
O Retter, Retter, komm geſchwind! —
Stets Pfeiler bei Pfeiler zerborſt und brach.
Laut krachten und ſtürzten die Bogen nach

„Hallo! Hallo! Friſch auf, gewagt!“
Hoch hielt der Graf den Preis empor.
Ein jeder hört's, doch jeder zagt,
Aus Tauſenden tritt keiner vor.
Vergebens durchheulte mit Weib und Kind
Der Zöllner nach Rettung den Strom und Wind.

Sieh! ſchlecht und recht, ein Bauersmann
Am Wanderſtabe ſchritt daher,
Mit grobem Kittel angethan,
An Wuchs und Antlitz hoch und hehr.
Er hörte den Grafen, vernahm ſein Wort
Und ſchaute das nahe Verderben dort.

Und kühn, in Gottes Namen, ſprang
Er in den nächſten Fiſcherkahn;
Trotz Wirbel, Sturm und Wogendrang
Kam der Erretter glücklich an.
Doch wehe! der Nachen war allzu klein,
Der Retter von allen zugleich zu ſein.

Und dreimal zwang er ſeinen Kahn,
Trotz Wirbel, Sturm und Wogendrang,
Und dreimal kam er glücklich an,
Bis ihm die Rettung ganz gelang.

Kaum kamen die letzten in ſichern Port,
So rollte das letzte Getrümmer fort.

Wer iſt, wer iſt der brave Mann?
Sag' an, ſag' an, mein braver Sang!
Der Bauer wagt' ein Leben dran;
Doch that er's wohl um Goldesklang?
Denn ſpendete nimmer der Graf ſein Gut,
So wagte der Bauer vielleicht kein Blut. —

„Hier," rief der Graf, „mein wackrer Freund!
Hier iſt dein Preis! Komm her! Nimm hin!"
Sag' an, war das nicht brav gemeint?
Bei Gott! der Graf trug hohen Sinn.
Doch höher und himmliſcher, wahrlich! ſchlug
Das Herz, das der Bauer im Kittel trug.

„Mein Leben iſt für Gold nicht feil.
Arm bin ich zwar, doch eſſ' ich ſatt.
Dem Zöllner werd' Eu'r Gold zuteil,
Der Hab' und Gut verloren hat!"
So rief er mit herzlichem Biederton
Und wandte den Rücken und ging davon.

Hoch klingſt du, Lied vom braven Mann,
Wie Orgelton und Glockenklang!
Wer ſolches Muts ſich rühmen kann,
Den lohnt nicht Gold, den lohnt Geſang.
Gottlob! daß ich ſingen und preiſen kann,
Unſterblich zu preiſen den braven Mann.

II.

Der Kaiser und der Abt.

Ich will euch erzählen ein Märchen, gar schnurrig:
Es war 'mal ein Kaiser, der Kaiser war kurrig;
Auch war 'mal ein Abt, ein gar stattlicher Herr;
Nur schade! sein Schäfer war klüger als er.

Dem Kaiser ward's sauer in Hitz' und in Kälte;
Oft schlief er bepanzert im Kriegesgezelte,
Oft hatt' er kaum Wasser zu Schwarzbrot und Wurst
Und öfter noch litt er gar Hunger und Durst.

Das Pfäfflein, das wußte sich besser zu hegen
Und weiblich am Tisch und im Bette zu pflegen.
Wie Vollmond glänzte sein feistes Gesicht.
Drei Männer umspannten den Schmerbauch ihm nicht.

Drob suchte der Kaiser am Pfäfflein oft Hader.
Einst ritt er mit reisigem Kriegesgeschwader
In brennender Hitze des Sommers vorbei.
Das Pfäfflein spazierte vor seiner Abtei.

„Ha," dachte der Kaiser, „zur glücklichen Stunde!"
Und grüßte das Pfäfflein mit höhnischem Munde.
„Knecht Gottes, wie geht's Dir? Mir däucht wohl ganz recht,
Das Beten und Fasten bekomme nicht schlecht.

„Doch däucht mir daneben, Euch plage viel Weile.
Ihr dankt mirs wohl, wenn ich Euch Arbeit erteile.
Man rühmet, Ihr wäret der pfiffigste Mann,
Ihr hörtet das Gräschen fast wachsen, sagt man.

„So geb' ich denn Euern zwei tüchtigen Backen
Zur Kurzweil drei artige Nüsse zu knacken.
Drei Monden von nun an bestimm' ich zur Zeit.
Dann will ich auf diese drei Fragen Bescheid.

„Zum ersten: Wann hoch ich, im fürstlichen Rate,
Zu Throne mich zeige im Kaiserornate,
Dann sollt Ihr mir sagen, ein treuer Wardein,
Wie viel ich wohl wert bis zum Heller mag sein?

„Zum zweiten sollt Ihr mir berechnen und sagen,
Wie bald ich zu Rosse die Welt mag umjagen,
Um keine Minute zu wenig und viel!
Ich weiß, der Bescheid darauf ist Euch nur Spiel.

„Zum dritten noch sollst Du, o Preis der Prälaten,
Auf's Härchen mir meine Gedanken erraten.
Die will ich dann treulich bekennen; allein
Es soll auch kein Tüttelchen Wahres dran sein.

„Und könnt Ihr mir diese drei Fragen nicht lösen,
So seid Ihr die längste Zeit Abt hier gewesen;
So laß ich Euch führen zu Esel durchs Land,
Verkehrt, statt des Zaumes den Schwanz in der Hand."—

Drauf trabte der Kaiser mit Lachen von hinnen.
Das Pfäfflein zerriß und zerspliß sich mit Sinnen.
Kein armer Verbrecher fühlt mehr Schwulität,
Der vor hochnotpeinlichem Halsgericht steht.

Er ſchickte nach ein, zwei, drei, vier Un'verſ'täten;
Er fragte bei ein, zwei, drei, vier Fakultäten,
Er zahlte Gebühren und Sporteln vollauf;
Doch löſte kein Doctor die Fragen ihm auf.

Schnell wuchſen, bei herzlichem Zagen und Pochen,
Die Stunden zu Tagen, die Tage zu Wochen,
Die Wochen zu Monden; ſchon kam der Termin!
Ihm ward's vor den Augen bald gelb und bald grün.

Nun ſucht' er, ein bleicher, hohlwangiger Werther,
In Wäldern und Feldern die einſamſten Örter.
Da traf ihn, auf ſelten betretener Bahn
Hans Bendix, ſein Schäfer, am Felſenhang an.

„Herr Abt," ſprach Hans Bendix, „was mögt Ihr Euch grämen?
Ihr ſchwindet ja wahrlich dahin wie ein Schemen.
Maria und Joſeph! Wie hotzelt Ihr ein!
Mein Sixchen! Es muß Euch was angethan ſein!" —

„Ach, guter Hans Bendix, ſo muß ſich's wohl ſchicken.
Der Kaiſer will gern mir am Zeuge was flicken,
Und hat mir drei Nüſſ' auf die Zähne gepackt,
Die ſchwerlich Beelzebub ſelber wohl knackt.

„Zum erſten: Wann hoch er, im fürſtlichen Rate,
Zu Throne ſich zeiget im Kaiſerornate,
Dann ſoll ich ihm ſagen, ein treuer Wardein,
Wie viel er wohl wert bis zum Heller mag ſein.

„Zum zweiten ſoll ich ihm berechnen und ſagen,
Wie bald er zu Roſſe die Welt mag umjagen;
Um keine Minute zu wenig und viel!
Er meint, der Beſcheid darauf wäre nur Spiel.

„Zum dritten, ich ärmſter von allen Prälaten,
Soll ich ihm gar ſeine Gedanken erraten;
Die will er mir treulich bekennen; allein
Es ſoll auch kein Tüttelchen Wahres dran ſein.

„Und kann ich ihm dieſe drei Fragen nicht löſen,
So bin ich die längſte Zeit Abt hier geweſen;
So läßt er mich führen zu Eſel durchs Land,
Verkehrt, ſtatt des Zaumes den Schwanz in der Hand.“ —

„Nichts weiter?“ erwidert Hans Bendix mit Lachen.
„Herr, gebt Euch zufrieden, das will ich ſchon machen.
Nur borgt mir Eu'r Käppchen, Eu'r Kreuzchen und Kleid;
So will ich ſchon geben den rechten Beſcheid.

„Verſteh' ich gleich nichts von lateiniſchen Brocken,
So weiß ich den Hund doch vom Ofen zu locken.
Was Ihr Euch, Gelehrte, für Geld nicht erwerbt,
Das hab' ich von meiner Frau Mutter geerbt.“

Da ſprang wie ein Böcklein der Abt vor Behagen.
Mit Käppchen und Kreuzchen, mit Mantel und Kragen
Ward ſtattlich Hans Bendix zum Abte geſchmückt
Und hurtig zum Kaiſer nach Hofe geſchickt.

Hier thronte der Kaiſer im fürſtlichen Rate,
Hoch prangt er mit Scepter und Kron' im Ornate:
„Nun ſagt mir, Herr Abt, als ein treuer Wardein,
Wie viel ich wohl wert bis zum Heller mag ſein.“ —

„Für dreißig Reichsgulden ward Chriſtus verſchachert;
Drum gäb' ich, ſo ſehr Ihr auch pochet und prachert,
Für Euch keinen Deut mehr als zwanzig und neun,
Denn Einen müßt Ihr doch wohl minder wert ſein."

„Hum," ſagte der Kaiſer, „der Grund läßt ſich hören
Und mag den durchlauchtigen Stolz wohl bekehren.
Nie hätt' ich, bei meiner hochfürſtlichen Ehr'!
Geglaubet, daß ſo ſpottwohlfeil ich wär'.

„Nun aber ſollſt Du mir berechnen und ſagen,
Wie bald ich zu Roſſe die Welt mag umjagen,
Um keine Minute zu wenig und viel!
Iſt Dir der Beſcheid darauf auch nur ein Spiel?"

„Herr, wenn mit der Sonn' Ihr früh ſattelt und reitet
Und ſtets ſie in einerlei Tempo begleitet,
So ſetz' ich mein Kreuz und mein Käppchen daran,
In zweimal zwölf Stunden iſt alles gethan."

„Ha!" lachte der Kaiſer, „vortrefflicher Haber!
Ihr füttert die Pferde mit Wenn und mit Aber.
Der Mann, der das Wenn und das Aber erdacht,
Hat ſicher aus Häckerling Gold ſchon gemacht.

„Nun aber zum dritten, nun nimm Dich zuſammen!
Sonſt muß ich Dich dennoch zum Eſel verdammen:
Was denk' ich, das falſch iſt? Das bringe heraus!
Nur bleib' mir mit Wenn und mit Aber zu Haus!"

„Ihr denket, ich ſei der Abt von Sanct-Gallen."
„Ganz recht! und das kann von der Wahrheit nicht fallen."
„Sein Diener, Herr Kaiſer! Euch trüget Eu'r Sinn;
Denn wißt, daß ich Bendix, ſein Schäfer, nur bin!"

„Was Henker! Du biſt nicht der Abt von Sanct-Gallen?“
Rief hurtig, als wär' er vom Himmel gefallen,
Der Kaiſer mit frohem Erſtaunen darein;
„Wohlan denn, ſo ſollſt Du von nun an es ſein!

„Ich will Dich belehnen mit Ring und mit Stabe,
Dein Vorfahr beſteige den Eſel und trabe!
Und lerne fortan erſt quid juris verſtehn!
Denn wenn man will ernten, ſo muß man auch ſä'n.“ —

„Mit Gunſten, Herr Kaiſer! Das laßt nur hübſch bleiben!
Ich kann ja nicht leſen, noch rechnen und ſchreiben;
Auch weiß ich kein ſterbendes Wörtchen Latein.
Was Hänſchen verſäumet, holt Hans nicht mehr ein.“

„Ach, guter Hans Bendix, das iſt ja recht ſchade!
Erbitte demnach Dir ein' andere Gnade!
Sehr hat mich ergötzet Dein luſtiger Schwank;
Drum ſoll Dich auch wieder ergötzen mein Dank.“ —

„Herr Kaiſer, groß hab' ich ſo eben nichts nötig;
Doch ſeid Ihr im Ernſt mir zu Gnaden erbötig,
So will ich mir bitten zum ehrlichen Lohn
Für meinen hochwürdigen Herren Pardon.“ —

„Ha bravo! Du trägſt, wie ich merke, Geſelle,
Das Herz wie den Kopf auf der richtigſten Stelle;
Drum ſei der Pardon ihm in Gnaden gewährt
Und obenein Dir ein Panisbrief beſcheert.

„Wir laſſen den Abt von Sanct-Gallen entbieten:
Hans Bendix ſoll ihm nicht die Schafe mehr hüten.
Der Abt ſoll ſein pflegen, nach unſerm Gebot,
Umſonſt bis an ſeinen ſanftſeligen Tod.“

III.

Der wilde Jäger.

Der Wild- und Rheingraf ſtieß ins Horn:
„Hallo, hallo zu Fuß und Roß!“
Sein Hengſt erhob ſich wiehernd vorn;
Laut raſſelnd ſtürzt' ihm nach der Troß;
Laut klifft' und klafft' es, frei vom Koppel,
Durch Korn und Dorn, durch Heid' und Stoppel.

Vom Strahl der Sonntagsfrühe war
Des hohen Domes Kuppel blank.
Zum Hochamt rufte dumpf und klar
Der Glocken ernſter Feierklang.
Fern tönten lieblich die Geſänge
Der andachtsvollen Chriſtenmenge.

Riſchraſch quer übern Kreuzweg ging's
Mit Horrido und Huſſaſa!
Sieh da! Sieh da, kam rechts und links
Ein Reiter hier, ein Reiter da.
Des Rechten Roß war Silbersblinken,
Ein Feuerfarbner trug den Linken.

Wer waren Reiter links und rechts?
Ich ahn' es wohl, doch weiß ich's nicht.
Lichtehr erſchien der Reiter rechts
Mit mildem Frühlingsangeſicht.
Graß, dunkelgelb der linke Ritter
Schoß Blitz' vom Aug' wie Ungewitter.

„Willkommen hier zur rechten Friſt,
Willkommen zu der edlen Jagd!
Auf Erden und im Himmel iſt
Kein Spiel, das lieblicher behagt!“
Er rief's, ſchlug laut ſich an die Hüfte
Und ſchwang den Hut hoch in die Lüfte.

„Schlecht ſtimmet deines Hornes Klang,“
Sprach der zur Rechten ſanften Muts,
„Zu Feierglock' und Chorgeſang.
Kehr um! Erjagſt dir heut nichts Gut's.
Laß dich den guten Engel warnen
Und nicht vom Böſen dich umgarnen!“ —

„Jagt zu, jagt zu, mein edler Herr!“
Fiel raſch der linke Ritter drein.
„Was Glockenklang? Was Chorgeplärr?
Die Jagdluſt mag Euch baß erfreun!
Laßt mich, was fürſtlich iſt, Euch lehren
Und Euch von jenem nicht bethören!“ —

„Ha, wohl geſprochen, linker Mann!
Du biſt ein Held nach meinem Sinn.
Wer nicht des Waidwerks pflegen kann,
Der ſcher' ans Paternoſter hin!
Mag's, frommer Narr, dich baß verdrießen,
So will ich meine Luſt doch büßen!“ —

Und hurre, hurre, vorwärts ging's,
Feld ein und aus, Berg ab und an.
Stets ritten Reiter rechts und links
Zu beiden Seiten neben an.

Auf sprang ein weißer Hirsch von ferne
Mit sechzehnzackigem Gehörne.

Und lauter stieß der Graf ins Horn,
Und rascher flog's zu Fuß und Roß;
Und sieh! bald hinten und bald vorn
Stürzt' einer tot dahin vom Troß.
„Laß stürzen! Laß zur Hölle stürzen!
Das darf nicht Fürstenlust verwürzen."

Das Wild duckt sich ins Ährenfeld
Und hofft da sichern Aufenthalt.
Sieh da! Ein armer Landmann stellt
Sich dar in kläglicher Gestalt.
„Erbarmen, lieber Herr, Erbarmen!
Verschont den sauren Schweiß des Armen!"

Der rechte Ritter sprengt heran
Und warnt den Grafen sanft und gut.
Doch daß hetzt ihn der linke Mann
Zu schadenfrohem Frevelmut.
Der Graf verschmäht des Rechten Warnen
Und läßt vom Linken sich umgarnen.

„Hinweg, du Hund!" schnaubt fürchterlich
Der Graf den armen Pflüger an.
„Sonst hetz' ich selbst, beim Teufel! dich.
Hallo, Gesellen, drauf und dran!
Zum Zeichen, daß ich wahr geschworen,
Knallt ihm die Peitschen um die Ohren!" —

Gesagt, gethan! Der Wildgraf schwang
Sich übern Hagen rasch voran,

Und hinterher, bei Knall und Klang,
Der Troß mit Hund und Roß und Mann;
Und Hund und Mann und Roß zerſtampfte
Die Halmen, daß der Acker dampfte.

Vom nahen Lärm emporgeſcheucht,
Feld ein und aus, Berg ab und an
Geſprengt, verfolgt, doch unerreicht,
Ereilt das Wild des Angers Plan
Und miſcht ſich, da verſchont zu werden,
Schlau mitten zwiſchen zahme Herden.

Doch hin und her durch Flur und Wald,
Und her und hin durch Wald und Flur,
Verfolgen und erwittern bald
Die raſchen Hunde ſeine Spur.
Der Hirt, voll Angſt für ſeine Herde,
Wirft vor dem Grafen ſich zur Erde.

„Erbarmen, Herr, Erbarmen! Laßt
Mein armes, ſtilles Vieh in Ruh!
Bedenket, lieber Herr, hier graſt
So mancher armen Witwe Kuh.
Ihr Eins und Alles ſpart der Armen!
Erbarmen, lieber Herr, Erbarmen!“

Der rechte Ritter ſprengt heran
Und warnt den Grafen ſanft und gut.
Doch daß hetzt ihn der linke Mann
Zu ſchadenfrohem Frevelmut.
Der Graf verſchmäht des Rechten Warnen
Und läßt vom Linken ſich umgarnen.

„Verwegner Hund, der du mir wehrst:
Ha, daß du deiner besten Kuh
Selbst um- und angewachsen wärst,
Und jede Bettel noch dazu!
So sollt' es daß mein Herz ergötzen,
Euch stracks ins Himmelreich zu hetzen.

„Hallo, Gesellen, drauf und dran!
Jo! Doho! Hussasasa!" —
Und jeder Hund fiel wütend an,
Was er zunächst vor sich ersah.
Bluttriefend sank der Hirt zur Erde,
Bluttriefend Stück für Stück die Herde.

Dem Mordgewühl entrafft sich kaum
Das Wild mit immer schwächerm Lauf.
Mit Blut besprengt, bedeckt mit Schaum,
Nimmt jetzt des Waldes Nacht es auf.
Tief birgt sich's in des Waldes Mitte
In eines Klausners Gotteshütte.

Risch ohne Rast mit Peitschenknall,
Mit Horrido und Hussasa
Und Kliff und Klaff und Hörnerschall
Verfolgt's der wilde Schwarm auch da.
Entgegen tritt mit sanfter Bitte
Der fromme Klausner vor die Hütte.

„Laß ab, laß ab von dieser Spur!
Entweihe Gottes Freistatt nicht!
Zum Himmel ächzt die Creatur
Und heischt von Gott dein Strafgericht.

Zum letzten Male laß dich warnen,
Sonſt wird Verderben dich umgarnen!“

Der Rechte ſprengt beſorgt heran
Und warnt den Grafen ſanft und gut.
Doch daß hetzt ihn der linke Mann
Zu ſchadenfrohem Frevelmut.
Und wehe! trotz des Rechten Warnen
Läßt er vom Linken ſich umgarnen!

„Verderben hin, Verderben her!
Das,“ ruft er, „macht mir wenig Graus.
Und wenn's im dritten Himmel wär',
So acht' ich's keine Fledermaus.
Mag's Gott und dich, du Narr, verdrießen,
So will ich meine Luſt doch büßen!“

Er ſchwingt die Peitſche, ſtößt ins Horn:
„Hallo, Geſellen, drauf und dran!“
Hui, ſchwinden Mann und Hütte vorn,
Und hinten ſchwinden Roß und Mann!
Und Knall und Schall und Jagdgebrülle
Verſchlingt auf einmal Totenſtille.

Erſchrocken blickt der Graf umher;
Er ſtößt ins Horn, es tönet nicht;
Er ruft, und hört ſich ſelbſt nicht mehr;
Der Schwung der Peitſche ſauſet nicht;
Er ſpornt ſein Roß in beide Seiten
Und kann nicht vor- nicht rückwärts reiten.

Raſch galoppiert' ein Graf hervor, c

Drauf wird es düſter um ihn her,
Und immer düſtrer wie ein Grab.
Dumpf rauſcht es wie ein fernes Meer;
Hoch über ſeinem Haupt herab
Ruft furchtbar, mit Gewittergrimme
Das Urteil eine Donnerſtimme:

„Du Wütrich teufliſcher Natur,
Frech gegen Gott und Menſch und Tier!
Das Ach und Weh der Creatur
Und deine Miſſethat an ihr
Hat laut dich vor Gericht gefodert,
Wo hoch der Rache Fackel lodert.

„Fleuch, Unhold, fleuch und werde jetzt,
Von nun an bis in Ewigkeit,
Von Höll' und Teufel ſelbſt gehetzt,
Zum Schreck der Fürſten jeder Zeit,
Die, um verruchter Luſt zu fronen,
Nicht Schöpfer noch Geſchöpf verſchonen!"

Ein ſchwefelgelber Wetterſchein
Umzieht hierauf des Waldes Laub.
Angſt rieſelt ihm durch Mark und Bein;
Ihm wird ſo ſchwül, ſo dumpf und taub!
Entgegen weht ihm kaltes Grauſen,
Dem Nacken folgt Gewitterſauſen.

Das Grauſen weht, das Wetter ſauſt,
Und aus der Erd' empor, huhu!

Fährt eine ſchwarze Rieſenfauſt;
Sie ſpannt ſich auf, ſie krallt ſich zu;
Hui! will ſie ihn beim Wirbel packen;
Hui! ſteht ſein Angeſicht im Nacken.

Es flimmt und flammt rund um ihn her
Mit grüner, blauer, roter Glut;
Es wallt um ihn ein Feuermeer;
Darinnen wimmelt Höllenbrut.
Jach fahren tauſend Höllenhunde,
Laut angehetzt, empor vom Schlunde.

Er rafft ſich auf durch Wald und Feld
Und flieht, laut heulend Weh und Ach;
Doch durch die ganze weite Welt
Rauſcht bellend ihm die Hölle nach,
Bei Tag tief durch der Erde Klüfte,
Um Mitternacht hoch durch die Lüfte.

Im Nacken bleibt ſein Antlitz ſtehn,
So raſch die Flucht ihn vorwärts reißt.
Er muß die Ungeheuer ſehn,
Laut angehetzt vom böſen Geiſt,
Muß ſehn das Knirſchen und das Jappen
Der Rachen, welche nach ihm ſchnappen. —

Das iſt des wilden Heeres Jagd,
Die bis zum jüngſten Tage währt
Und oft dem Wüſtling noch bei Nacht
Zu Schreck und Graus vorüberfährt.
Das könnte, müßt' er ſonſt nicht ſchweigen,
Wohl manches Jägers Mund bezeugen.

IV.

Lenore.

Lenore fuhr ums Morgenrot
Empor aus schweren Träumen:
„Bist untreu, Wilhelm, oder tot?
Wie lange willst du säumen?“ —
Er war mit König Friedrichs Macht
Gezogen in die Prager Schlacht
Und hatte nicht geschrieben,
Ob er gesund geblieben.

Der König und die Kaiserin,
Des langen Haders müde,
Erweichten ihren harten Sinn
Und machten endlich Friede;
Und jedes Heer, mit Sing und Sang,
Mit Paukenschlag und Kling und Klang,
Geschmückt mit grünen Reisern,
Zog heim zu seinen Häusern.

Und überall, all überall,
Auf Wegen und auf Stegen,
Zog Alt und Jung dem Jubelschall
Der Kommenden entgegen.
„Gottlob!“ rief Kind und Gattin laut,
„Willkommen!“ manche frohe Braut.
Ach! aber für Lenoren
War Gruß und Kuß verloren.

Sie frug den Zug wohl auf und ab
Und frug nach allen Namen;
Doch keiner war, der Kundſchaft gab,
Von allen, ſo da kamen.
Als nun das Heer vorüber war,
Zerrauſte ſie ihr Rabenhaar
Und warf ſich hin zur Erde
Mit wütiger Geberde.

Die Mutter lief wohl hin zu ihr:
„Ach, daß ſich Gott erbarme!
Du trautes Kind, was iſt mit dir?“
Und ſchloß ſie in die Arme. —
„O Mutter, Mutter! hin iſt hin!
Nun fahre Welt und alles hin!
Bei Gott iſt kein Erbarmen,
O weh, o weh mir Armen!“ —

„Hilf, Gott, hilf! Sieh uns gnädig an!
Kind, bet' ein Vaterunſer!
Was Gott thut, das iſt wohlgethan.
Gott, Gott erbarmt ſich unſer!“ —
„O Mutter, Mutter! Eitler Wahn!
Gott hat an mir nicht wohlgethan!
Was half, was half mein Beten?
Nun iſt's nicht mehr vonnöten.“ —

„Hilf, Gott, hilf! Wer den Vater kennt,
Der weiß, er hilft den Kindern.
Das hochgelobte Sacrament
Wird deinen Jammer lindern.“ —

„O Mutter, Mutter! was mich brennt,
Das lindert mir kein Sacrament!
Kein Sacrament mag Leben
Den Toten wiedergeben!“ —

„Hör', Kind! Wie, wenn der falsche Mann
Im fernen Ungarlande
Sich seines Glaubens abgethan
Zum neuen Ehebande?
Laß fahren, Kind, sein Herz dahin!
Er hat es nimmermehr Gewinn!
Wenn Seel' und Leib sich trennen,
Wird ihn sein Meineid brennen.“ —

„O Mutter, Mutter! Hin ist hin!
Verloren ist verloren!
Der Tod, der Tod ist mein Gewinn!
O wär' ich nie geboren!
Lisch aus, mein Licht, auf ewig aus!
Stirb hin, stirb hin in Nacht und Graus!
Bei Gott ist kein Erbarmen;
O weh! o weh mir Armen!“ —

„Hilf, Gott, hilf! Geh' nicht ins Gericht
Mit deinem armen Kinde!
Sie weiß nicht, was die Zunge spricht;
Behalt' ihr nicht die Sünde!
Ach, Kind, vergiß dein irdisch Leid
Und denk' an Gott und Seligkeit,
So wird doch deiner Seelen
Der Bräutigam nicht fehlen.“ —

„O Mutter! was ist Seligkeit?
O Mutter! was ist Hölle?
Bei ihm, bei ihm ist Seligkeit,
Und ohne Wilhelm Hölle! —
Lisch aus, mein Licht, auf ewig aus!
Stirb hin, stirb hin in Nacht und Graus!
Ohn' ihn mag ich auf Erden,
Mag dort nicht selig werden."

So wütete Verzweifelung
Ihr in Gehirn und Adern.
Sie fuhr mit Gottes Vorsehung
Vermessen fort zu hadern,
Zerschlug den Busen und zerrang
Die Hand bis Sonnenuntergang,
Bis auf am Himmelsbogen
Die goldnen Sterne zogen.

Und außen, horch! ging's trapp, trapp, trapp,
Als wie von Rosses Hufen,
Und klirrend stieg ein Reiter ab
An des Geländers Stufen;
Und horch! und horch! den Pfortenring,
Ganz lose, leise, klinglingling!
Dann kamen durch die Pforte
Vernehmlich diese Worte:

„Holla, Holla! Thu' auf, mein Kind!
Schläfst, Liebchen, oder wachst du?
Wie bist noch gegen mich gesinnt?
Und weinest oder lachst du?" —

„Ach, Wilhelm, du? . . . So spät bei Nacht? . . .
Geweinet hab' ich und gewacht;
Ach, großes Leid erlitten!
Wo kommst du hergeritten?" —

„Wir satteln nur um Mitternacht.
Weit ritt ich her von Böhmen.
Ich habe spät mich aufgemacht
Und will dich mit mir nehmen." —
„Ach, Wilhelm, erst herein geschwind!
Den Hagedorn durchsauf't der Wind,
Herein, in meinen Armen,
Herzliebster, zu erwarmen!" —

„Laß sausen durch den Hagedorn,
Laß sausen, Kind, laß sausen!
Der Rappe scharrt; es klirrt der Sporn.
Ich darf allhier nicht hausen.
Komm, schürze, spring' und schwinge dich
Auf meinen Rappen hinter mich!
Muß heut noch hundert Meilen
Mit dir in's Brautbett eilen." —

„Ach! wolltest hundert Meilen noch
Mich heut in's Brautbett tragen?
Und horch! es brummt die Glocke noch,
Die elf schon angeschlagen." —
„Sieh hin, sieh her! der Mond scheint hell.
Wir und die Toten reiten schnell.
Ich bringe dich, zur Wette,
Noch heut in's Hochzeitbette." —

„Sag' an, wo iſt dein Kämmerlein?
Wo? wie dein Hochzeitbettchen?" —
„Weit, weit von hier! ... Still, kühl und klein! ...
Sechs Bretter und zwei Brettchen!"
„Hat's Raum für mich?" — „Für dich und mich!
Komm, ſchürze, ſpring' und ſchwinge dich!
Die Hochzeitgäſte hoffen;
Die Kammer ſteht uns offen." —

Schön Liebchen ſchürzte, ſprang und ſchwang
Sich auf das Roß behende;
Wohl um den trauten Reiter ſchlang
Sie ihre Lilienhände:
Und hurre, hurre, hopp, hopp, hopp!
Ging's fort in ſauſendem Galopp,
Daß Roß und Reiter ſchnoben,
Und Kies und Funken ſtoben.

Zur rechten und zur linken Hand,
Vorbei an ihren Blicken,
Wie flogen Anger, Haid' und Land!
Wie donnerten die Brücken! —
„Graut Liebchen auch? ... der Mond ſcheint hell!
Hurra! Die Toten reiten ſchnell!
Graut Liebchen auch vor Toten?"
„Ach nein! ... doch laß die Toten!"

Was klang dort für Geſang und Klang?
Was flatterten die Raben?
Horch, Glockenklang! — Horch, Totenſang:
„Laßt uns den Leib begraben!"

Und näher zog ein Leichenzug,
Der Sarg und Totenbahre trug.
Das Lied war zu vergleichen
Dem Unkenruf in Teichen.

„Nach Mitternacht begrabt den Leib
Mit Klang und Sang und Klage!
Jetzt führ' ich heim mein junges Weib;
Mit mir zum Brautgelage!
Komm, Küster, hier! Komm mit dem Chor
Und gurgle mir das Brautlied vor!
Komm, Pfaff', und sprich den Segen,
Eh' wir zu Bett uns legen!"

Still Klang und Sang ... Die Bahre schwand ...
Gehorsam seinem Rufen,
Kam's hurre, hurre! nachgerannt,
Hart hinters Rappen Hufen.
Und immer weiter, hopp, hopp, hopp!
Ging's fort in sausendem Galopp,
Daß Roß und Reiter schnoben,
Und Kies und Funken stoben.

Wie flogen rechts, wie flogen links
Gebirge, Bäum' und Hecken!
Wie flogen links und rechts und links
Die Dörfer, Städt' und Flecken! —
„Graut Liebchen auch? ... der Mond scheint hell!
Hurra! die Toten reiten schnell!
Graut Liebchen auch vor Toten?" —
„Ach! laß sie ruhn, die Toten." —

Sieh da! ſieh da! Am Hochgericht
Tanzt' um des Rades Spindel,
Halb ſichtbarlich bei Mondenlicht,
Ein luſtiges Geſindel.
„Saſa, Geſindel, hier! Komm hier!
Geſindel, komm und folge mir!
Tanz' uns den Hochzeitreigen,
Wann wir zu Bette ſteigen."

Und das Geſindel, huſch huſch huſch!
Kam hinten nachgepraſſelt,
Wie Wirbelwind am Haſelbuſch
Durch dürre Blätter raſſelt.
Und weiter, weiter, hopp, hopp, hopp!
Ging's fort in ſauſendem Galopp,
Daß Roß und Reiter ſchnoben,
Und Kies und Funken ſtoben.

Wie flog, was rund der Mond beſchien,
Wie flog es in die Ferne!
Wie flogen oben überhin
Der Himmel und die Sterne! —
„Graut Liebchen auch? ... der Mond ſcheint hell!
Hurra! die Toten reiten ſchnell! —
Graut Liebchen auch vor Toten?" —
„O weh! laß ruhn die Toten." —

„Rapp'! Rapp'! Mich dünkt, der Hahn ſchon ruft ...
Bald wird der Sand verrinnen ...
Rapp'! Rapp'! ich wittre Morgenluft —
Rapp'! tummle dich von hinnen! —

Vollbracht, vollbracht iſt unſer Lauf!
Das Hochzeitbette thut ſich auf!
Die Toten reiten ſchnelle!
Wir ſind, wir ſind zur Stelle!"

Raſch auf ein eiſern Gitterthor
Ging's mit verhängtem Zügel;
Mit ſchwanker Gert' ein Schlag davor
Zerſprengte Schloß und Riegel.
Die Flügel flogen klirrend auf,
Und über Gräber ging der Lauf;
Es blinkten Leichenſteine
Rundum im Mondenſcheine.

Ha ſieh! Ha ſieh! Im Augenblick,
Huhu! ein gräßlich Wunder!
Des Reiters Koller, Stück für Stück,
Fiel ab, wie mürber Zunder.
Zum Schädel ohne Zopf und Schopf,
Zum nackten Schädel ward ſein Kopf,
Sein Körper zum Gerippe,
Mit Stundenglas und Hippe.

Hoch bäumte ſich, wild ſchnob der Rapp'
Und ſprühte Feuerfunken;
Und hui! war's unter ihr hinab
Verſchwunden und verſunken.
Geheul! Geheul aus hoher Luft,
Gewinſel kam aus tiefer Gruft.
Lenorens Herz, mit Beben
Rang zwiſchen Tod und Leben.

Nun tanzten wohl bei Mondenglanz,
Rundum herum im Kreiſe,
Die Geiſter einen Kettentanz
Und heulten dieſe Weiſe:
„Geduld! Geduld! Wenn's Herz auch bricht!
Mit Gott im Himmel hadre nicht!
Des Leibes biſt du ledig;
Gott ſei der Seele gnädig!“

J. G. von Herder.

V.

Guatimozin.

Guatimozin, und ſein Liebling,
Er der Mexikaner Kaiſer,
Dieſer, ſeine treue Seele,
Lagen jetzt auf glühnden Kohlen,
Daß ſie ihren weißen Teufeln
Noch mehr Schätze als ſie wußten
Zeigen ſollten. Guatimozin
Schwieg; da wendete ſein Liebling
Sein Geſicht voll Qualen zu ihm,
Seufzend. — „Freund,“ erwiderte der Kaiſer,
„Iſt mein Bette denn von Roſen?“ —
Alſo ſtarben beide ſchweigend.

VI.

Erlkönigs Tochter.

Herr Oluf reitet ſpät und weit,
Zu bieten auf ſeine Hochzeitsleut';
Da tanzen die Elfen auf grünem Land,
Erlkönigs Tochter reicht ihm die Hand.
„Willkommen, Herr Oluf, was eilſt von hier?
Tritt her in den Reihen und tanz' mit mir!"
„Ich darf nicht tanzen, nicht tanzen ich mag,
Frühmorgen iſt mein Hochzeittag."
„Hör' an, Herr Oluf, tritt tanzen mit mir,
Zwei gülb'ne Sporne ſchenk' ich dir.
Ein Hemd von Seide, ſo weiß und fein;
Meine Mutter bleicht's mit Mondenſchein."
„Ich darf nicht tanzen, nicht tanzen ich mag,
Frühmorgen iſt mein Hochzeittag."
„Hör an, Herr Oluf, tritt tanzen mit mir,
Einen Haufen Goldes ſchenk' ich dir."
„Einen Haufen Goldes nähm' ich wohl;
Doch tanzen ich nicht darf noch ſoll."
„Und willt, Herr Oluf, nicht tanzen mit mir
Soll Seuch' und Krankheit folgen dir."
Sie thät einen Schlag ihm auf ſein Herz,
Noch nimmer fühlt' er ſolchen Schmerz.
Sie hob ihn bleichend auf ſein Pferd:
„Reit heim nun zu dein'm Fräulein wert!"
Und als er kam vor Hauſes Thür,
Seine Mutter zitternd ſtand dafür.

„Hör' an, mein Sohn, ſag an mir gleich,
Wie iſt dein' Farbe blaß und bleich?"
„Und ſollt' ſie nicht ſein blaß und bleich?
Ich traf in Erlenkönigs Reich."
„Hör' an, mein Sohn, ſo lieb und traut,
Was ſoll ich nun ſagen deiner Braut?"
„Sagt ihr, ich ſei im Wald zur Stund',
Zu proben da mein Pferd und Hund."
Frühmorgen und als es Tag kaum war,
Da kam die Braut mit der Hochzeitſchar.
Sie ſchenkten Met, ſie ſchenkten Wein.
„Wo iſt Herr Oluf, der Bräut'gam mein?"
„Herr Oluf, er ritt in Wald zur Stund',
Er probt allda ſein Pferd und Hund."
Die Braut hob auf den Scharlach rot,
Da lag Herr Oluf, und er war tot.

J. W. von Goethe.

VII.

Erlkönig.

Wer reitet ſo ſpät durch Nacht und Wind?
Es iſt der Vater mit ſeinem Kind;
Er hat den Knaben wohl in dem Arm,
Er faßt ihn ſicher, er hält ihn warm.

Mein Sohn, was birgſt du ſo bang dein Geſicht? —
Siehſt, Vater, du den Erlkönig nicht?
Den Erlenkönig mit Kron' und Schweif? —
Mein Sohn, es iſt ein Nebelſtreif. —

„Du liebes Kind, komm, geh mit mir!
Gar schöne Spiele spiel' ich mit dir;
Manch' bunte Blumen sind an dem Strand;
Meine Mutter hat manch' gülden Gewand." —

Mein Vater, mein Vater, und höreſt du nicht,
Was Erlenkönig mir leiſe verſpricht? —
Sei ruhig, bleibe ruhig, mein Kind;
In dürren Blättern ſäuſelt der Wind. —

„Willſt, feiner Knabe, du mit mir gehn?
Meine Töchter ſollen dich warten ſchön;
Meine Töchter führen den nächtlichen Reihn,
Und wiegen und tanzen und ſingen dich ein." —

Mein Vater, mein Vater, und ſiehſt du nicht dort
Erlkönigs Töchter am düſtern Ort?
Mein Sohn, mein Sohn, ich ſeh' es genau,
Es ſcheinen die alten Weiden ſo grau. —

„Ich liebe dich, mich reizt deine ſchöne Geſtalt;
Und biſt du nicht willig, ſo brauch' ich Gewalt."
Mein Vater, mein Vater, jetzt faßt er mich an!
Erlkönig hat mir ein Leids gethan!

Dem Vater grauſet's, er reitet geſchwind,
Er hält in Armen das ächzende Kind,
Erreicht den Hof mit Mühe und Not;
In ſeinen Armen das Kind war tot.

VIII.

Der Schatzgräber.

Arm am Beutel, krank am Herzen,
Schleppt' ich meine langen Tage.
Armut iſt die größte Plage,
Reichtum iſt das höchſte Gut!
Und zu enden meine Schmerzen,
Ging ich einen Schatz zu graben.
Meine Seele ſollſt du haben!
Schrieb ich hin mit eignem Blut.

Und ſo zog ich Kreiſ' um Kreiſe,
Stellte wunderbare Flammen,
Kraut und Knochenwerk zuſammen:
Die Beſchwörung war vollbracht.
Und auf die gelernte Weiſe
Grub ich nach dem alten Schatze
Auf dem angezeigten Platze;
Schwarz und ſtürmiſch war die Nacht.

Und ich ſah ein Licht von weiten,
Und es kam gleich einem Sterne
Hinten aus der fernſten Ferne,
Eben als es zwölfe ſchlug.
Und da galt kein Vorbereiten.
Heller ward's mit einemmale
Von dem Glanz der vollen Schale,
Die ein ſchöner Knabe trug.

Holde Augen ſah ich blinken
Unter dichtem Blumenkranze;
In des Trankes Himmelsglanze
Trat er in den Kreis herein.
Und er hieß mich freundlich trinken;
Und ich dacht': es kann der Knabe
Mit der ſchönen lichten Gabe
Wahrlich nicht der Böſe ſein.

„Trinke Mut des reinen Lebens!
Dann verſtehſt du die Belehrung,
Kommſt mit ängſtlicher Beſchwörung
Nicht zurück an dieſen Ort.
Grabe hier nicht mehr vergebens.
Tages Arbeit! Abends Gäſte!
Saure Wochen! Frohe Feſte!
Sei dein künftig Zauberwort."

IX.

Der Sänger.

Was hör' ich draußen vor dem Thor,
Was auf der Brücke ſchallen?
Laß den Geſang vor unſerm Ohr
Im Saale wiederhallen!
Der König ſprach's, der Page lief;
Der Page kam, der König rief:
Laßt mir herein den Alten!

Gegrüßet ſeid mir, edle Herrn,
Gegrüßt ihr, ſchöne Damen!
Welch reicher Himmel! Stern bei Stern!
Wer kennet ihre Namen?
Im Saal voll Pracht und Herrlichkeit
Schließt, Augen, euch; hier iſt nicht Zeit,
Sich ſtaunend zu ergötzen.

Der Sänger drückt' die Augen ein,
Und ſchlug in vollen Tönen;
Die Ritter ſchauten mutig drein,
Und in den Schoß die Schönen.
Der König, dem das Lied gefiel,
Ließ, ihn zu ehren für ſein Spiel,
Eine goldne Kette holen.

Die goldne Kette gib mir nicht,
Die Kette gib den Rittern,
Vor deren kühnem Angeſicht
Der Feinde Lanzen ſplittern;
Gib ſie dem Kanzler, den du haſt,
Und laß ihn noch die goldne Laſt
Zu andern Laſten tragen.

Ich ſinge, wie der Vogel ſingt,
Der in den Zweigen wohnet;
Das Lied, das aus der Kehle dringt,
Iſt Lohn, der reichlich lohnet.
Doch darf ich bitten, bitt' ich Eins:
Laß mir den beſten Becher Weins
In purem Golde reichen.

Er ſetzt' ihn an, er trank ihn aus:
O Trank voll ſüßer Labe!
O, wohl dem hochbeglückten Haus,
Wo das iſt kleine Gabe!
Ergeht's euch wohl, ſo denkt an mich,
Und danket Gott ſo warm, als ich
Für dieſen Trunk euch danke.

X.

Der König in Thule.

Es war ein König in Thule
Gar treu bis an das Grab,
Dem ſterbend ſeine Buhle
Einen goldnen Becher gab.

Es ging ihm nichts darüber,
Er leert' ihn jeden Schmaus;
Die Augen gingen ihm über,
So oft er trank daraus.

Und als er kam zu ſterben,
Zählt' er ſeine Städt' im Reich,
Gönnt' alles ſeinen Erben,
Den Becher nicht zugleich.

Er ſaß beim Königsmahle,
Die Ritter um ihn her,
Auf hohem Väterſaale,
Dort auf dem Schloß am Meer.

Dort ſtand der alte Zecher,
Trank letzte Lebensglut,
Und warf den heil'gen Becher
Hinunter in die Flut.

Er ſah ihn ſtürzen, trinken
Und ſinken tief ins Meer.
Die Augen thäten ihm ſinken;
Trank nie einen Tropfen mehr.

XI.

Der Fiſcher.

Das Waſſer rauſcht', das Waſſer ſchwoll,
Ein Fiſcher ſaß daran,
Sah nach dem Angel ruhevoll,
Kühl bis an's Herz hinan.
Und wie er ſitzt und wie er lauſcht,
Teilt ſich die Flut empor;
Aus dem bewegten Waſſer rauſcht
Ein feuchtes Weib hervor.

Sie ſang zu ihm, ſie ſprach zu ihm:
„Was lockſt du meine Brut
Mit Menſchenwitz und Menſchenliſt
Hinauf in Todesglut?
Ach wüßteſt du, wie's Fiſchlein iſt
So wohlig auf dem Grund,
Du ſtiegſt herunter, wie du biſt,
Und würdeſt erſt geſund.

Labt ſich die liebe Sonne nicht,
Der Mond ſich nicht im Meer?
Kehrt wellenatmend ihr Geſicht
Nicht doppelt ſchöner her?
Lockt dich der tiefe Himmel nicht,
Das feuchtverklärte Blau?
Lockt dich dein eigen Angeſicht
Nicht her in ew'gen Tau?"

Das Waſſer rauſcht', das Waſſer ſchwoll,
Netzt' ihm den nackten Fuß;
Sein Herz wuchs ihm ſo ſehnſuchtsvoll,
Wie bei der Liebſten Gruß.
Sie ſprach zu ihm, ſie ſang zu ihm;
Da war's um ihn geſchehn:
Halb zog ſie ihn, halb ſank er hin,
Und ward nicht mehr geſehn.

XII.

Johanna Sebus.

Der Damm zerreißt, das Feld erbrauſt,
Die Fluten ſpülen, die Fläche ſauſt.
„Ich trage dich, Mutter, durch die Flut,
Noch reicht ſie nicht hoch, ich wate gut."
„Auch uns bedenke, bedrängt wie wir ſind,
Die Hausgenoſſen, drei arme Kind!
Die ſchwache Frau! . . . Du gehſt davon!"—
Sie trägt die Mutter durchs Waſſer ſchon.

„Zum Bühle da rettet euch! harret derweil;
Gleich kehr' ich zurück, uns allen iſt Heil.
Zum Bühl iſt's noch trocken und wenige Schritt';
Doch nehmt auch mir meine Ziege mit!"

Der Damm zerſchmilzt, das Feld erbrauſt,
Die Fluten wühlen, die Fläche ſauſt.
Sie ſetzt die Mutter auf ſichres Land;
Schön Suschen, gleich wieder zur Flut gewandt.
„Wohin, wohin? die Breite ſchwoll;
Des Waſſers iſt hüben und drüben voll.
Verwegen ins Tiefe willſt du hinein?"
„Sie ſollen und müſſen gerettet ſein!"

Der Damm verſchwindet, die Welle brauſt,
Eine Meereswoge, ſie ſchwankt und ſauſt.
Schön Suschen ſchreitet gewohnten Steg,
Umſtrömt auch, gleitet ſie nicht vom Weg,
Erreicht den Bühl und die Nachbarin,
Doch der und den Kindern kein Gewinn!

Der Damm verſchwand, ein Meer erbrauſt's,
Den kleinen Hügel im Kreis umſauſt's.
Da gähnet und wirbelt der ſchäumende Schlund
Und ziehet die Frau mit den Kindern zu Grund;
Das Horn der Ziege faßt das ein' —
So ſollten ſie alle verloren ſein!
Schön Suschen ſteht noch ſtrack und gut:
Wer rettet das junge, das edelſte Blut!
Schön Suschen ſteht noch wie ein Stern;
Doch alle Werber ſind alle fern.

Rings um sie her ist Wasserbahn,
Kein Schifflein schwimmet zu ihr heran.
Noch einmal blickt sie zum Himmel hinauf,
Da nehmen die schmeichelnden Fluten sie auf.

Kein Damm, kein Feld! Nur hier und dort
Bezeichnet ein Baum, ein Turn den Ort.
Bedeckt ist alles mit Wasserschwall;
Doch Suschens Bild schwebt überall. —
Das Wasser sinkt, das Land erscheint,
Und überall wird schön Suschen beweint. —
Und dem sei, wer's nicht singt und sagt,
Im Leben und Tod nicht nachgefragt!

XIII.

Das Blümlein Wunderschön.

Lied des gefangnen Grafen.

Graf.

Ich kenn' ein Blümlein Wunderschön
Und trage darnach Verlangen;
Ich möcht' es gern zu suchen gehn,
Allein ich bin gefangen.
Die Schmerzen sind mir nicht gering;
Denn als ich in der Freiheit ging,
Da hatt' ich es in der Nähe.

Von dieſem ringsum ſteilen Schloß
Laſſ' ich die Augen ſchweifen,
Und kann's von hohem Turmgeſchoß
Mit Blicken nicht ergreifen;
Und wer mir's vor die Augen brächt',
Es wäre Ritter oder Knecht,
Der ſollte mein Trauter bleiben.

Roſe.

Ich blühe ſchön, und höre dies
Hier unter deinem Gitter.
Du meineſt mich, die Roſe, gewiß,
Du edler, armer Ritter!
Du haſt gar einen hohen Sinn,
Es herrſcht die Blumenkönigin
Gewiß auch in deinem Herzen.

Graf.

Dein Purpur iſt aller Ehren wert,
Im grünen Überkleide;
Darob das Mädchen dein begehrt,
Wie Gold und edel Geſchmeide.
Dein Kranz erhöht das ſchönſte Geſicht:
Allein du biſt das Blümchen nicht,
Das ich im ſtillen verehre.

Lilie.

Das Röslein hat gar ſtolzen Brauch
Und ſtrebet immer nach oben;

Doch wird ein liebes Liebchen auch
Der Lilie Zierde loben.
Wem's Herze ſchlägt in treuer Bruſt
Und iſt ſich rein, wie ich, bewußt,
Der hält mich wohl am höchſten.

Graf.

Ich nenne mich zwar keuſch und rein,
Und rein von böſen Fehlen;
Doch muß ich hier gefangen ſein,
Und muß mich einſam quälen.
Du biſt mir zwar ein ſchönes Bild
Von mancher Jungfrau, rein und mild:
Doch weiß ich noch was Liebers.

Nelke.

Das mag wohl ich, die Nelke, ſein,
Hier in des Wächters Garten,
Wie würde ſonſt der Alte mein
Mit ſo viel Sorgen warten.
Im ſchönen Kreis der Blätter Drang,
Und Wohlgeruch das Leben lang,
Und alle tauſend Farben.

Graf.

Die Nelke ſoll man nicht verſchmähn,
Sie iſt des Gärtners Wonne:
Bald muß ſie in dem Lichte ſtehn,
Bald ſchützt er ſie vor Sonne;

Doch was den Grafen glücklich macht,
Es iſt nicht ausgeſuchte Pracht,
Es iſt ein ſtilles Blümchen.

Veilchen.

Ich ſteh' verborgen und geblickt,
Und mag nicht gerne ſprechen;
Doch will ich, weil ſich's eben ſchickt,
Mein tiefes Schweigen brechen.
Wenn ich es bin, du guter Mann,
Wie ſchmerzt mich's, daß ich hinauf nicht kann
Dir alle Gerüche ſenden.

Graf.

Das gute Veilchen ſchätz' ich ſehr:
Es iſt ſo gar beſcheiden,
Und duftet ſo ſchön; doch brauch' ich mehr
In meinem herben Leiden.
Ich will es euch nur eingeſtehn:
Auf dieſen dürren Felſenhöhn
Iſt's Liebchen nicht zu finden.

Doch wandelt unten, an dem Bach,
Das treuſte Weib der Erde,
Und ſeufzet leiſe manches Ach,
Bis ich erlöſet werde.
Wenn ſie ein blaues Blümchen bricht,
Und immer ſagt: Vergiß mein nicht!
So fühl' ich's in der Ferne.

Ja, in der Ferne fühlt sich die Macht,
Wenn zwei sich redlich lieben;
Drum bin ich in des Kerkers Nacht
Auch noch lebendig geblieben.
Und wenn mir fast das Herze bricht,
So ruf' ich nur: Vergiß mein nicht!
Da komm' ich wieder ins Leben.

XIV.

Die wandelnde Glocke.

Es war ein Kind, das wollte nie
Zur Kirche sich bequemen,
Und Sonntags fand es stets ein Wie,
Den Weg ins Feld zu nehmen.

Die Mutter sprach: Die Glocke tönt,
Und so ist dir's befohlen,
Und hast du dich nicht hingewöhnt,
Sie kommt und wird dich holen.

Das Kind, es denkt: Die Glocke hängt
Da droben auf dem Stuhle.
Schon hat's den Weg ins Feld gelenkt,
Als lief' es aus der Schule.

Die Glocke Glocke tönt nicht mehr,
Die Mutter hat gefackelt.
Doch welch ein Schrecken hinterher!
Die Glocke kommt gewackelt.

Sie wackelt ſchnell, man glaubt es kaum;
Das arme Kind im Schrecken
Es lauft, es kommt, als wie im Traum;
Die Glocke wird es decken.

Doch nimmt es richtig ſeinen Huſch,
Und mit gewandter Schnelle
Eilt es durch Anger, Feld und Buſch
Zur Kirche, zur Kapelle.

Und jeden Sonn- und Feiertag
Gedenkt es an den Schaden,
Läßt durch den erſten Glockenſchlag,
Nicht in Perſon ſich laden.

XV.

Das Veilchen.

Ein Veilchen auf der Wieſe ſtand,
Gebückt in ſich und unbekannt,
Es war ein herzig's Veilchen.
Da kam eine junge Schäferin
Mit leichtem Schritt und munterm Sinn
Daher, daher,
Die Wieſe her, und ſang.

Ach! denkt das Veilchen, wär' ich nur
Die ſchönſte Blume der Natur,
Ach, nur ein kleines Weilchen,

Bis mich das Liebchen abgepflückt
Und an dem Busen matt gedrückt!
Ach nur, ach nur
Ein Viertelstündchen lang!

Ach! aber ach! das Mädchen kam
Und nicht in acht das Veilchen nahm,
Zertrat das arme Veilchen.
Es sank und starb und freut' sich noch:
Und sterb' ich denn, so sterb' ich doch
Durch sie, durch sie,
Zu ihren Füßen doch.

XVI.

Der Zauberlehrling.

Hat der alte Hexenmeister
Sich doch einmal wegbegeben!
Und nun sollen seine Geister
Auch nach meinem Willen leben.
Seine Wort' und Werke
Merkt' ich und den Brauch,
Und mit Geistesstärke
Thu' ich Wunder auch.

Walle! walle
Manche Strecke,
Daß, zum Zwecke,
Wasser fließe
Und mit reichem vollem Schwalle
Zu dem Bade sich ergieße.

Und nun komm, du alter Beſen!
Nimm die ſchlechten Lumpenhüllen;
Biſt ſchon lange Knecht geweſen;
Nun erfülle meinen Willen!
Auf zwei Beinen ſtehe,
Oben ſei ein Kopf,
Eile nun und gehe
Mit dem Waſſertopf!

Walle! walle
Manche Strecke,
Daß, zum Zwecke,
Waſſer fließe,
Und mit reichem vollem Schwalle
Zu dem Bade ſich ergieße.

Seht, er läuft zum Ufer nieder;
Wahrlich! iſt ſchon an dem Fluſſe,
Und mit Blitzesſchnelle wieder
Iſt er hier mit raſchem Guſſe.
Schon zum zweitenmale!
Wie das Becken ſchwillt!
Wie ſich jede Schale
Voll mit Waſſer füllt!

Stehe! ſtehe!
Denn wir haben
Deiner Gaben
Vollgemeſſen! —
Ach, ich merk' es! Wehe! Wehe!
Hab ich doch das Wort vergeſſen!

Ach das Wört, worauf am Ende
Er das wird, was er geweſen.
Ach, er läuft und bringt behende!
Wärſt du doch der alte Beſen!
Immer neue Güſſe
Bringt er ſchnell hercin,
Ach! und hundert Flüſſe
Stürzen auf mich ein.

Nein, nicht länger
Kann ich's laſſen;
Will ihn faſſen.
Das iſt Tücke!
Ach! nun wird mir immer bänger!
Welche Miene, welche Blicke!

O, du Ausgeburt der Hölle!
Soll das ganze Haus erſaufen?
Seh' ich über jede Schwelle
Doch ſchon Waſſerſtröme laufen.
Ein verruchter Beſen,
Der nicht hören will!
Stock, der du geweſen,
Steh' doch wieder ſtill!

Willſt am Ende
Gar nicht laſſen?
Will dich faſſen,
Will dich halten,
Und das alte Holz behende
Mit dem ſcharfen Beile ſpalten.

Seht, da kommt er ſchleppend wieder!
Wie ich mich nur auf dich werfe,
Gleich, o Kobold, liegſt du nieder;
Krachend trifft die glatte Schärfe.
Wahrlich! brav getroffen!
Seht, er iſt entzwei!
Und nun kann ich hoffen,
Und ich atme frei!

Wehe! wehe!
Beide Teile
Stehn in Eile
Schon als Knechte
Völlig fertig in die Höhe!
Helft mir, ach! ihr hohen Mächte!

Und ſie laufen! Naß und näſſer
Wird's im Saal und auf den Stufen,
Welch entſetzliches Gewäſſer!
Herr und Meiſter! hör' mich rufen! —
Ach, da kommt der Meiſter!
Herr, die Not iſt groß!
Die ich rief, die Geiſter,
Werd' ich nun nicht los.

„In die Ecke,
Beſen! Beſen!
Seid's geweſen,
Denn als Geiſter
Ruft euch nur, zu ſeinem Zwecke,
Erſt hervor der alte Meiſter."

F. von Schiller.

1797 XVII.

Ritter Toggenburg.

„Ritter, treue Schwesterliebe
Widmet euch dies Herz,
Fordert keine andre Liebe;
Denn es macht mir Schmerz.
Ruhig mag ich euch erscheinen,
Ruhig gehen sehn.
Eurer Augen stilles Weinen
Kann ich nicht verstehn.“

Und er hört's mit stummem Harme,
Reißt sich blutend los,
Preßt sie heftig in die Arme,
Schwingt sich auf sein Roß,
Schickt zu seinen Mannen allen
In dem Lande Schweiz;
Nach dem heil'gen Grab sie wallen,
Auf der Brust das Kreuz.

Große Thaten dort geschehen
Durch der Helden Arm;
Ihres Helmes Büsche wehen
In der Feinde Schwarm.

Und des Toggenburgers Name
Schreckt den Muſelmann;
Doch das Herz von ſeinem Grame
Nicht geneſen kann.

Und ein Jahr hat er's getragen,
Trägt's nicht länger mehr;
Ruhe kann er nicht erjagen,
Und verläßt das Heer;
Sieht ein Schiff an Joppes Strande,
Das die Segel bläht,
Schiffet heim zum teuren Lande,
Wo ihr Atem weht.

Und an ihres Schloſſes Pforte
Klopft der Pilger an,
Ach, und mit dem Donnerworte
Wird ſie aufgethan:
„Die ihr ſuchet, trägt den Schleier,
Iſt des Himmels Braut,
Geſtern war des Tages Feier,
Der ſie Gott getraut."

Da verläſſet er auf immer
Seiner Väter Schloß,
Seine Waffen ſieht er nimmer,
Noch ſein treues Roß.
Von der Toggenburg hernieder
Steigt er unbekannt,
Denn es deckt die edeln Glieder
Härenes Gewand.

Und erbaut sich eine Hütte
Jener Gegend nah,
Wo das Kloster aus der Mitte
Düstrer Linden sah;
Harrend von des Morgens Lichte
Bis zu Abends Schein,
Stille Hoffnung im Gesichte,
Saß er da allein.

Blickte nach dem Kloster drüben,
Blickte stundenlang
Nach dem Fenster seiner Lieben,
Bis das Fenster klang,
Bis die Liebliche sich zeigte,
Bis das teure Bild
Sich ins Thal herunter neigte,
Ruhig, engelmild.

Und dann legt' er froh sich nieder,
Schlief getröstet ein,
Still sich freuend, wenn es wieder
Morgen würde sein.
Und so saß er viele Tage,
Saß viel Jahre lang,
Harrend ohne Schmerz und Klage,
Bis das Fenster klang,

Bis die Liebliche sich zeigte,
Bis das teure Bild
Sich ins Thal herunter neigte,
Ruhig, engelmild.

Und ſo ſaß er, eine Leiche,
Eines Morgens da;
Nach dem Fenſter noch das bleiche
Stille Antlitz ſah.

XVIII.

Der Alpenjäger.

Willſt du nicht das Lämmlein hüten?
Lämmlein iſt ſo fromm und ſanft,
Nährt ſich von des Graſes Blüten
Spielend an des Baches Ranft.
„Mutter, Mutter, laß mich gehen,
Jagen nach des Berges Höhen!“

Willſt du nicht die Herde locken
Mit des Hornes munterm Klang?
Lieblich tönt der Schall der Glocken
In des Waldes Luſtgeſang.
„Mutter, Mutter, laß mich gehen,
Schweifen auf den wilden Höhen!“

Willſt du nicht der Blümlein warten,
Die im Beete freundlich ſtehn?
Draußen ladet dich kein Garten;
Wild iſt's auf den wilden Höhn!
„Laß die Blümlein, laß ſie blühen!
Mutter, Mutter, laß mich ziehen!“

Und der Knabe ging zu jagen,
Und es treibt und reißt ihn fort,
Raſtlos fort mit blindem Wagen
An des Berges finſtern Ort;
Vor ihm her mit Windesſchnelle
Flieht die zitternde Gazelle.

Auf der Felſen nackte Rippen
Klettert ſie mit leichtem Schwung,
Durch den Riß geborſtner Klippen
Trägt ſie der gewagte Sprung;
Aber hinter ihr verwogen
Folgt er mit dem Todesbogen.

Jetzo auf den ſchroffen Zinken
Hängt ſie, auf dem höchſten Grat,
Wo die Felſen jäh verſinken,
Und verſchwunden iſt der Pfad,
Unter ſich die ſteile Höhe,
Hinter ſich des Feindes Nähe.

Mit des Jammers ſtummen Blicken
Fleht ſie zu dem harten Mann,
Fleht umſonſt, denn loszudrücken
Legt er ſchon den Bogen an;
Plötzlich aus der Felſenſpalte
Tritt der Geiſt, der Bergesalte.

Und mit ſeinen Götterhänden
Schützt er das gequälte Tier.

„Mußt du Tod und Jammer ſenden,“
Ruft er, „bis herauf zu mir?
Raum für alle hat die Erde;
Was verfolgſt du meine Herde?“

XIX. 1803

Der Graf von Habsburg.

Zu Aachen in ſeiner Kaiſerpracht,
Im altertümlichen Saale,
Saß König Rudolfs heilige Macht
Beim feſtlichen Krönungsmahle.
Die Speiſen trug der Pfalzgraf des Rheins,
Es ſchenkte der Böhme des perlenden Weins,
Und alle die Wähler, die ſieben,
Wie der Sterne Chor um die Sonne ſich ſtellt,
Umſtanden geſchäftig den Herrſcher der Welt,
Die Würde des Amtes zu üben.

Und rings erfüllte den hohen Balkon
Das Volk in freud'gem Gedränge;
Laut miſchte ſich in der Poſaunen Ton
Das jauchzende Rufen der Menge;
Denn geendigt nach langem verderblichen Streit
War die kaiſerloſe, die ſchreckliche Zeit,
Und ein Richter war wieder auf Erden.
Nicht blind mehr waltet der eiſerne Speer,
Nicht fürchtet der Schwache, der Friedliche mehr,
Des Mächtigen Beute zu werden.

Und der Kaiſer ergreift den goldnen Pokal
Und ſpricht mit zufriedenen Blicken:
„Wohl glänzet das Feſt, wohl pranget das Mahl,
Mein königlich Herz zu entzücken;
Doch den Sänger vermiſſ' ich, den Bringer der Luſt,
Der mit ſüßem Klang mir bewege die Bruſt
Und mit göttlich erhabenen Lehren.
So hab' ich's gehalten von Jugend an,
Und was ich als Ritter gepflegt und gethan,
Nicht will ich's als Kaiſer entbehren."

Und ſieh! in der Fürſten umgebenden Kreis
Trat der Sänger im langen Talare;
Ihm glänzte die Locke ſilberweiß,
Gebleicht von der Fülle der Jahre.
„Süßer Wohllaut ſchläft in der Saiten Gold,
Der Sänger ſingt von der Minne Sold,
Er preiſet das Höchſte, das Beſte,
Was das Herz ſich wünſcht, was der Sinn begehrt;
Doch ſage, was iſt des Kaiſers wert
An ſeinem herrlichſten Feſte?"

„Nicht gebieten werd' ich dem Sänger," ſpricht
Der Herrſcher mit lächelndem Munde,
„Er ſteht in des größeren Herren Pflicht,
Er gehorcht der gebietenden Stunde:
Wie in den Lüften der Sturmwind ſauſt,
Man weiß nicht, von wannen er kommt und brauſt,
Wie der Quell aus verborgenen Tiefen,
So des Sängers Lied aus dem Innern ſchallt
Und wecket der dunkeln Gefühle Gewalt,
Die im Herzen wunderbar ſchliefen."

Und der Sänger raſch in die Saiten fällt
Und beginnt ſie mächtig zu ſchlagen:
„Aufs Waidwerk hinaus ritt ein edler Held,
Den flüchtigen Gemsbock zu jagen.
Ihm folgte der Knapp mit dem Jägergeſchoß,
Und als er auf ſeinem ſtattlichen Roß
In eine Au kommt geritten,
Ein Glöcklein hört er erklingen fern,
Ein Prieſter war's mit dem Leib des Herrn,
Voran kam der Meßner geſchritten.

Und der Graf zur Erde ſich neiget hin,
Das Haupt mit Demut entblößet,
Zu verehren mit glaubigem Chriſtenſinn,
Was alle Menſchen erlöſet.
Ein Bächlein aber rauſchte durchs Feld,
Von des Gießbachs reißenden Fluten geſchwellt,
Das hemmte der Wanderer Tritte,
Und beiſeit' legt jener das Sakrament,
Von den Füßen zieht er die Schuhe behend,
Damit er das Bächlein durchſchritte.

Was ſchaffſt du? redet der Graf ihn an,
Der ihn verwundert betrachtet.
Herr, ich walle zu einem ſterbenden Mann,
Der nach der Himmelskoſt ſchmachtet;
Und da ich mich nahe des Baches Steg,
Da hat ihn der ſtrömende Gießbach hinweg
Im Strudel der Wellen geriſſen.
Drum daß dem Lechzenden werde ſein Heil,
So will ich das Wäſſerlein jetzt in Eil
Durchwaten mit nackenden Füßen.

Da setzt ihn der Graf auf sein ritterlich Pferd
Und reicht ihm die prächtigen Zäume,
Daß er labe den Kranken, der sein begehrt,
Und die heilige Pflicht nicht versäume.
Und er selber auf seines Knappen Tier
Vergnüget noch weiter des Jagens Begier;
Der andre die Reise vollführet,
Und am nächsten Morgen mit dankendem Blick,
Da bringt er dem Grafen sein Roß zurück
Bescheiden am Zügel geführet.

Nicht wolle das Gott, rief mit Demutsinn
Der Graf, daß zum Streiten und Jagen
Das Roß ich beschritte fürderhin,
Das meinen Schöpfer getragen!
Und magst du's nicht haben zu eignem Gewinnst,
So bleib' es gewidmet dem göttlichen Dienst!
Denn ich hab' es dem ja gegeben,
Von dem ich Ehre und irdisches Gut
Zu Lehen trage und Leib und Blut
Und Seele und Atem und Leben. —

So mög' auch Gott, der allmächtige Hort,
Der das Flehen der Schwachen erhöret,
Zu Ehren Euch bringen hier und dort
So wie Ihr jetzt ihn geehret.
Ihr seid ein mächtiger Graf, bekannt
Durch ritterlich Walten im Schweizerland;
Euch blüh'n sechs liebliche Töchter.
So mögen sie, rief er begeistert aus,
Sechs Kronen Euch bringen in Euer Haus,
Und glänzen die spätsten Geschlechter."

Und mit ſinnendem Haupt ſaß der Kaiſer da,
Als dächt' er vergangener Zeiten,
Jetzt, da er dem Sänger ins Auge ſah,
Da ergreift ihn der Worte Bedeuten.
Die Züge des Prieſters erkennt er ſchnell
Und verbirgt der Thränen ſtürzenden Quell
In des Mantels purpurnen Falten.
Und alles blickte den Kaiſer an
Und erkannte den Grafen, der das gethan
Und verehrte das göttliche Walten.

XX.

Der Ring des Polykrates.

Er ſtand auf ſeines Daches Zinnen,
Er ſchaute mit vergnügten Sinnen
Auf das beherrſchte Samos hin.
„Dies Alles iſt mir unterthänig,"
Begann er zu Egyptens König,
„Geſtehe, daß ich glücklich bin!"

„Du haſt der Götter Gunſt erfahren!
Die vormals deines Gleichen waren,
Sie zwingt jetzt deines Scepters Macht.
Doch Einer lebt noch, ſie zu rächen;
Dich kann mein Mund nicht glücklich ſprechen,
So lang des Feindes Auge wacht."

Und eh' der König noch geendet,
Da stellt sich, von Milet gesendet,
Ein Bote dem Tyrannen dar;
„Laß, Herr, des Opfers Düfte steigen,
Und mit des Lorbeers muntern Zweigen
Bekränze dir dein festlich Haar!

Getroffen sank dein Feind vom Speere;
Mich sendet mit der frohen Mähre
Dein treuer Feldherr Polydor.“ —
Und nimmt aus einem schwarzen Becken
Noch blutig, zu der Beiden Schrecken,
Ein wohlbekanntes Haupt hervor.

Der König tritt zurück mit Grauen:
„Doch warn' ich dich, dem Glück zu trauen,“
Versetzt er mit besorgtem Blick.
„Bedenk', auf ungetreuen Wellen,
Wie leicht kann sie der Sturm zerschellen,
Schwimmt deiner Flotte zweifelnd Glück.“

Und eh' er noch das Wort gesprochen,
Hat ihn der Jubel unterbrochen,
Der von der Rhede jauchzend schallt.
Mit fremden Schätzen reich beladen,
Kehrt zu den heimischen Gestaden
Der Schiffe mastenreicher Wald.

Der königliche Gast erstaunet:
„Dein Glück ist heute gut gelaunet,
Doch fürchte seinen Unbestand.

Der Kreter waffenkund'ge Schaaren
Bedräuen dich mit Kriegsgefahren;
Schon nahe ſind ſie dieſem Strand.“

Und eh' ihm noch das Wort entfallen,
Da ſieht man's von den Schiffen wallen,
Und tauſend Stimmen rufen: „Sieg!
Von Feindesnot ſind wir befreiet,
Die Kreter hat der Sturm zerſtreuet,
Vorbei, geendet iſt der Krieg.“

Das hört der Gaſtfreund mit Entſetzen:
„Fürwahr, ich muß dich glücklich ſchätzen!
Doch,“ ſpricht er, „zittr' ich für dein Heil:
Mir grauet vor der Götter Neide;
Des Lebens ungemiſchte Freude
Ward keinem Irdiſchen zu Teil.

Auch mir iſt alles wohl geraten,
Bei allen meinen Herrſcherthaten
Begleitet mich des Himmels Huld;
Doch hatt' ich einen teuren Erben,
Den nahm mir Gott, ich ſah ihn ſterben,
Dem Glück bezahlt' ich meine Schuld.

Drum willſt du dich vor Leid bewahren,
So flehe zu den Unſichtbaren,
Daß ſie zum Glück den Schmerz verleihn.
Noch keinen ſah ich fröhlich enden,
Auf den mit immer vollen Händen
Die Götter ihre Gaben ſtreun.

Und wenn's die Götter nicht gewähren,
So acht' auf eines Freundes Lehren
Und rufe selbst das Unglück her,
Und was von allen deinen Schätzen
Dein Herz am höchsten mag ergötzen,
Das nimm und wirf's in dieses Meer."

Und jener spricht, von Furcht beweget:
„Von allem, was die Insel heget,
Ist dieser Ring mein höchstes Gut.
Ihn will ich den Erinnen weihen,
Ob sie mein Glück mir dann verzeihen,"
Und wirft das Kleinod in die Flut.

Und bei des nächsten Morgens Lichte,
Da tritt mit fröhlichem Gesichte
Ein Fischer vor den Fürsten hin:
„Herr, diesen Fisch hab' ich gefangen,
Wie keiner noch ins Netz gegangen;
Dir zum Geschenke bring' ich ihn."

Und als der Koch den Fisch zerteilet,
Kommt er bestürzt herbeigeeilet
Und ruft mit hocherstauntem Blick:
„Sieh, Herr, den Ring, den du getragen,
Ihn fand ich in des Fisches Magen,
O, ohne Grenzen ist dein Glück!"

Hier wendet sich der Gast mit Grausen:
„So kann ich hier nicht ferner hausen,
Mein Freund kannst du nicht weiter sein.

Die Götter wollen dein Verderben;
Fort eil' ich, nicht mit dir zu ſterben."
Und ſprach's und ſchiffte ſchnell ſich ein.

XXI.

Die Kraniche des Ibykus.

Zum Kampf der Wagen und Geſänge,
Der auf Korinthus Landesenge
Der Griechen Stämme froh vereint,
Zog Ibykus, der Götterfreund.
Ihm ſchenkte des Geſanges Gabe,
Der Lieder ſüßen Mund Apoll;
So wandert er am leichten Stabe
Aus Rhegium, des Gottes voll.

Schon winkt auf hohem Bergesrücken
Akrokorinth des Wandrers Blicken,
Und in Poſeidons Fichtenhain
Tritt er mit frommem Schauder ein.
Nichts regt ſich um ihn her, nur Schwärme
Von Kranichen begleiten ihn,
Die fernhin nach des Südens Wärme
In graulichtem Geſchwader ziehn.

„Seid mir gegrüßt, befreund'te Scharen,
Die mir zur See Begleiter waren!
Zum guten Zeichen nehm' ich euch,
Mein Los, es iſt dem euren gleich.

Von fernher kommen wir gezogen
Und flehen um ein wirtlich Dach.
Sei uns der Gaſtliche gewogen,
Der von dem Fremdling wehrt die Schmach!"

Und munter fördert er die Schritte,
Und ſieht ſich in des Waldes Mitte,
Da ſperren auf gedrangem Steg
Zwei Mörder plötzlich ſeinen Weg.
Zum Kampfe muß er ſich bereiten,
Doch bald ermattet ſinkt die Hand,
Sie hat der Leier zarte Saiten,
Doch nie des Bogens Kraft geſpannt.

Er ruft die Menſchen an, die Götter,
Sein Flehen dringt zu keinem Retter;
Wie weit er auch die Stimme ſchickt,
Nichts Lebendes wird hier erblickt.
„So muß ich hier verlaſſen ſterben,
Auf fremdem Boden, unbeweint,
Durch böſer Buben Hand verderben,
Wo auch kein Rächer mir erſcheint!"

Und ſchwer getroffen ſinkt er nieder,
Da rauſcht der Kraniche Gefieder;
Er hört, ſchon kann er nicht mehr ſehn,
Die nahen Stimmen furchtbar krähn.
„Von euch, ihr Kraniche dort oben,
Wenn keine andre Stimme ſpricht,
Sei meines Mordes Klag' erhoben!"
Er ruft es, und ſein Auge bricht.

Der nackte Leichnam wird gefunden,
Und bald, obgleich entſtellt von Wunden,
Erkennt der Gaſtfreund von Korinth
Die Züge, die ihm teuer ſind.
„Und muß ich ſo dich wiederfinden
Und hoffte mit der Fichte Kranz
Des Sängers Schläfe zu umwinden,
Beſtrahlt von ſeines Ruhmes Glanz!“

Und jammernd hören's alle Gäſte,
Verſammelt bei Poſeidons Feſte,
Ganz Griechenland ergreift der Schmerz;
Verloren hat ihn jedes Herz.
Und ſtürmend drängt ſich zum Prytanen
Das Volk, es fordert ſeine Wut,
Zu rächen des Erſchlagnen Manen,
Zu ſühnen mit des Mörders Blut.

Doch wo die Spur, die aus der Menge,
Der Völker flutendem Gedränge,
Gelocket von der Spiele Pracht,
Den ſchwarzen Thäter kenntlich macht?
Sind's Räuber, die ihn feig erſchlagen?
That's neidiſch ein verborgner Feind?
Nur Helios vermag's zu ſagen,
Der alles Irdiſche beſcheint.

Er geht vielleicht mit frechem Schritte
Jetzt eben durch der Griechen Mitte,
Und während ihn die Rache ſucht,
Genießt er ſeines Frevels Frucht.

Auf ihres eignen Tempels Schwelle
Trotzt er vielleicht den Göttern, mengt
Sich dreist in jene Menschenwelle,
Die dort sich zum Theater drängt.

Denn Bank an Bank gedränget sitzen,
Es brechen fast der Bühne Stützen,
Herbeigeströmt von fern und nah,
Der Griechen Völker wartend da,
Dumpfbrausend wie des Meeres Wogen,
Von Menschen wimmelnd, wächst der Bau
In weiter stets geschweiftem Bogen
Hinauf bis zu des Himmels Blau.

Wer zählt die Völker, nennt die Namen,
Die gastlich hier zusammen kamen?
Von Theseus Stadt, von Aulis Strand,
Von Phocis, vom Spartanerland,
Von Asiens entlegner Küste,
Von allen Inseln kamen sie,
Und horchen von dem Schaugerüste
Des Chores grauser Melodie,

Der streng und ernst nach alter Sitte,
Mit langsam abgemeßnem Schritte
Hervortritt aus dem Hintergrund,
Umwandelnd des Theaters Rund.
So schreiten keine ird'schen Weiber!
Die zeugete kein sterblich Haus!
Es steigt das Riesenmaß der Leiber
Hoch über menschliches hinaus.

Ein ſchwarzer Mantel ſchlägt die Lenden,
Sie ſchwingen in entfleiſchten Händen
Der Fackel düſterrote Glut;
In ihren Wangen fließt kein Blut.
Und wo die Haare lieblich flattern,
Um Menſchenſtirnen freundlich wehn,
Da ſieht man Schlangen hier und Nattern
Die giftgeſchwollnen Bäuche blähn.

Und ſchauerlich gedreht im Kreiſe,
Beginnen ſie des Hymnus Weiſe,
Der durch das Herz zerreißend dringt,
Die Bande um den Sünder ſchlingt.
Beſinnungraubend, herzbethörend
Schallt der Erinnyen Geſang,
Er ſchallt, des Hörers Mark verzehrend,
Und duldet nicht der Leier Klang:

„Wohl dem, der frei von Schuld und Fehle
Bewahrt die kindlich reine Seele!
Ihm dürfen wir nicht rächend nahn,
Er wandelt frei des Lebens Bahn.
Doch wehe, wehe, wer verſtohlen
Des Mordes ſchwere That vollbracht;
Wir heften uns an ſeine Sohlen,
Das furchtbare Geſchlecht der Nacht!

Und glaubt er fliehend zu entſpringen,
Geflügelt ſind wir da, die Schlingen
Ihm werfend um den flücht'gen Fuß,
Daß er zu Boden fallen muß.

So jagen wir ihn, ohn' Ermatten,
Versöhnen kann uns keine Reu',
Ihn fort und fort bis zu den Schatten,
Und geben ihn auch dort nicht frei."

So singend tanzen sie den Reigen,
Und Stille, wie des Todes Schweigen,
Liegt überm ganzen Hause schwer,
Als ob die Gottheit nahe wär'.
Und feierlich, nach alter Sitte
Umwandelnd des Theaters Rund,
Mit langsam abgemeßnem Schritte
Verschwinden sie im Hintergrund.

Und zwischen Trug und Wahrheit schwebet
Noch zweifelnd jede Brust und bebet,
Und huldiget der furchtbar'n Macht,
Die richtend im Verborgnen wacht,
Die unerforschlich, unergründet
Des Schicksals dunkeln Knäuel flicht,
Dem tiefen Herzen sich verkündet,
Doch fliehet vor dem Sonnenlicht.

Da hört man auf den höchsten Stufen
Auf einmal eine Stimme rufen:
„Sieh da! Sieh da, Timotheus,
Die Kraniche des Ibykus!"
Und finster plötzlich wird der Himmel,
Und über dem Theater hin
Sieht man in schwärzlichem Gewimmel
Ein Kranichheer vorüberziehn.

„Des Ibykus!“ — Der teure Name
Rührt jede Bruſt mit neuem Grame,
Und, wie im Meere Well' auf Well',
So läuft's von Mund zu Munde ſchnell:
„Des Ibykus, den wir beweinen,
Den eine Mörderhand erſchlug?
Was iſt's mit dem? Was kann er meinen?
Was iſt's mit dieſem Kranichzug?“

Und immer lauter wird die Frage,
Und ahnend fliegt's mit Blitzesſchlage
Durch alle Herzen: „Gebet Acht!
Das iſt der Eumeniden Macht!
Der fromme Dichter wird gerochen,
Der Mörder bietet ſelbſt ſich dar.
Ergreift ihn, der das Wort geſprochen,
Und ihn, an den's gerichtet war!“

Doch dem war kaum das Wort entfahren,
Möcht' er's im Buſen gern bewahren;
Umſonſt! Der ſchreckenbleiche Mund
Macht ſchnell die Schuldbewußten kund.
Man reißt und ſchleppt ſie vor den Richter,
Die Scene wird zum Tribunal,
Und es geſtehn die Böſewichter,
Getroffen von der Rache Strahl.

XXII.

Die Bürgſchaft.

Zu Dionys, dem Tyrannen, ſchlich
Möros, den Dolch im Gewande;
Ihn ſchlugen die Häſcher in Bande.
„Was wollteſt du mit dem Dolche, ſprich!“
Entgegnet ihm finſter der Wüterich.
„Die Stadt vom Tyrannen befreien!“
„Das ſollſt du am Kreuze bereuen.“

„Ich bin!“ ſpricht jener, „zu ſterben bereit,
Und bitte nicht um mein Leben;
Doch willſt du Gnade mir geben,
Ich flehe dich um drei Tage Zeit,
Bis ich die Schweſter dem Gatten gefreit;
Ich laſſe den Freund dir als Bürgen,
Ihn magſt du, entrinn' ich, erwürgen.“

Da lächelt der König mit arger Liſt,
Und ſpricht nach kurzem Bedenken:
„Drei Tage will ich dir ſchenken;
Doch wiſſe! wenn ſie verſtrichen, die Friſt,
Eh' du zurück mir gegeben biſt,
So muß er ſtatt deiner erblaſſen,
Doch dir iſt die Strafe erlaſſen.“

Und er kommt zum Freunde: „Der König gebeut,
Daß ich am Kreuz mit dem Leben
Bezahle das frevelnde Streben;
Doch will er mir gönnen drei Tage Zeit,
Bis ich die Schweſter dem Gatten gefreit;
So bleib' du dem König zum Pfande,
Bis ich komme, zu löſen die Bande."

Und ſchweigend umarmt ihn der treue Freund,
Und liefert ſich aus dem Tyrannen,
Der andere ziehet von dannen.
Und ehe das dritte Morgenrot ſcheint,
Hat er ſchnell mit dem Gatten die Schweſter vereint,
Eilt heim mit ſorgender Seele,
Damit er die Friſt nicht verfehle.

Da gießt unendlicher Regen herab,
Von den Bergen ſtürzen die Quellen,
Und die Bäche, die Ströme ſchwellen.
Und er kommt ans Ufer mit wanderndem Stab;
Da reißet die Brücke der Strudel hinab,
Und donnernd ſprengen die Wogen
Des Gewölbes krachenden Bogen.

Und troſtlos irrt er an Ufers Rand;
Wie weit er auch ſpähet und blicket,
Und die Stimme, die rufende, ſchicket,
Da ſtößet kein Nachen vom ſichern Strand,
Der ihn ſetze an das gewünſchte Land,
Kein Schiffer lenket die Fähre,
Und der wilde Strom wird zum Meere.

Da ſinkt er ans Ufer und weint und fleht,
Die Hände zum Zeus erhoben:
„O hemme des Stromes Toben!
Es eilen die Stunden, im Mittag ſteht
Die Sonne, und wenn ſie niedergeht,
Und ich kann die Stadt nicht erreichen,
So muß der Freund mir erbleichen.“

Doch wachſend erneut ſich des Stromes Wut,
Und Welle auf Welle zerrinnet,
Und Stunde an Stunde entrinnet;
Da treibt ihn die Angſt, da faßt er ſich Mut
Und wirft ſich hinein in die brauſende Flut
Und teilt mit gewaltigen Armen
Den Strom, — und ein Gott hat Erbarmen.

Und gewinnt das Ufer und eilet fort
Und danket dem rettenden Gotte;
Da ſtürzet die raubende Rotte
Hervor aus des Waldes nächtlichem Ort,
Den Pfad ihm ſperrend, und ſchnaubet Mord
Und hemmet des Wanderers Eile
Mit drohend geſchwungener Keule.

„Was wollt ihr?“ ruft er vor Schrecken bleich,
„Ich habe nichts, als mein Leben,
Das muß ich dem Könige geben!“
Und entreißt die Keule dem nächſten gleich:
„Um des Freundes willen, erbarmet euch!“
Und drei mit gewaltigen Streichen
Erlegt er, die andern entweichen.

Und die Sonne verſendet glühenden Brand,
Und von der unendlichen Mühe
Ermattet ſinken die Kniee:
„O haſt du mich gnädig aus Räubershand,
Aus dem Strom mich gerettet ans heilige Land,
Und ſoll hier verſchmachtend verderben,
Und der Freund mir, der liebende, ſterben!“

Und horch! da ſprudelt es ſilberhell
Ganz nahe, wie rieſelndes Rauſchen,
Und ſtille hält er, zu lauſchen.
Und ſieh, aus dem Felſen, geſchwätzig, ſchnell
Springt murmelnd hervor ein lebendiger Quell,
Und freudig bückt er ſich nieder
Und erfriſchet die brennenden Glieder.

Und die Sonne blickt durch der Zweige Grün
Und malt auf den glänzenden Matten
Der Bäume gigantiſche Schatten;
Und zwei Wanderer ſieht er die Straße ziehn,
Will eilenden Laufes vorüber fliehn,
Da hört er die Worte ſie ſagen:
„Jetzt wird er ans Kreuz geſchlagen.“

Und die Angſt beflügelt den eilenden Fuß,
Ihn jagen der Sorge Qualen,
Da ſchimmern in Abendrots Strahlen
Von ferne die Zinnen von Syrakus,
Und entgegen kommt ihm Philoſtratus,
Des Hauſes redlicher Hüter,
Der erkennet entſetzt den Gebieter:

„Zurück! du rettest den Freund nicht mehr,
So rette das eigene Leben!
Den Tod erleidet er eben.
Von Stunde zu Stunde gewartet' er
Mit hoffender Seele der Wiederkehr,
Ihm konnte den mutigen Glauben
Der Hohn des Tyrannen nicht rauben!" —

„Und ist es zu spät, und kann ich ihm nicht
Ein Retter willkommen erscheinen,
So soll mich der Tod ihm vereinen.
Des rühme der blut'ge Tyrann sich nicht,
Daß der Freund dem Freunde gebrochen die Pflicht;
Er schlachte der Opfer zweie
Und glaube an Liebe und Treue!"

Und die Sonne geht unter; da steht er am Thor
Und sieht das Kreuz schon erhöhet,
Das die Menge gaffend umstehet,
An dem Seile schon zieht man den Freund empor,
Da zertrennt er gewaltig den dichten Chor:
„Mich, Henker," ruft er, „erwürget!
Da bin ich, für den er gebürget!"

Und Erstaunen ergreift das Volk umher;
In den Armen liegen sich beide
Und weinen vor Schmerzen und Freude.
Da sieht man kein Auge thränenleer,
Und zum Könige bringt man die Wundermähr';
Der fühlt ein menschliches Rühren,
Läßt schnell vor den Thron sie führen.

Und blicket ſie lange verwundert an;
Drauf ſpricht er: „Es iſt euch gelungen,
Ihr habt das Herz mir bezwungen,
Und die Treue, ſie iſt doch kein leerer Wahn,
So nehmet auch mich zum Genoſſen an:
Ich ſei, gewährt mir die Bitte,
In eurem Bunde der dritte.“

XXIII.

Der Taucher.

„Wer wagt es, Rittersmann oder Knapp,
Zu tauchen in dieſen Schlund?
Einen goldnen Becher werf' ich hinab,
Verſchlungen ſchon hat ihn der ſchwarze Mund.
Wer mir den Becher kann wieder zeigen,
Er mag ihn behalten, er iſt ſein eigen.“

Der König ſpricht es und wirft von der Höh'
Der Klippe, die ſchroff und ſteil
Hinaushängt in die unendliche See,
Den Becher in der Charybde Geheul.
„Wer iſt der Beherzte, ich frage wieder,
Zu tauchen in dieſe Tiefe nieder?“

Und die Ritter, die Knappen um ihn her
Vernehmen's und ſchweigen ſtill,
Sehen hinab in das wilde Meer,

Und keiner den Becher gewinnen will.
Und der König zum dritten Mal wieder fraget:
„Iſt keiner, der ſich hinunter waget?“

Doch alles noch ſtumm bleibt wie zuvor;
Und ein Edelknecht, ſanft und keck,
Tritt aus der Knappen zagendem Chor,
Und den Gürtel wirft er, den Mantel weg;
Und alle die Männer umher und Frauen
Auf den herrlichen Jüngling verwundert ſchauen.

Und wie er tritt an des Felſen Hang
Und blickt in den Schlund hinab,
Die Waſſer, die ſie hinunter ſchlang,
Die Charybde jetzt brüllend wiedergab,
Und wie mit des fernen Donners Getoſe
Entſtürzen ſie ſchäumend dem finſtern Schoße.

Und es wallet und ſiedet und brauſet und zſcht,
Wie wenn Waſſer mit Feuer ſich mengt,
Bis zum Himmel ſpritzet der dampfende Giſcht,
Und Flut auf Flut ſich ohn' Ende drängt,
Und will ſich nimmer erſchöpfen und leeren,
Als wollte das Meer noch ein Meer gebären.

Doch endlich, da legt ſich die wilde Gewalt,
Und ſchwarz aus dem weißen Schaum
Klafft hinunter ein gähnender Spalt,
Grundlos, als ging's in den Höllenraum,
Und reißend ſieht man die brandenden Wogen
Hinab in den ſtrudelnden Trichter gezogen.

Jetzt ſchnell, eh' die Brandung wiederkehrt,
Der Jüngling ſich Gott befiehlt,
Und — ein Schrei des Entſetzens wird rings gehört —
Und ſchon hat ihn der Wirbel hinweggeſpült,
Und geheimnisvoll über dem kühnen Schwimmer
Schließt ſich der Rachen; er zeigt ſich nimmer.

Und ſtille wird's über dem Waſſerſchlund,
In der Tiefe nur brauſet es hohl,
Und bebend hört man von Mund zu Mund:
„Hochherziger Jüngling, fahre wohl!"
Und hohler und hohler hört man's heulen,
Und es harrt noch mit bangem, mit ſchrecklichem Weilen.

„Und wärfſt du die Krone ſelber hinein
Und ſprächſt: Wer mir bringet die Kron',
Er ſoll ſie tragen und König ſein!
Mich gelüſtete nicht nach dem teuren Lohn.
Was die heulende Tiefe da unten verhehle,
Das erzählt keine lebende glückliche Seele.

Wohl manches Fahrzeug, vom Strudel gefaßt,
Schoß gäh in die Tiefe hinab;
Doch zerſchmettert nur rangen ſich Kiel und Maſt
Hervor aus dem alles verſchlingenden Grab."
Und heller und heller, wie Sturmes Sauſen,
Hört man's näher und immer näher brauſen.

Und es wallet und ſiedet und brauſet und ziſcht,
Wie wenn Waſſer mit Feuer ſich mengt,
Bis zum Himmel ſpritzet der dampfende Giſcht,

Und Well' auf Well' sich ohn' Ende drängt,
Und wie mit des fernen Donners Getose
Entstürzt es brüllend dem finstern Schoße.

Und sieh! aus dem finster flutenden Schoß,
Da hebet sich's schwanenweiß,
Und ein Arm und ein glänzender Nacken wird bloß,
Und es rudert mit Kraft und mit emsigem Fleiß;
Und er ist's, und hoch in seiner Linken
Schwingt er den Becher mit freudigem Winken.

Und atmete lang und atmete tief
Und begrüßte das himmlische Licht.
Mit Frohlocken es einer dem andern rief:
„Er lebt! Er ist da! Es behielt ihn nicht!
Aus dem Grab', aus der strudelnden Wasserhöhle
Hat der Brave gerettet die lebende Seele."

Und er kommt, es umringt ihn die jubelnde Schar,
Zu des Königs Füßen er sinkt,
Den Becher reicht er ihm knieend dar,
Und der König der lieblichen Tochter winkt,
Die füllt ihn mit funkelndem Wein bis zum Rande,
Und der Jüngling sich also zum König wandte:

„Lang' lebe der König! Es freue sich,
Wer da atmet im rosigen Licht!
Da unten aber ist's fürchterlich,
Und der Mensch versuche die Götter nicht,
Und begehre nimmer und nimmer zu schauen,
Was sie gnädig bedecken mit Nacht und Grauen.

Es riß mich hinunter blitzesſchnell,
Da ſtürzt' mir aus felſigem Schacht
Wildflutend entgegen ein reißender Quell,
Mich packte des Doppelſtroms wütende Macht,
Und wie einen Kreiſel mit ſchwindelndem Drehen
Trieb mich's um, ich konnte nicht widerſtehen.

Da zeigte mir Gott, zu dem ich rief,
In der höchſten ſchrecklichen Not,
Aus der Tiefe ragend ein Felſenriff,
Das erfaßt' ich behend und entrann dem Tod;
Und da hing auch der Becher an ſpitzen Korallen,
Sonſt wär' er ins Bodenloſe gefallen.

Denn unter mir lag's noch bergetief
In purpurner Finſternis da;
Und ob's hier dem Ohre gleich ewig ſchlief,
Das Auge mit Schaudern hinunter ſah,
Wie's von Salamandern und Molchen und Drachen
Sich regt' in dem furchtbaren Höllenrachen.

Schwarz wimmelten da, in grauſem Gemiſch,
Zu ſcheußlichen Klumpen geballt,
Der ſtachlichte Roche, der Klippenfiſch,
Des Hammers gräuliche Ungeſtalt,
Und dräuend wies mir die grimmigen Zähne
Der entſetzliche Hai, des Meeres Hyäne.

Und da hing ich und war's mir mit Grauſen bewußt,
Von der menſchlichen Hülfe ſo weit,
Unter Larven die einzige fühlende Bruſt,

Allein in der gräßlichen Einſamkeit,
Tief unter dem Schall der menſchlichen Rede
Bei den Ungeheuern der traurigen Öde.

Und ſchaudernd dacht' ich's; da kroch's heran,
Regt hundert Gelenke zugleich,
Will ſchnappen nach mir; in des Schreckens Wahn
Laſſ' ich los der Koralle umklammerten Zweig.
Gleich faßt mich der Strudel mit raſendem Toben,
Doch es war mir zum Heil, er riß mich nach oben."

Der König darob ſich verwundert ſchier
Und ſpricht: „Der Becher iſt dein,
Und dieſen Ring noch beſtimm' ich dir,
Geſchmückt mit dem köſtlichſten Edelgeſtein,
Verſuchſt du's noch einmal und bringſt mir Kunde,
Was du ſahſt auf des Meers tiefunterſtem Grunde."

Das hörte die Tochter mit weichem Gefühl
Und mit ſchmeichelndem Munde ſie fleht:
„Laß, Vater, genug ſein das grauſame Spiel!
Er hat Euch beſtanden, was keiner beſteht,
Und könnt Ihr des Herzens Gelüſte nicht zähmen,
So mögen die Ritter den Knappen beſchämen."

Drauf der König greift nach dem Becher ſchnell,
In den Strudel ihn ſchleudert hinein:
„Und ſchafft du den Becher mir wieder zur Stell',
So ſollſt du der trefflichſte Ritter mir ſein,
Und ſollſt ſie als Ehgemahl heut noch umarmen,
Die jetzt für dich bittet mit zartem Erbarmen."

Da ergreift's ihm die Seele mit Himmelsgewalt,
Und es blitzt aus den Augen ihm kühn,
Und er ſiehet erröten die ſchöne Geſtalt
Und ſieht ſie erbleichen und ſinken hin;
Da treibt's ihn, den köſtlichen Preis zu erwerben,
Und ſtürzt hinunter auf Leben und Sterben.

Wohl hört man die Brandung, wohl kehrt ſie zurück,
Sie verkündigt der donnernde Schall;
Da bückt ſich's hinunter mit liebendem Blick,
Es kommen, es kommen die Waſſer all',
Sie rauſchen herauf, ſie rauſchen nieder,
Den Jüngling bringt keines wieder.

XXIV.

Der Kampf mit dem Drachen.

Was rennt das Volk, was wälzt ſich dort
Die langen Gaſſen brauſend fort?
Stürzt Rhodus unter Feuers Flammen?
Es rottet ſich im Sturm zuſammen,
Und einen Ritter, hoch zu Roß,
Gewahr' ich aus dem Menſchentroß,
Und hinter ihm, welch Abenteuer!
Bringt man geſchleppt ein Ungeheuer;
Ein Drache ſcheint es von Geſtalt,
Mit weitem Krokodilesrachen,
Und alles blickt verwundert bald
Den Ritter an und bald den Drachen.

„Den Felsen stieg ich jetzt hinan,
Eh' ich den schweren Strauß begann:
Hin kniet' ich vor dem Christuskinde,
Und reinigte mein Herz von Sünde.
Drauf gürt' ich mir im Heiligtum
Den blanken Schmuck der Waffen um,
Bewehre mit dem Spieß die Rechte,
Und nieder steig' ich zum Gefechte.
Zurücke bleibt der Knappen Troß;
Ich gebe scheidend die Befehle,
Und schwinge mich behend auf's Roß,
Und Gott empfehl' ich meine Seele.

„Kaum seh' ich mich im ebnen Plan,
Flugs schlagen meine Doggen an,
Und bang beginnt das Roß zu keuchen
Und bäumet sich und will nicht weichen;
Denn nahe liegt, zum Knäul geballt,
Des Feindes scheußliche Gestalt,
Und sonnet sich auf warmem Grunde.
Auf jagen ihn die flinken Hunde,
Doch wenden sie sich pfeilgeschwind,
Als es den Rachen gähnend teilet
Und von sich haucht den gift'gen Wind
Und winselnd wie der Schakal heulet.

„Doch schnell erfrisch' ich ihren Mut,
Sie fassen ihren Feind mit Wut,
Indem ich nach des Tieres Lende
Aus starker Faust den Speer versende;
Doch machtlos, wie ein dünner Stab,
Prallt er vom Schuppenpanzer ab,

Und eh' ich meinen Wurf erneuet,
Da bäumet ſich mein Roß und ſcheuet
An ſeinem Baſiliskenblick
Und ſeines Atems gift'gem Wehen,
Und mit Entſetzen ſpringt's zurück,
Und jetzo war's um mich geſchehen: —

„Da ſchwing' ich mich behend vom Roß,
Schnell iſt des Schwertes Schneide bloß,
Doch alle Streiche ſind verloren,
Den Felſenharniſch zu durchbohren.
Und wütend mit des Schweifes Kraft
Hat es zur Erde mich gerafft;
Schon ſeh' ich ſeinen Rachen gähnen,
Es haut nach mir mit grimmen Zähnen,
Als meine Hunde, wutentbrannt,
An ſeinen Bauch mit grimm'gen Biſſen
Sich warfen, daß es heulend ſtand,
Von ungeheurem Schmerz zerriſſen.

„Und eh' es ihren Biſſen ſich
Entwindet, raſch erheb' ich mich,
Erſpähe mir des Feindes Blöße,
Und ſtoße tief ihm ins Gekröſe,
Nachbohrend bis ans Heft den Stahl.
Schwarzquellend ſpringt des Blutes Strahl,
Hin ſinkt es und begräbt im Falle
Mich mit des Leibes Rieſenballe,
Daß ſchnell die Sinne mir vergehn.
Und als ich neugeſtärkt erwache,
Seh' ich die Knappen um mich ſtehn,
Und tot im Blute liegt der Drache."

Des Beifalls lang gehemmte Luft
Befreit jetzt aller Hörer Bruft,
So wie der Ritter dies geſprochen,
Und zehnfach am Gewölb gebrochen,
Wälzt der vermiſchten Stimmen Schall
Sich brauſend fort im Wiederhall.
Laut fordern ſelbſt des Ordens Söhne,
Daß man die Heldenſtirne kröne,
Und dankbar im Triumphgepräng'
Will ihn das Volk dem Volke zeigen;
Da faltet ſeine Stirne ſtreng
Der Meiſter und gebietet Schweigen.

Und ſpricht: „Den Drachen, der dies Land
Verheert, ſchlugſt du mit tapfrer Hand;
Ein Gott biſt du dem Volke worden,
Ein Feind kommſt du zurück dem Orden,
Und einen ſchlimmern Wurm gebar
Dein Herz als dieſer Drache war.
Die Schlange, die das Herz vergiftet,
Die Zwietracht und Verderben ſtiftet,
Das iſt der widerſpenſt'ge Geiſt,
Der gegen Zucht ſich frech empöret,
Der Ordnung heilig Band zerreißt;
Denn der iſt's, der die Welt zerſtöret.

„Mut zeiget auch der Mameluck,
Gehorſam iſt des Chriſten Schmuck;
Denn wo der Herr in ſeiner Größe
Gewandelt hat in Knechtesblöße,
Da ſtifteten, auf heil'gem Grund,
Die Väter dieſes Ordens Bund,

Der Pflichten ſchwerſte zu erfüllen,
Zu bändigen den eignen Willen.
Dich hat der eitle Ruhm bewegt,
Drum wende dich aus meinen Blicken!
Denn wer des Herren Joch nicht trägt,
Darf ſich mit ſeinem Kreuz nicht ſchmücken."

Da bricht die Menge tobend aus,
Gewaltger Sturm bewegt das Haus,
Um Gnade flehen alle Brüder,
Doch ſchweigend blickt der Jüngling nieder,
Still legt er von ſich das Gewand
Und küßt des Meiſters ſtrenge Hand
Und geht. Der folgt ihm mit dem Blicke,
Dann ruft er liebend ihn zurücke
Und ſpricht: „Umarme mich, mein Sohn!
Dir iſt der härtre Kampf gelungen.
Nimm dieſes Kreuz, es iſt des Lohn
Der Demut, die ſich ſelbſt bezwungen."

XXV.

Der Handſchuh.

Vor ſeinem Löwengarten,
Das Kampfſpiel zu erwarten,
Saß König Franz,
Und um ihn die Großen der Krone,
Und rings auf hohem Balkone
Die Damen in ſchönem Kranz.

Und wie er winkt mit dem Finger,
Aufthut sich der weite Zwinger,
Und hinein mit bedächtigem Schritt
Ein Löwe tritt,
Und sieht sich stumm
Rings um
Mit langem Gähnen,
Und schüttelt die Mähnen,
Und streckt die Glieder,
Und legt sich nieder.

Und der König winkt wieder —
Da öffnet sich behend
Ein zweites Thor,
Daraus rennt
Mit wildem Sprunge
Ein Tiger hervor.
Wie der den Löwen erschaut,
Brüllt er laut,
Schlägt mit dem Schweif
Einen furchtbaren Reif
Und recket die Zunge,
Und im Kreise scheu
Umgeht er den Leu,
Grimmig schnurrend;
Darauf streckt er sich murrend
Zur Seite nieder.

Und der König winkt wieder —
Da speit das doppelt geöffnete Haus
Zwei Leoparden auf einmal aus.
Die stürzen mit mutiger Kampfbegier
Auf das Tigertier;

Das packt ſie mit ſeinen grimmigen Tatzen,
Und der Leu mit Gebrüll
Richtet ſich auf, da wird's ſtill,
Und herum im Kreis,
Von Mordſucht heiß,
Lagern ſich die gräulichen Katzen.

Da fällt von des Altans Rand
Ein Handſchuh von ſchöner Hand
Zwiſchen den Tiger und Leu'n
Mitten hinein.

Und zu Ritter Delorges ſpottender Weiſ'
Wendet ſich Fräulein Kunigund:
„Herr Ritter, iſt Eure Lieb' ſo heiß,
Wie Ihr mir's ſchwört zu jeder Stund',
Ei, ſo hebt mir den Handſchuh auf!"

Und der Ritter, in ſchnellem Lauf,
Steigt hinab in den furchtbaren Zwinger
Mit feſtem Schritte,
Und aus der Ungeheuer Mitte
Nimmt er den Handſchuh mit keckem Finger.

Und mit Erſtaunen und mit Grauen
Sehen's die Ritter und Edelfrauen,
Und gelaſſen bringt er den Handſchuh zurück.
Da ſchallt ihm ſein Lob aus jedem Munde,
Aber mit zärtlichem Liebesblick —
Er verheißt ihm ſein nahes Glück —
Empfängt ihn Fräulein Kunigunde.
Und er wirft ihr den Handſchuh in's Geſicht:
„Den Dank, Dame, begehr' ich nicht!"
Und verläßt ſie zur ſelben Stunde.

Die Wellen tanzen, Fiſche ſpringen,
Seit Venus aus den Fluten kam,
Man dieſes Jauchzen, Wonneklingen
In Meeresfeſten nicht vernahm.

Arion ſieht mit trunknen Blicken
Laut ſingend in das Seegewühl,
Er fährt auf eines Delphins Rücken,
Schlägt lächelnd in ſein Saitenſpiel.

Der Fiſch, zu Dienſten ihm gezwungen,
Naht ſchon mit ihm der Felſenbank.
Arion hat den Fels errungen
Und ſingt dem Fährmann ſeinen Dank.

Am Ufer kniet er, dankt den Göttern,
Daß er entrann dem naſſen Tod.
Der Sänger triumphirt in Wettern,
Ihn rührt Gefahr nicht an und Tod.

G. F. M. von Schenkendorf.

XXVII.

Andreas Hofer.

Als der Sandwirt von Paſſeier
Inſpruck hat mit Sturm genommen,
Die Studenten, ihm zur Feier,
Mit den Geigen mittags kommen,

Laufen alle aus der Lehre,
Ihm ein Hochvivat zu bringen,
Wollen ihm zu ſeiner Ehre
Seine Heldenthaten ſingen.

Doch der Held gebietet Stille,
Spricht dann ernſt: Legt hin die Geigen,
Ernſt iſt Gottes Kriegeswille,
Wir ſind all' dem Tode eigen.
Ich ließ nicht um luſt'ge Spiele
Weib und Kind in Thränen liegen;
Weil ich nach dem Himmel ziele,
Kann ich ird'ſche Feind' beſiegen.

Kniet bei euren Roſenkränzen,
Dies ſind meine frohſten Geigen;
Wenn die Augen betend glänzen,
Wird ſich Gott der Herr drein zeigen.
Betet leiſe für mich Armen,
Betet laut für unſern Kaiſer,
Dies iſt mir das liebſte Karmen:
Gott ſchütz' edle Fürſtenhäuſer!

Ich hab' keine Zeit zum Beten,
Sagt dem Herrn der Welt, wie's ſtehe,
Wie viel Leichen wir hier ſäten
In dem Thal und auf der Höhe,
Wie wir hungern, wie wir wachen,
Und wie viele brave Schützen
Nicht mehr ſchießen, nicht mehr lachen:
Gott allein kann uns beſchützen!

K. T. Körner.

XXVIII.

Treuer Tod.

Der Ritter muß zum blut'gen Kampf hinaus,
Für Freiheit, Ruhm und Vaterland zu ſtreiten,
Da zieht er noch vor ſeines Liebchens Haus,
Nicht ohne Abſchied will er von ihr ſcheiden.
„O weine nicht die Äuglein rot,
Als ob nicht Troſt und Hoffnung bliebe!
Bleib' ich doch treu bis in den Tod
Dem Vaterland und meiner Liebe."

Und als er ihr das Lebewohl gebracht,
Sprengt er zurück zum Haufen der Getreuen,
Er ſammelt ſich zu ſeines Kaiſers Macht,
Und mutig blickt er auf der Feinde Reihen.
„Mich ſchreckt es nicht, was uns bedroht,
Und wenn ich auf der Wahlſtatt bliebe!
Denn freudig geh' ich in den Tod
Für Vaterland und meine Liebe!"

Und furchtbar ſtürzt er in des Kampfes Glut,
Und Tauſend fallen unter ſeinen Streichen,
Den Sieg verdankt man ſeinem Heldenmut,
Doch auch den Sieger zählt man zu den Leichen.
„Ström' hin, mein Blut, ſo purpurrot,
Dich rächten meines Schwertes Hiebe;
Ich hielt den Schwur, treu bis zum Tod,
Dem Vaterland und meiner Liebe."

C. Brentano. 1778-1842

XXIX.

Lorelei.

Zu Bacharach am Rheine
Wohnt eine Zauberin,
Sie war ſo ſchön und feine
Und riß viel Herzen hin.

Und brachte viel zu Schanden
Der Männer rings umher,
Aus ihren Liebesbanden
War keine Rettung mehr.

Der Biſchof ließ ſie laden
Vor geiſtliche Gewalt —
Und mußte ſie begnaden,
So ſchön war ihre Geſtalt.

Er ſprach zu ihr gerühret:
„Du arme Lorelei!
Wer hat dich denn verführet
Zu böſer Zauberei?“ —

„Herr Biſchof, laßt mich ſterben,
Ich bin des Lebens müd',
Weil jeder muß verderben,
Der meine Augen ſieht.

Die Augen ſind zwei Flammen —
Mein Arm ein Zauberſtab —
O legt mich in die Flammen!
O brechet mir den Stab!"

„Ich kann dich nicht verdammen,
Bis du mir recht bekennt,
Warum in dieſen Flammen
Mein eigen Herz ſchon brennt.

Den Stab kann ich nicht brechen,
Du ſchöne Lorelei!
Ich müßte dann zerbrechen
Mein eigen Herz entzwei."

„Herr Biſchof, mit mir Armen
Treibt nicht ſo böſen Spott
Und bittet um Erbarmen
Für mich den lieben Gott.

Ich darf nicht länger leben,
Ich liebe keinen mehr, —
Den Tod ſollt ihr mir geben,
Drum kam ich zu euch her. —

Mein Schatz hat mich betrogen,
Hat ſich von mir gewandt,
Iſt fort von hier gezogen,
Fort in ein fremdes Land.

Die Augen ſanft und milde,
Die Wangen rot und weiß,
Die Worte ſtill und milde,
Das iſt mein Zauberkreis.

Ich ſelbſt muß drin verderben,
Das Herz thut mir ſo weh,
Vor Schmerzen möcht' ich ſterben,
Wenn ich mein Bildnis ſeh'.

Drum laßt mein Recht mich finden,
Mich ſterben, wie ein Chriſt,
Denn alles muß verſchwinden,
Weil er nicht bei mir iſt."

Drei Ritter läßt er holen:
„Bringt ſie ins Kloſter hin,
Geh' Lore! — Gott befohlen
Sei dein berückter Sinn.

Du ſollſt ein Nönnchen werden,
Ein Nönnchen ſchwarz und weiß,
Bereite dich auf Erden
Zum Tod mit Gottes Preis."

Zum Kloſter ſie nun ritten,
Die Ritter alle drei,
Und traurig in der Mitten
Die ſchöne Lorelei.

„O Ritter, laßt mich gehen
Auf dieſen Felſen groß,
Ich will noch einmal ſehen
Nach meines Lieben Schloß.

Ich will noch einmal ſehen
Wohl in den tiefen Rhein,
Und dann ins Kloſter gehen
Und Gottes Jungfrau ſein.“

Der Felſen iſt ſo jähe,
So ſteil iſt ſeine Wand,
Doch klimmt ſie in die Höhe,
Bis daß ſie oben ſtand.

Es binden die drei Ritter
Die Roſſe unten an,
Und klettern immer weiter,
Zum Felſen auch hinan.

Die Jungfrau ſprach: „Da gehet
Ein Schifflein auf dem Rhein,
Der in dem Schifflein ſtehet,
Der ſoll mein Liebſter ſein. —

Mein Herz wird mir ſo munter,
Er muß mein Liebſter ſein!“
Da lehnt ſie ſich hinunter
Und ſtürzet in den Rhein.

Die Ritter mußten ſterben,
Sie konnten nicht hinab,
Sie mußten all' verderben
Ohn' Prieſter und ohn' Grab.

Wer hat dies Lied geſungen?
Ein Schiffer auf dem Rhein,
Und immer hat's geklungen
Vom hohen Felſenſtein:

Lore-Lei
Lore-Lei
Lore-Lei,
Als wären es meiner drei.

A. von Chamiſſo.

XXX.

Die Löwenbraut.

Mit der Myrte geſchmückt und dem Brautgeſchmeid,
Des Wärters Tochter, die roſige Maid,
Tritt ein in den Zwinger des Löwen; er liegt
Der Herrin zu Füßen, vor der er ſich ſchmiegt.

Der Gewaltige, wild und unbändig zuvor,
Schaut fromm und verſtändig zur Herrin empor;
Die Jungfrau, zart und wonnereich,
Liebſtreichelt ihn ſanft und weinet zugleich:

„Wir waren in Tagen, die nicht mehr sind,
Gar treue Gespielen, wie Kind und Kind,
Und hatten uns lieb, und hatten uns gern;
Die Tage der Kindheit, sie liegen uns fern.

Du schütteltest machtvoll, eh' wir's geglaubt,
Dein mähnen-umwogtes, königlich Haupt;
Ich wuchs heran, du siehst es, ich bin
Das Kind nicht mehr mit kindischem Sinn.

O wär' ich das Kind noch und bliebe bei dir,
Mein starkes, getreues, mein redliches Tier;
Ich aber muß folgen, sie thaten's mir an,
Hinaus in die Fremde, dem fremden Mann.

Es fiel ihm ein, daß schön ich sei,
Ich wurde gefreit, es ist nun vorbei;
Der Kranz im Haare mein guter Gesell,
Und nicht, vor Thränen, die Blicke mehr hell.

Verstehst du mich ganz? schaust grimmig dazu;
Ich bin ja gefaßt, sei ruhig auch du;
Dort seh' ich ihn kommen, dem folgen ich muß,
So geb' ich denn, Freund, dir den letzten Kuß."

Und wie ihn die Lippe des Mädchens berührt,
Da hat man den Zwinger erzittern gespürt;
Und wie er am Gitter den Jüngling erschaut,
Erfaßt Entsetzen die bangende Braut.

Er ſtellt an die Thür ſich des Zwingers zur Wacht,
Er ſchwinget den Schweif, er brüllet mit Macht;
Sie flehend, gebietend und drohend begehrt
Hinaus; er im Zorn den Ausgang wehrt.

Und draußen erhebt ſich verworren Geſchrei,
Der Jüngling ruft: „bringt Waffen herbei,
Ich ſchieß' ihn nieder; ich treff' ihn gut!“
Auf brüllt der Gereizte, ſchäumend vor Wut.

Die Unſelige wagt's, ſich der Thür zu nah'n,
Da fällt er verwandelt die Herrin an;
Die ſchöne Geſtalt, ein gräßlicher Raub,
Liegt blutig, zerriſſen, entſtellt in dem Staub.

Und wie er vergoſſen das teure Blut,
Er legt ſich zur Leiche mit finſterem Mut,
Er liegt ſo verſunken in Trauer und Schmerz,
Bis tötlich die Kugel ihn trifft ins Herz.

XXXI.

Liebesprobe.

Es wiegte die alte Linde
Ihr blühendes Haupt in dem Winde,
Verſtreuend Duft in das Land;
Und unter der Linde ſaßen
Zwei Liebende Hand in Hand.

Feinlieb, ich muß nun ſcheiden,
Dich ſieben Jahre meiden
'S iſt eine lange Zeit.
Ich frage nach ſieben Jahren,
Ob du den andern gefreit. —

Ach nein, ich will dich erwarten,
Die ſieben Jahre, die harten,
Ich will die Deine ſein;
Ich will die Treue dir halten
Und keinen andern frei'n.

Es zogen Jahre nach Jahren,
Die ſieben verſtrichen waren,
Das achte ſchon begann;
Schon kam vom vierten Monat
Der vierte Tag heran.

Es wiegte die alte Linde
Ihr falbes Haupt in dem Winde
Verſtreuend ihr Laub in das Land;
Und unter der Linde rannen
Zwei Quellen in den Sand.

Du, Linde, wirſt es ihm ſagen,
Du blühteſt in jenen Tagen,
Nun hat der Herbſt dich entlaubt;
Ich habe geglaubt und geweinet
Ich habe geweint und geglaubt.

Ein Reiter lenkte die Zügel
Vom Weg ab hinan zum Hügel,
Ritt ſtolz und ſpähend einher:
Gott grüß dich, feines Mägdlein,
Was klagſt du, was weinſt du ſo ſehr? —

Gezogen ſind Jahre nach Jahren,
Nichts hab ich vom Liebſten erfahren,
Die Lind' es bezeugen mag.
Sie ſieht mich im vierten Monat
Verweinen den vierten Tag.

Er hat in den Wind es geſprochen,
Er hat dir die Treue gebrochen,
Für eine ſchönere Braut;
Hab' unter blühenden Linden
Der Hochzeit ſelbſt zugeſchaut.

War's auch in den Wind geſprochen,
Sind Treue und Herz mir gebrochen,
Ihm wend' es Gott zum Gewinn.
Ich werd' ihn ſegnen und ſegnen,
Bis ſtumm ich geworden bin.

Was gulbig ſchimmerndes zog er
Vom Finger ſich, was bog er
Sich über ihren Schoß?
Sie weinte daß der Goldring
In ihren Thränen floß.

Er ſprang vom Roß behende,
Er legte in ihre Hände
Ein feines Linnentuch:
Trockn' ab, trockn' ab die Äuglein!
Geweinet haſt du genug.

Ich habe dich nur verſuchet;
Und hätteſt du mir geflucht,
Mußt' weiter geritten ſein;
Ich hatte es hoch geſchworen:
Nun ſollſt du die Meine ſein.

Es wiegte die alte Linde
Ihr Haupt im Abendwinde
Und ſchattiger wurde das Land;
Und unter der Linde ſaßen
Zwei Glückliche Hand in Hand.

XXXII.

Die Weiber von Winsperg.

Der erſte Hohenſtaufe, der König Konrad lag
Mit Heeresmacht vor Winsperg, ſeit manchem langen Tag;
Der Welfe war geſchlagen, noch wehrte ſich das Neſt,
Die unverzagten Städter, die hielten es noch feſt.

Der Hunger kam, der Hunger! das iſt ein ſcharfer Dorn;
Nun ſuchten ſie die Gnade, nun fanden ſie den Zorn.
Ihr habt mir hier erſchlagen gar manchen Degen wert,
Und öffnet ihr die Thore, ſo trifft euch doch das Schwert.

Da ſind die Weiber kommen: „Und muß es alſo ſein,
Gewährt uns freien Abzug, wir ſind von Blute rein.“
Da hat ſich vor den Armen des Helden Zorn gekühlt,
Da hat ein ſanft Erbarmen im Herzen er gefühlt.

„Die Weiber mögen abziehn und jede habe frei
Was ſie vermag zu tragen und ihr das Liebſte ſei;
Laßt zieh'n mit ihrer Bürde ſie ungehindert fort,
Das iſt des Königs Meinung, das iſt des Königs Wort.“

Und als der frühe Morgen im Oſten kaum gegraut
Da hat ein ſeltnes Schauſpiel im Lager man geſchaut.
Es öffnet leiſe, leiſe ſich das bedrängte Thor,
Es ſchwankt ein Zug von Weibern mit ſchwerem Schritt hervor.

Tief beugt die Laſt ſie nieder, die auf dem Nacken ruht,
Sie tragen ihre Eh'herrn, das iſt ihr liebſtes Gut.
„Halt an die argen Weiber!“ ruft drohend mancher Wicht; —
Der Kanzler ſpricht bedeutſam: „Das war die Meinung nicht.“

Da hat wie er's vernommen, der fromme Herr gelacht:
„Und war es nicht die Meinung, sie haben's gut gemacht;
Gesprochen ist gesprochen, das Königswort besteht
Und zwar von keinem Kanzler zerdeutelt und zerdreht."

So war das Gold der Krone wohl rein und unentweiht.
Die Sage schallt herüber, aus halbvergeßner Zeit.
Im Jahr elfhundert vierzig, wie ich's verzeichnet fand,
Galt Königswort noch heilig im deutschen Vaterland.

Zweite Periode.

Von Uhland bis Heine.

1787—1862

L. Uhland.

XXXIII.

Der Schäfer.

Der ſchöne Schäfer zog ſo nah
Vorüber an dem Königsſchloß;
Die Jungfrau von der Zinne ſah,
Da war ihr Sehnen groß.

Sie rief ihm zu ein ſüßes Wort:
„O dürft' ich gehn hinab zu dir!
Wie glänzen weiß die Lämmer dort,
Wie rot die Blümlein hier!“

Der Jüngling ihr entgegenbot:
„O kämeſt du herab zu mir!
Wie glänzen ſo die Wänglein rot,
Wie weiß die Arme dir!“

Und als er nun mit ſtillem Weh
In jeder Früh' vorübertrieb:
Da ſah er hin, bis in der Höh
Erſchien ſein holdes Lieb.

Dann rief er freundlich ihr hinauf:
„Willkommen, Königstöchterlein!“
Ihr ſüßes Wort ertönte drauf:
„Viel Dank, du Schäfer mein!“

Der Winter floh, der Lenz erſchien,
Die Blümlein blühten reich umher,
Der Schäfer thät zum Schloſſe ziehn,
Doch ſie erſchien nicht mehr.

Er rief hinauf ſo klagevoll:
„Willkommen, Königstöchterlein!“
Ein Geiſterlaut herunterſcholl:
„Ade, du Schäfer mein!“

XXXIV.

Der blinde König.

Was ſteht der nordſchen Fechter Schar
Hoch auf des Meeres Bord?
Was will in ſeinem grauen Haar
Der blinde König dort?
Er ruft, in bittrem Harme
Auf ſeinen Stab gelehnt,
Daß überm Meeresarme
Das Eiland wiedertönt:

„Gieb, Räuber, aus dem Felsverlies
Die Tochter mir zurück!
Ihr Harfenſpiel, ihr Lied ſo ſüß
War meines Alters Glück.
Vom Tanz auf grünem Strande
Haſt du ſie weggeraubt;
Dir iſt es ewig Schande,
Mir beugt's das graue Haupt."

Da tritt aus ſeiner Kluft hervor
Der Räuber, groß und wild,
Er ſchwingt ſein Hünenſchwert empor
Und ſchlägt an ſeinen Schild:
„Du haſt ja viele Wächter,
Warum denn litten's die?
Dir dient ſo mancher Fechter,
Und keiner kämpft um ſie?"

Noch ſtehn die Fechter alle ſtumm,
Tritt keiner aus den Reihn,
Der blinde König kehrt ſich um:
„Bin ich denn ganz allein?"
Da faßt des Vaters Rechte
Sein junger Sohn ſo warm:
„Vergönn' mir's, daß ich fechte!
Wohl fühl' ich Kraft im Arm."

„O Sohn, der Feind iſt rieſenſtark,
Ihm hielt noch keiner ſtand;
Und doch, in dir iſt edles Mark,
Ich fühl's am Druck der Hand.

Nimm hier die alte Klinge!
Sie ist der Skalden Preis.
Und fällst du, so verschlinge
Die Flut mich armen Greis!"

Und horch! Es schäumet, und es rauscht
Der Nachen übers Meer;
Der blinde König steht und lauscht,
Und alles schweigt umher,
Bis drüben sich erhoben
Der Schild' und Schwerter Schall
Und Kampfgeschrei und Toben
Und dumpfer Widerhall.

Da ruft der Greis so freudig bang:
„Sagt an, was ihr erschaut!
Mein Schwert (ich kenn's am guten Klang),
Es gab so scharfen Laut."
„Der Räuber ist gefallen,
Er hat den blutgen Lohn.
Heil dir, du Held vor allen,
Du starker Königssohn!"

Und wieder wird es still umher,
Der König steht und lauscht:
„Was hör' ich kommen übers Meer?
Es rudert, und es rauscht!"
„Sie kommen angefahren,
Dein Sohn mit Schwert und Schild,
In sonnenhellen Haaren
Dein Töchterlein Gunild."

„Willkommen!“ ruft vom hohen Stein
Der blinde Greis hinab,
„Nun wird mein Alter wonnig sein
Und ehrenvoll mein Grab.
Du legst mir, Sohn, zur Seite
Das Schwert von gutem Klang;
Gunilde, du befreite,
Singst mir den Grabgesang!“

XXXV.

Siegfrieds Schwert.

Jung Siegfried war ein stolzer Knab',
Ging von des Vaters Burg herab.
Wollt' rasten nicht in Vaters Haus
Wollt' wandern in die Welt hinaus.
Begegnet' ihm manch Ritter wert
Mit festem Schild und breitem Schwert.
Siegfried nur einen Stecken trug,
Das wär ihm bitter und leid genug.
Und als er ging im finstern Wald,
Kam er zu einer Schmiede bald.
Da sah er Eisen und Stahl genug,
Ein lustig Feuer Flammen schlug.
„O Meister, liebster Meister mein,
Laß du mich deinen Gesellen sein
Und lehr' du mich mit Fleiß und Acht,
Wie man die guten Schwerter macht!“

Siegfried den Hammer wohl ſchwingen kunnt,
Er ſchlug den Ambos in den Grund.
Er ſchlug, daß weit der Wald erklang
Und alles Eiſen in Stücke ſprang.
Und von der letzten Eiſenſtang'
Macht' er ein Schwert ſo breit und lang:
„Nun hab' ich geſchmiedet ein gutes Schwert,
Nun bin ich wie andre Ritter wert.
Nun ſchlag' ich wie ein andrer Held
Die Rieſen und Drachen in Wald und Feld."

XXXVI.

Klein Roland.

Frau Bertha ſaß in der Felſenkluft,
Sie klagt' ihr bittres Los;
Klein Roland ſpielt' in freier Luft.
Des Klage war nicht groß.

„O König Karl, mein Bruder hehr!
O daß ich floh von dir!
Um Liebe ließ ich Pracht und Ehr',
Nun zürnſt du ſchrecklich mir.

O Milon, mein Gemahl ſo ſüß!
Die Flut verſchlang mir dich.
Die ich um Liebe alles ließ,
Nun läßt die Liebe mich.

Klein Roland, du mein teures Kind,
Nun Ehr' und Liebe mir!
Klein Roland, komm herein geſchwind!
Mein Troſt kommt all von dir.

Klein Roland, geh' zur Stadt hinab,
Zu bitten um Speiſ' und Trank,
Und wer dir giebt eine kleine Gab',
Dem wünſche Gottes Dank!"

Der König Karl zur Tafel ſaß
Im goldnen Ritterſaal,
Die Diener liefen ohn' Unterlaß
Mit Schüſſel und Pokal.

Von Flöten, Saitenſpiel, Geſang
Ward jedes Herz erfreut;
Doch reichte nicht der helle Klang
Zu Berthas Einſamkeit.

Und draußen in des Hofes Kreis,
Da ſaßen der Bettler viel,
Die labten ſich an Trank und Speiſ'
Mehr als am Saitenſpiel.

Der König ſchaut in ihr Gedräng'
Wohl durch die offne Thür,
Da drückt ſich durch die dichte Meng'
Ein feiner Knab' herfür.

Des Knaben Kleid iſt wunderbar,
Vierfarb zuſammengeſtückt;
Doch weilt er nicht bei der Bettlerſchar,
Herauf zum Saal er blickt.

Herein zum Saal klein Roland tritt,
Als wär's ſein eigen Haus,
Er hebt eine Schüſſel von Tiſches Mitt'
Und trägt ſie ſtumm hinaus.

Der König denkt: Was muß ich ſehn:
Das iſt ein ſondrer Brauch!
Doch weil er's ruhig läßt geſchehn,
So laſſen's die andern auch.

Es ſtund nur an eine kleine Weil',
Klein Roland kehrt in den Saal,
Er tritt zum König hin mit Eil'
Und faßt ſeinen Goldpokal.

„Heida! halt an, du kecker Wicht!"
Der König ruft es laut;
Klein Roland läßt den Becher nicht,
Zum König auf er ſchaut.

Der König erſt gar finſter ſah,
Doch lachen mußt' er bald:
„Du trittſt in die goldne Halle da
Wie in den grünen Wald

Du nimmſt die Schüſſel von Königs Tiſch,
Wie man Äpfel bricht vom Baum;
Du holſt, wie aus dem Bronnen friſch,
Meines roten Weines Schaum."

„Die Bäurin ſchöpft aus dem Bronnen friſch,
Die bricht die Äpfel vom Baum;
Meiner Mutter ziemet Wildbret und Fiſch,
Ihr roten Weines Schaum."

„Iſt deine Mutter ſo edle Dam',
Wie du berühmſt, mein Kind!
So hat ſie wohl ein Schloß luſtſam
Und ſtattlich Hofgeſind?

Sag an! wer iſt denn ihr Truchſeß?
Sag an! wer iſt ihr Schenk?"
„Meine rechte Hand iſt ihr Truchſeß,
Meine linke, die iſt ihr Schenk."

„Sag an! wer ſind die Wächter treu?"
„Mein' Augen blau allſtund."
„Sag' an! wer iſt ihr Sänger frei?"
„Der iſt mein roter Mund."

„Die Dam' hat wackre Diener, traun;
Doch liebt ſie ſondre Livrei,
Wie Regenbogen anzuſchaun,
Mit Farben mancherlei."

„Ich hab' bezwungen der Knaben acht
Von jedem Viertel der Stadt;
Die haben mir als Zins gebracht
Vierfältig Tuch zur Wat."

„Die Dame hat, nach meinem Sinn,
Den beſten Diener der Welt.
Sie iſt wohl Bettlerkönigin,
Die offne Tafel hält?

So edle Dame darf nicht fern
Von meinem Hofe ſein.
Wohlauf, drei Damen! auf, drei Herrn!
Führt ſie zu mir herein!"

Klein Roland trägt den Becher flink
Hinaus zum Prunkgemach;
Drei Damen, auf des Königs Wink,
Drei Ritter folgen nach.

Es ſtund nur an eine kleine Weil',
(Der König ſchaut in die Fern'),
Da kehren ſchon zurück in Eil'
Die Damen und die Herrn.

Der König ruft mit einem Mal:
„Hilf, Himmel! ſeh' ich recht?
Ich hab' verſpottet im offnen Saal
Mein eigenes Geſchlecht.

Hilf, Himmel! Schweſter Bertha, bleich
Im grauen Pilgergewand;
Hilf, Himmel! in meinem Prunkſaal reich
Den Bettelſtab in der Hand!“

Frau Bertha fällt zu Füßen ihm,
Das bleiche Frauenbild.
Da regt ſich plötzlich der alte Grimm,
Er blickt ſie an ſo wild.

Frau Bertha ſenkt die Augen ſchnell,
Kein Wort zu reden ſich traut.
Klein Roland hebt die Augen hell,
Den Öhm begrüßt er laut.

Da ſpricht der König in mildem Ton:
„Steh auf, du Schweſter mein!
Um dieſen deinen lieben Sohn
Soll dir verziehen ſein.“

Frau Bertha hebt ſich freudenvoll:
„Lieb Bruder mein! wohlan;
Klein Roland dir vergelten ſoll,
Was du mir Gut's gethan.

Soll werden, ſeinem König gleich,
Ein hohes Heldenbild;
Soll führen die Farb' von manchem Reich
In ſeinem Banner und Schild.

Soll greifen in manches Königs Tiſch
Mit ſeiner freien Hand,
Soll bringen zu Heil und Ehre friſch
Sein ſeufzend Mutterland.“

XXXVII.

König Karls Meerfahrt.

Der König Karl fuhr über Meer
Mit ſeinen zwölf Genoſſen;
Zum heil'gen Lande ſteuert' er
Und ward vom Sturm verſtoßen.

Da ſprach der kühne Held Roland:
„Ich kann wohl fechten und ſchirmen;
Doch hält mir dieſe Kunſt nicht ſtand
Vor Wellen und vor Stürmen.“

Dann ſprach Herr Holger aus Dänemark:
„Ich kann die Harfe ſchlagen;
Was hilft mir das, wenn alſo ſtark
Die Wind' und Wellen jagen?“

Herr Oliver war auch nicht froh,
Er ſah auf ſeine Wehre:
„Es iſt mir um mich ſelbſt nicht ſo,
Wie um die Alteclere.“

Dann ſprach der ſchlimme Ganelon,
Er ſprach es nur verſtohlen:
„Wär' ich nur mit guter Art davon,
Möcht' euch der Teufel holen!“

Erzbiſchof Turpin ſeufzte ſehr:
„Wir ſind die Gottesſtreiter;
Komm, liebſter Heiland, über das Meer
Und führ' uns gnädig weiter!“

Graf Richard Ohnefurcht hub an:
„Ihr Geiſter aus der Hölle!
Ich hab' euch manchen Dienſt gethan,
Jetzt helft mir von der Stelle!“

Herr Naimes dieſen Ausſpruch that:
„Schon Vielen riet ich heuer;
Doch ſüßes Waſſer und guter Rat
Sind oft zu Schiffe teuer.“

Da ſprach der graue Herr Riol:
„Ich bin ein alter Degen
Und möchte meinen Leichnam wohl
Dereinſt ins Trockne legen.“

Es war Herr Gui, ein Ritter fein,
Der fing wohl an zu ſingen:
„Ich wollt', ich wär ein Vögelein;
Wollt' mich zu Liebchen ſchwingen.“

Da ſprach der edle Graf Garein:
„Gott helf' uns aus der Schwere!
Ich trink' viel lieber den roten Wein,
Als Waſſer in dem Meere."

Herr Lambert ſprach, ein Jüngling friſch:
„Gott woll' uns nicht vergeſſen!
Äß' lieber ſelbſt 'nen guten Fiſch,
Statt daß mich Fiſche freſſen."

Da ſprach Herr Gottfried lobeſan:
„Ich laſſ' mir's halt gefallen:
Man richtet mir nicht anders an,
Als meinen Brüdern allen."

Der König Karl am Steuer ſaß;
Der hat kein Wort geſprochen,
Er lenkt das Schiff mit feſtem Maß
Bis ſich der Sturm gebrochen.

XXXVIII.

Das Schloß am Meere.

Haſt du das Schloß geſehen,
Das hohe Schloß am Meer?
Golden und roſig wehen
Die Wolken drüber her.

Es möchte ſich niederneigen
In die ſpiegelklare Flut;
Es möchte ſtreben und ſteigen
In der Abendwolken Glut.

„Wohl hab' ich es geſehen,
Das hohe Schloß am Meer,
Und den Mond darüber ſtehen
Und Nebel weit umher."

Der Wind und des Meeres Wallen,
Gaben ſie friſchen Klang?
Vernahmſt du aus hohen Hallen
Saiten und Feſtgeſang?

„Die Winde, die Wogen alle
Lagen in tiefer Ruh,
Einem Klagelied aus der Halle
Hört' ich mit Thränen zu."

Saheſt du oben gehen
Den König und ſein Gemahl?
Der roten Mäntel Wehen?
Der goldnen Kronen Strahl?

Führten ſie nicht mit Wonne
Eine ſchöne Jungfrau dar,
Herrlich wie eine Sonne,
Strahlend im goldnen Haar?

„Wohl ſah ich die Eltern beide,
Ohne der Kronen Licht,
Im ſchwarzen Trauerkleide:
Die Jungfrau ſah ich nicht."

XXXIX.

Die Vätergruft.

Es ging wohl über die Haide
Zur alten Kapell' empor
Ein Greis im Waffengeſchmeide
Und trat in den dunkeln Chor.

Die Särge ſeiner Ahnen
Standen die Hall' entlang',
Aus der Tiefe thät ihn mahnen
Ein wunderbarer Geſang.

„Wohl hab' ich euer Grüßen,
Ihr Heldengeiſter, gehört;
Eure Reihe ſoll ich ſchließen:
Heil mir! ich bin es wert."

Es ſtand an kühler Stätte
Ein Sarg noch ungefüllt,
Den nahm er zum Ruhebette,
Zum Pfühle nahm er den Schild.

Die Hände thät er falten
Aufs Schwert, und ſchlummert' ein.
Die Geiſterlaute verhallten;
Da mocht' es gar ſtille ſein.

XL.

Taillefer.

Normannenherzog Wilhelm ſprach einmal:
„Wer ſinget in meinem Hof und in meinem Saal?
Wer ſinget vom Morgen bis in die ſpäte Nacht
So lieblich, daß mir das Herz im Leibe lacht?“

„Das iſt der Taillefer, der ſo gerne ſingt
Im Hofe, wann er das Rad am Brunnen ſchwingt,
Im Saale, wann er das Feuer ſchüret und facht,
Wann er abends ſich legt, und wann er morgens erwacht.“

Der Herzog ſprach: „Ich hab' einen guten Knecht,
Den Taillefer; der dienet mir fromm und recht,
Er treibt mein Rad und ſchüret mein Feuer gut
Und ſinget ſo hell; das höhet mir den Mut.“

Da ſprach der Taillefer: „Und wär' ich frei,
Viel beſſer wollt' ich dienen und ſingen dabei.
Wie wollt' ich dienen dem Herzog hoch zu Pferd!
Wie wollt' ich ſingen und klingen mit Schild und mit Schwert!“

Nicht lange, ſo ritt der Taillefer ins Gefild
Auf einem hohen Pferde mit Schwert und mit Schild.
Des Herzogs Schweſter ſchaute vom Turm ins Feld;
Sie ſprach: „Dort reitet, bei Gott, ein ſtattlicher Held.“

Und als er ritt vorüber an Fräuleins Turm,
Da ſang er bald wie ein Lüftlein, bald wie ein Sturm.
Sie ſprach: „Der ſinget, das iſt eine herrliche Luſt;
Es zittert der Turm, und es zittert mein Herz in der Bruſt!“

Der Herzog Wilhelm fuhr wohl über das Meer,
Er fuhr nach Engelland mit gewaltigem Heer.
Er ſprang vom Schiffe, da fiel er auf die Hand;
„Hei,“ rief er „ich faſſ' und ergreife dich, Engelland!“

Als nun das Normannenheer zum Sturme ſchritt,
Der edle Taillefer vor den Herzog ritt:
„Manch Jährlein hab' ich geſungen und Feuer geſchürt,
Manch Jährlein geſungen und Schwert und Lanze gerührt.

Und hab' ich Euch gedient und geſungen zu Dank,
Zuerſt als ein Knecht und dann als ein Ritter frank,
So laßt mich das entgelten am heutigen Tag!
Vergönnet mir auf die Feinde den erſten Schlag!“

Der Taillefer ritt vor allem Normannenheer
Auf einem hohen Pferde mit Schwert und mit Speer;
Er ſang ſo herrlich, das klang über Haſtingsfeld;
Von Roland ſang er und manchem frommen Held.

Und als das Rolandslied wie ein Sturm erſcholl,
Da wallete manch Panier, manch Herze ſchwoll,
Da brannten Ritter und Mannen von hohem Mut;
Der Taillefer ſang und ſchürte das Feuer gut.

Dann sprengt' er hinein und führte den ersten Stoß,
Davon ein englischer Ritter zur Erde schoß,
Dann schwang er das Schwert und führte den ersten Schlag,
Davon ein englischer Ritter am Boden lag.

Normannen sahen's, die harrten nicht allzu lang,
Sie brachen herein mit Geschrei und mit Schilderklang.
Hei, sausende Pfeile, klirrender Schwerterschlag,
Bis Harald fiel und sein trotziges Heer erlag!

Herr Wilhelm steckte sein Banner aufs blutige Feld;
Inmitten der Toten spannt' er sein Gezelt;
Da saß er am Mahle, den goldnen Pokal in der Hand,
Auf dem Haupte die Königskrone von Engelland.

„Mein tapfrer Taillefer, komm, trink mir Bescheid!
Du hast mir viel gesungen in Lieb' und in Leid;
Doch heut im Hastingsfelde dein Sang und dein Klang
Der tönet mir in den Ohren mein Leben lang."

XLI.

Die Jagd von Wincheſter.

König Wilhelm hatt' einen schweren Traum,
Vom Lager sprang er auf,
Wollt' jagen dort in Wincheſters Wald,
Rief seine Herrn zuhauf.

Und als ſie kamen vor den Wald,
Da hält der König ſtill,
Giebt jedem einen guten Pfeil,
Wer jagen und birſchen will.

Der König kommt zur hohen Eich',
Da ſpringt ein Hirſch vorbei;
Der König ſpannt den Bogen ſchnell,
Doch die Sehne reißt entzwei.

Herr Titan beſſer treffen will,
Herr Titan drückt wohl ab;
Er ſchießt dem König mitten ins Herz,
Den Pfeil, den der ihm gab.

Herr Titan fliehet durch den Wald,
Flieht über Land und Meer,
Er flieht wie ein geſcheuchtes Wild,
Find't nirgends Ruhe mehr.

Prinz Heinrich ritt im Wald umher,
Viel Reh' und Haſen er fand:
„Wohl träf' ich gern ein edler Wild
Mit dem Pfeil von Königshand."

Da reiten ſchon in ernſtem Zug
Die hohen Lords heran;
Sie melden ihm des Königs Tod,
Sie tragen die Kron' ihm an:

„Auf dieſer trauervollen Jagd
Euch reiche Beute ward;
Ihr habt erjagt, gewalt'ger Herr,
Den edeln Leopard."

XLII.

Bertran de Born.

Droben auf dem ſchroffen Steine
Raucht in Trümmern Autafort,
Und der Burgherr ſteht gefeſſelt
Vor des Königs Zelte dort:
„Kamſt du, der mit Schwert und Liedern
Aufruhr trug von Ort zu Ort,
Der die Kinder aufgewiegelt
Gegen ihres Vaters Wort?

Steht vor mir, der ſich gerühmet
In vermeſſner Prahlerei:
Daß ihm nie mehr, als die Hälfte
Seines Geiſtes nötig ſei?
Nun der halbe dich nicht rettet,
Ruf' den ganzen doch herbei,
Daß er neu dein Schloß dir baue,
Deine Ketten brech' entzwei!“

„Wie du ſagſt, mein Herr und König,
Steht vor dir Bertran de Born,
Der mit einem Lied entflammte
Perigord und Ventadorn,
Der dem mächtigen Gebieter
Stets im Auge war ein Dorn,
Dem zu Liebe Königskinder
Trugen ihres Vaters Zorn.

Deine Tochter saß im Saale
Festlich, eines Herzogs Braut,
Und da sang vor ihr mein Bote,
Dem ein Lied ich anvertraut,
Sang, was einst ihr stolz gewesen,
Ihres Dichters Sehnsuchtslaut,
Bis ihr leuchtend Brautgeschmeide
Ganz von Thränen war betaut.

Aus des Ölbaums Schlummerschatten
Fuhr dein bester Sohn empor,
Als mit zorn'gen Schlachtgesängen
Ich bestürmen ließ sein Ohr.
Schnell war ihm das Roß gegürtet,
Und ich trug das Banner vor,
Jenem Todespfeil entgegen,
Der ihn traf vor Montforts Thor.

Blutend lag er mir im Arme;
Nicht der scharfe, kalte Stahl,
Daß er sterb' in deinem Fluche,
Das war seines Sterbens Qual.
Strecken wollt' er dir die Rechte
Über Meer, Gebirg' und Thal;
Als er deine nicht erreichet,
Drückt' er meine noch einmal.

Da, wie Autafort dort oben,
Ward gebrochen meine Kraft;
Nicht die ganze, nicht die halbe
Blieb mir, Saite nicht, noch Schaft.

Leicht haſt du den Arm gebunden,
Seit der Geiſt mir liegt in Haft;
Nur zu einem Trauerliede
Hatt' er noch ſich aufgerafft."

Und der König ſenkt die Stirne:
„Meinen Sohn haſt du verführt,
Haſt der Tochter Herz verzaubert,
Haſt auch meines nun gerührt.
Nimm die Hand, du Freund des Toten,
Die, verzeihend ihm gebührt!
Weg die Feſſeln! deines Geiſtes
Hab' ich einen Hauch verſpürt."

XLIII.

Des Sängers Fluch.

Es ſtand in alten Zeiten ein Schloß, ſo hoch und hehr,
Weit glänzt' es über die Lande bis an das blaue Meer,
Und rings von duft'gen Gärten ein blütenreicher Kranz,
Drin ſprangen friſche Brunnen in Regenbogenglanz.

Dort ſaß ein ſtolzer König, an Land und Siegen reich,
Er ſaß auf ſeinem Throne ſo finſter und ſo bleich;
Denn was er ſinnt, iſt Schrecken, und was er blickt, iſt Wut,
Und was er ſpricht, iſt Geißel, und was er ſchreibt, iſt Blut.

Einſt zog nach dieſem Schloſſe ein edles Sängerpaar,
Der ein' in goldnen Locken, der andre grau von Haar;
Der Alte mit der Harfe der ſaß auf ſchmuckem Roß,
Es ſchritt ihm friſch zur Seite der blühende Genoß.

Der Alte ſprach zum Jungen: „Nun ſei bereit, mein Sohn!
Denk' unſrer tiefſten Lieder, ſtimm' an den vollſten Ton,
Nimm alle Kraft zuſammen, die Luſt und auch den Schmerz!
Es gilt uns heut', zu rühren des Königs ſteinern Herz."

Schon ſtehn die beiden Sänger im hohen Säulenſaal,
Und auf dem Throne ſitzen der König und ſein Gemahl:
Der König, furchtbar prächtig, wie blut'ger Nordlichtſchein,
Die Königin, ſüß und milde, als blickte Vollmond drein.

Da ſchlug der Greis die Saiten, er ſchlug ſie wundervoll,
Daß reicher, immer reicher der Klang zum Ohre ſchwoll;
Dann ſtrömte himmliſch helle des Jünglings Stimme vor,
Des Alten Sang dazwiſchen, wie dumpfer Geiſterchor.

Sie ſingen von Lenz und Liebe, von ſel'ger goldner Zeit,
Von Freiheit, Männerwürde, von Treu' und Heiligkeit;
Sie ſingen von allem Süßen, was Menſchenbruſt durchbebt,
Sie ſingen von allem Hohen, was Menſchenherz erhebt.

Die Höflingsſchar im Kreiſe verlernet jeden Spott,
Des Königs trotz'ge Krieger, ſie beugen ſich vor Gott,
Die Königin, zerfloſſen in Wehmut und in Luſt,
Sie wirft den Sängern nieder die Roſe von ihrer Bruſt.

„Ihr habt mein Volk verführet; verlockt ihr nun mein Weib?“
Der König ſchreit es wütend, er bebt am ganzen Leib;
Er wirft ſein Schwert, das blitzend des Jünglings Bruſt durchdringt,
Draus ſtatt der goldnen Lieder ein Blutſtrahl hoch aufſpringt.

Und wie vom Sturm zerſtoben iſt all' der Hörer Schwarm.
Der Jüngling hat verröchelt in ſeines Meiſters Arm;
Der ſchlägt um ihn den Mantel und ſetzt ihn auf das Roß,
Er bind't ihn aufrecht feſte, verläßt mit ihm das Schloß.

Doch vor dem hohen Thore, da hält der Sängergreis,
Da faßt er ſeine Harfe, ſie, aller Harfen Preis,
An einer Marmorſäule, da hat er ſie zerſchellt,
Dann ruft er, daß es ſchaurig durch Schloß und Garten gellt:

„Weh euch, ihr ſtolzen Hallen! nie töne ſüßer Klang
Durch eure Räume wieder, nie Saite noch Geſang,
Nein, Seufzer nur und Stöhnen, und ſcheuer Sklavenſchritt,
Bis euch zu Schutt und Moder der Rachegeiſt zertritt!

Weh euch, ihr duft'gen Gärten im holden Maienlicht!
Euch zeig' ich dieſes Toten entſtelltes Angeſicht,
Daß ihr darob verdorret, daß jeder Quell verſiegt,
Daß ihr in künft'gen Tagen verſteint, verödet liegt.

Weh dir, verruchter Mörder, du Fluch des Säugertums!
Umsonst sei all' dein Ringen nach Kränzen blut'gen Ruhms,
Dein Name sei vergessen, in ew'ge Nacht getaucht,
Sei, wie ein letztes Röcheln, in leere Luft verhaucht!"

Der Alte hat's gerufen, der Himmel hat's gehört,
Die Mauern liegen nieder, die Hallen sind zerstört;
Noch eine hohe Säule zeugt von verschwundner Pracht,
Auch diese, schon geborsten, kann stürzen über Nacht.

Und rings, statt duft'ger Gärten, ein ödes Heideland,
Kein Baum verstreuet Schatten, kein Quell durchdringt den Sand.
Des Königs Namen meldet kein Lied, kein Heldenbuch;
Versunken und vergessen! Das ist des Sängers Fluch.

XLIV.

Der Traum.

Im schönsten Garten wallten
Zwei Buhlen Hand in Hand,
Zwo bleiche, kranke Gestalten;
Sie saßen ins Blumenland.

Sie küßten sich auf die Wangen,
Und küßten sich auf den Mund,
Sie hielten sich fest umfangen,
Sie wurden jung und gesund.

Zwei Glöcklein klangen helle,
Der Traum entſchwand zur Stund';
Sie lag in der Kloſterzelle
Er fern in Turmes Grund.

XLV.

Der Wirtin Töchterlein.

Es zogen drei Burſche wohl über den Rhein,
Bei einer Frau Wirtin da kehrten ſie ein;
„Frau Wirtin! hat ſie gut Bier und Wein?
Wo hat ſie Ihr ſchönes Töchterlein?"
„Mein Bier und Wein iſt friſch und klar,
Mein Töchterlein liegt auf der Totenbahr'."
Und als ſie traten zur Kammer hinein,
Da lag ſie in einem ſchwarzen Schrein.
Der Erſte, der ſchlug den Schleier zurück
Und ſchaute ſie an mit traurigem Blick:
„Ach lebteſt du noch, du ſchöne Maid,
Ich würde dich lieben von dieſer Zeit."
Der Zweite deckte den Schleier zu,
Und kehrte ſich ab und weinte dazu:
„Ach, daß du liegſt auf der Totenbahr'!
Ich hab' dich geliebet ſo manches Jahr."
Der Dritte hub ihn wieder ſogleich,
Und küßte ſie an den Mund ſo bleich:
„Dich liebt' ich immer, dich lieb' ich noch heut
Und werde dich lieben in Ewigkeit."

XLVI.

Die Mähderin.

„Guten Morgen, Marie! so frühe schon rüstig und rege?
Dich, treuste der Mägde, dich machet die Liebe nicht träge.
Ja, mähst du die Wiese mir ab von jetzt in drei Tagen,
Nicht dürft' ich den Sohn dir, den einzigen, länger versagen."

Der Pächter, der stattlich begüterte, hat es gesprochen.
Marie, wie fühlt sie den liebenden Busen sich pochen!
Ein neues, ein kräftiges Leben durchdringt ihr die Glieder;
Wie schwingt sie die Sense, wie streckt sie die Mahden danieder!

Der Mittag glühet, die Mähder des Feldes ermatten,
Sie suchen zur Labe den Quell und zum Schlummer den Schatten;
Noch schaffen im heißen Gefilde die summenden Bienen,
Marie, sie ruht nicht, sie schafft in die Wette mit ihnen.

Die Sonne versinkt, es ertönet das Abendgeläute,
Wohl rufen die Nachbarn: „Marie, genug ist's für heute!"
Wohl ziehen die Mähder, der Hirt und die Herde von hinnen,
Marie, sie dengelt die Sense zu neuem Beginnen.

Schon ſinket der Tau, ſchon erglänzen der Mond und die Sterne,
Es duften die Mahden, die Nachtigall ſchlägt aus der Ferne;
Marie verlangt nicht zu raſten, verlangt nicht zu lauſchen,
Stets läßt ſie die Senſe, die kräftig geſchwungene, rauſchen.

So fürder von Abend zu Morgen, von Morgen zu Abend,
Mit Liebe ſich nährend, mit ſeliger Hoffnung ſich labend.
Zum drittenmal hebt ſich die Sonne, da iſt es geſchehen,
Dort ſeht ihr Marien, die wonniglich weinende, ſtehen.

„Guten Morgen, Marie! Was ſeh' ich? o fleißige Hände!
Gemäht iſt die Wieſe; das lohn' ich mit reichlicher Spende!
Allein mit der Heirat — du nahmeſt im Ernſte mein Scherzen,
Leichtgläubig, man ſieht es, und thöricht ſind liebende Herzen."

Er ſpricht es und gehet des Wegs; doch der armen Marie
Erſtarret das Herz, ihr brechen die bebenden Kniee.
Die Sprache verloren, Gefühl und Beſinnung geſchwunden,
So wird ſie, die Mähderin, dort in den Mahden gefunden.

So lebt ſie noch Jahre, ſo ſtummer, erſtorbener Weiſe,
Und Honig, ein Tropfen, das iſt ihr die einzige Speiſe.
O haltet ein Grab ihr bereit auf der blühendſten Wieſe!
So liebende Mähderin gab es doch nimmer, wie dieſe.

XLVII.

Des Goldschmieds Töchterlein.

Ein Goldschmied in der Bude stand
Bei Perl' und Edelstein:
„Das beste Kleinod, das ich fand,
Das bist du doch, Helene,
Mein teures Töchterlein!"

Ein schmucker Ritter trat herein:
„Willkommen, Mägdlein traut!
Willkommen, lieber Goldschmied mein!
Mach mir ein köstlich Kränzchen
Für meine süße Braut!"

Und als das Kränzlein war bereit
Und spielt' in reichem Glanz,
Da hängt' Helen' in Traurigkeit,
Wohl als sie war alleine,
An ihren Arm den Kranz.

„Ach, wunderselig ist die Braut,
Die's Krönlein tragen soll.
Ach, schenkte mir der Ritter traut
Ein Kränzlein nur von Rosen,
Wie wär' ich freudenvoll!"

Nicht lang', der Ritter trat herein,
Das Kränzlein wohl beſchaut':
„O faſſe, lieber Goldſchmied mein,
Ein Ringlein mit Demanten
Für meine ſüße Braut!"

Und als das Ringlein war bereit
Mit teurem Demantſtein,
Da ſteckt' Helen' in Traurigkeit,
Wohl als ſie war alleine,
Es halb ans Fingerlein.

„Ach! wunderſelig iſt die Braut,
Die's Ringlein tragen ſoll.
Ach, ſchenkte mir der Ritter traut
Nur ſeines Haars ein Löcklein,
Wie wär' ich freudenvoll!"

Nicht lang', der Ritter trat herein,
Das Ringlein wohl beſchaut':
„Du haſt, o lieber Goldſchmied mein,
Gar fein gemacht die Gaben
Für meine ſüße Braut.

„Doch daß ich wiſſe, wie ihr's ſteh',
Tritt, ſchöne Maid, herzu,
Daß ich an dir zur Probe ſeh'
Den Brautſchmuck meiner Liebſten;
Sie iſt ſo ſchön, wie du."

Es war an einem Sonntag früh;
Drum hat die feine Maid
Heut angethan mit ſondrer Müh,
Zur Kirche hinzugehen,
Ihr allerbeſtes Kleid.

Von holder Scham erglühend ganz
Sie vor dem Ritter ſtand;
Er ſetzt' ihr auf den goldnen Kranz,
Er ſteckt' ihr an das Ringlein,
Dann faßt' er ihre Hand;

„Helene ſüß, Helene traut;
Der Scherz ein Ende nimmt,
Du biſt die allerſchönſte Braut,
Für die ich's goldne Kränzlein,
Für die den Ring beſtimmt.

„Bei Gold und Perl' und Edelſtein
Biſt du erwachſen hier;
Das ſollte dir ein Zeichen ſein,
Daß du zu hohen Ehren
Eingehen wirſt mit mir."

XLVIII.

Das Glück von Edenhall.

Von Edenhall der junge Lord
Läßt ſchmettern Feſttrommetenſchall;
Er hebt ſich an des Tiſches Bord
Und ruft in trunkner Gäſte Schwall;
„Nun her mit dem Glücke von Edenhall."

Der Schenk vernimmt ungern den Spruch,
Des Hauſes älteſter Vaſall,
Nimmt zögernd aus dem ſeidnen Tuch
Das hohe Trinkglas von Kryſtall;
Sie nennen's: Das Glück von Edenhall.

Darauf der Lord: „Dem Glas zum Preis
Schenk' Roten ein aus Portugal!"
Mit Händezittern gießt der Greis,
Und purpurn Licht wird überall;
Es ſtrahlt aus dem Glücke von Edenhall.

Da ſpricht der Lord und ſchwingt's dabei:
„Dies Glas von leuchtendem Kryſtall
Gab meinem Ahn am Quell die Fei,
Drein ſchrieb ſie: „Kommt dies Glas zu Fall,
Fahr' wohl dann, o Glück von Edenhall!"

„Ein Kelchglas ward zum Los mit Fug
Dem freud'gen Stamm von Edenhall;
Wir ſchlürfen gern in vollem Zug,
Wir läuten gern mit lautem Schall.
Stoßt an mit dem Glücke von Edenhall!"

Erſt klingt es milde, tief und voll,
Gleich dem Geſang der Nachtigall,
Dann wie des Waldſtroms laut Geroll;
Zuletzt erdröhnt wie Donnerhall
Das herrliche Glück von Edenhall.

Zum Horte nimmt ein kühn Geſchlecht
Sich den zerbrechlichen Kryſtall!
Er dauert länger ſchon, als recht;
Stoßt an! Mit dieſem kräft'gen Prall
Verſuch' ich das Glück von Edenhall."

Und als das Trinkglas gellend ſpringt,
Springt das Gewölb' mit jähem Knall,
Und aus dem Riß die Flamme dringt;
Die Gäſte ſind zerſtoben all
Mit dem brechenden Glücke von Edenhall.

Ein ſtürmt der Feind mit Brand und Mord,
Der in der Nacht erſtieg den Wall;
Vom Schwerte fällt der junge Lord,
Hält in der Hand noch den Kryſtall,
Das zerſprungene Glück von Edenhall.

Am Morgen irrt der Schenk allein,
Der Greis, in der zerſtörten Hall';
Er ſucht des Herrn verbrannt Gebein,
Er ſucht im grauſen Trümmerfall —
Die Scherben des Glücks von Edenhall.

„Die Steinwand," ſpricht er, „ſpringt zu Stück,
Die hohe Säule muß zu Fall,
Glas iſt der Erde Stolz und Glück,
In Splitter fällt der Erdenball
Einſt, gleich dem Glücke von Edenhall."

J. Kerner.

1786-1862

XLIX.

Der Waſſermann.

Es war in des Maien lindem Glanz,
Da hielten die Jungfern von Tübingen Tanz.
Sie tanzten und tanzten wohl allzumal
Um eine Linde im grünen Thal.
Ein fremder Jüngling in ſtolzem Kleid
Sich wandte bald zu der ſchönſten Maid.
Er reicht ihr dar die Hände zum Tanz,
Er ſetzt ihr aufs Haar einen meergrünen Kranz.
„O Jüngling! warum iſt ſo kalt dein Arm?“
In Neckars Tiefen da iſt's nicht warm.
„O Jüngling! warum iſt ſo bleich deine Hand?“
Ins Waſſer dringt nicht der Sonne Brand!
Er tanzt mit ihr von der Linde weit.
„Laß, Jüngling! Horch, die Mutter mir ſchreit!“
Er tanzt mit ihr den Neckar entlang:
„Laß, Jüngling! weh! mir wird ſo bang!“
Er faßt ſie feſt um den ſchlanken Leib.
Schön' Maid! du biſt des Waſſermanns Weib!
Er tanzt mit ihr in die Wellen hinein:
„O Vater und o du Mutter mein!“
Er führt ſie in einen kryſtallenen Saal:
„Ade, ihr Schweſtern im grünen Thal!“

L.

Der reichſte Fürſt.

Preiſend mit viel ſchönen Reden
Ihrer Länder Wert und Zahl,
Saßen viele deutſche Fürſten
Einſt zu Worms im Kaiſerſaal.

„Herrlich," ſprach der Fürſt von Sachſen,
„Iſt mein Land und ſeine Macht:
Silber hegen ſeine Berge
Wohl in manchem tiefen Schacht."

„Seht mein Land in üpp'ger Fülle,"
Sprach der Pfalzgraf von dem Rhein,
„Goldne Saaten in den Thälern,
Auf den Bergen edler Wein!"

„Große Städte, reiche Klöſter,"
Ludwig, Herr zu Baiern, ſprach,
„Schaffen, daß mein Land den euren
Wohl nicht ſteht an Schätzen nach."

Eberhard, der mit dem Barte,
Württembergs geliebter Herr,
Sprach: „Mein Land hat kleine Städte,
Trägt nicht Berge ſilberſchwer;

Doch ein Kleinod hält's verborgen:
Daß in Wäldern, noch ſo groß,
Ich mein Haupt kann kühnlich legen
Jedem Unterthan in Schoß."

Und es rief der Herr von Sachſen,
Der von Baiern, der vom Rhein:
„Graf im Bart, Ihr ſeid der Reichſte,
Euer Land trägt Edelſtein."

J. von Eichendorff.
1788-1857

LI.

Der Schatzgräber.

Wenn alle Wälder ſchliefen,
Er an zu graben hub;
Raſtlos in Bergestiefen
Nach einem Schatz er grub.

Die Engel Gottes ſangen
Derweil in ſtiller Nacht;
Wie rote Augen drangen
Metalle aus dem Schacht.

„Und wirſt doch mein!" und grimmer
Wühlt er und wühlt hinab—
Da ſtürzen Stein' und Trümmer
Über den Narren herab.

Hohnlachen wild erſchallte
Aus der verfallnen Kluft,
Der Engelſang verhallte
Wehmütig in der Luft.

LII.

Die zwei Geſellen.

Es zogen zwei rüſt'ge Geſellen
Zum erſtenmal von Haus,
So jubelnd, recht in die hellen,
Klingenden, ſingenden Wellen
Des vollen Frühlings hinaus.

Die ſtrebten nach hohen Dingen,
Die wollten, trotz Luſt und Schmerz,
Was rechts in der Welt vollbringen,
Und wem ſie vorübergingen,
Dem lachten Sinnen und Herz.

Der erſte der fand ein Liebchen,
Die Schwieger kauft' Hof und Haus,
Der wiegte gar bald ein Bübchen,
Und ſah aus heimlichem Stübchen
Behaglich ins Feld hinaus.

Dem zweiten ſangen und logen
Die tauſend Stimmen im Grund,
Verlockend' Sirenen, und zogen
Ihn in der buhlenden Wogen
Farbig klingenden Schlund.

Und wie er auftaucht' vom Schlunde
Da war er müde und alt,
Sein Schifflein das lag im Grunde,
So still war's rings in die Runde
Und über den Waſſern weht's kalt.

Es ſingen und klingen die Wellen
Des Frühlings wohl über mir;
Und ſeh' ich ſo kecke Geſellen,
Die Thränen im Auge mir ſchwellen—
Ach Gott, führ' uns liebreich zu Dir!

LIII.

Das zerbrochene Ringlein.

In einem kühlen Grunde
Da geht ein Mühlenrad;
Mein' Liebſte iſt verſchwunden,
Die dort gewohnet hat.

Sie hat mir Treu' verſprochen,
Gab mir ein'n Ring dabei;
Sie hat die Treu' gebrochen,
Mein Ringlein ſprang entzwei.

Ich möcht' als Spielmann reiſen
Weit in die Welt hinaus,
Und ſingen meine Weiſen
Und gehn von Haus zu Haus.

Ich möcht' als Reiter fliegen
Wohl in die blut'ge Schlacht,
Um ſtille Feuer liegen
Im Feld bei dunkler Nacht.

Hör' ich das Mühlrad gehen,
Ich weiß nicht, was ich will—
Ich möcht' am liebſten ſterben;
Da wär's auf einmal ſtill!

F. Rückert.
1788–1868

LIV.

Barbaroſſa.

Der alte Barbaroſſa,
Der Kaiſer Friederich,
Im unterird'ſchen Schloſſe
Hält er bezaubert ſich.

Er iſt niemals geſtorben,
Er lebt darin noch jetzt;
Er hat im Schloß verborgen
Zum Schlaf ſich hingeſetzt.

Er hat hinabgenommen
Des Reiches Herrlichkeit,
Und wird einſt wiederkommen
Mit ihr zu ſeiner Zeit.

Der Stuhl iſt elfenbeinern,
Darauf der Kaiſer ſitzt;
Der Tiſch iſt marmelſteinern,
Worauf ſein Haupt er ſtützt.

Sein Bart iſt nicht von Flachſe,
Er iſt von Feuersglut,
Iſt durch den Tiſch gewachſen,
Worauf ſein Kinn ausruht.

Er nickt als wie im Traume,
Sein Aug' halb offen zwinkt;
Und je nach langem Raume
Er einem Knaben winkt.

Er ſpricht im Schlaf zum Knaben:
Geh hin vors Schloß, o Zwerg,
Und ſieh, ob noch die Raben
Herfliegen um den Berg.

Und wenn die alten Raben
Noch fliegen immerdar,
So muß ich auch noch ſchlafen
Bezaubert hundert Jahr'.

LV.

Die Riesen und die Zwerge.

Es ging die Riesentochter, zu haben einen Spaß,
Herab vom hohen Schlosse, wo Vater Riese saß.
Da fand sie in dem Thale die Ochsen und den Pflug,
Dahinter auch den Bauern, der schien ihr klein genug.
Die Riesen und die Zwerge!

Pflug, Ochsen und den Bauern, es war ihr nicht zu groß,
Sie faßt's in ihre Schürze und trug's aufs Riesenschloß.
Da fragte Vater Riese: „Was hast du, Kind, gemacht?"
Sie sprach: Ein schönes Spielzeug hab' ich mir hergebracht.
Die Riesen und die Zwerge!

Der Vater sah's und sagte: Das ist nicht gut, mein Kind!
Thu' es zusammen wieder an seinen Ort geschwind.
Wenn nicht das Volk der Zwerge schafft mit dem Pflug im Thal,
So darben auf dem Berge die Riesen bei dem Mahl.
Die Riesen und die Zwerge!

LVI.

Bestrafte Ungenügsamkeit.

Es war das Kloster Grabow im Lande Usedom,
Das nährte Gott vor Zeiten aus seiner Gnade Strom.
Sie hätten sich sollen begnügen!

Es schwommen an der Küste, daß es die Nahrung sei
Den Mönchen in dem Kloster, jährlich zwei Fisch' herbei.
Sie hätten sich sollen begnügen!

Zwei Störe, groß, gewaltig; dabei war das Gesetz,
Daß jährlich sie den einen fingen davon im Netz.
Sie hätten sich sollen begnügen!

Der andre schwamm von dannen, bis auf das andre Jahr,
Da brachte er einen neuen Gesellen mit sich dar.
Sie hätten sich sollen begnügen!

Da fingen wieder einen sie sich für ihren Tisch;
Sie fingen regelmäßig Jahr aus Jahr ein den Fisch.
Sie hätten sich sollen begnügen!

Einst kamen zwei so große in einem Jahr herbei;
Schwer war die Wahl den Mönchen, welcher zu fangen sei.
Sie hätten sich sollen begnügen!

Sie ſingen alle beide; den Lohn man da erwarb,
Daß ſich das ganze Kloſter den Magen dran verdarb.
Sie hätten ſich ſollen begnügen!

Der Schaden war der kleinſte, der größte kam nachher:
Es kam nun gar zum Kloſter kein Fiſch geſchwommen mehr.
Sie hätten ſich ſollen begnügen!

Sie hat ſo lange gnädig geſpeiſet Gottes Huld;
Daß ſie nun des ſind ledig, iſt ihre eigne Schuld.
Sie hätten ſich ſollen begnügen!

LVII.

Der betrogene Teufel.

Die Araber hatten ihr Feld beſtellt,
Da kam der Teufel herbei in Eil'.
Er ſprach: „Mir gehört die halbe Welt,
Ich will auch von eurer Ernte mein Teil."

Die Araber aber ſind Füchſe von Haus,
„Sie ſprachen: „Die untere Hälfte ſei dein."
Der Teufel will allezeit oben hinaus:
„Nein," ſprach er, „es ſoll die obere ſein!"

Da bauten ſie Rüben in einem Strich;
Und als es nun an die Teilung ging,
Die Araber nahmen die Wurzeln für ſich,
Der Teufel die gelben Blätter empfing.

Und als es wiederum ging ins Jahr,
Da ſprach der Teufel im hellen Zorn:
„Nun will ich die untere Hälfte fürwahr!“
Da bauten die Araber Weizen und Korn.

Und als es wieder zur Teilung kam,
Die Araber nahmen den Ährenſchnitt,
Der Teufel die leeren Stoppeln nahm
Und heizte der Hölle Ofen damit.

LVIII.

Die Begrüßung auf dem Kynaſt.

Sie ſprach: Ich will nicht ſitzen im ſtillen Kämmerlein,
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
Ich will zur Jagd ausreiten, zu Roſſe ſitzt ſich's fein.
Das Fräulein Kunigunde!

Sie ſprach: „Wer mich will freien, der ſoll ein Ritter ſein,
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt,
Der um den Kynaſt reitet, und bricht nicht Hals und Bein.

Es ritt ein edler Ritter wohl um den Mauerrand;
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt,
Das Fräulein ſah ihn ſtürzen, und zuckte nicht die Hand.

Und wieder ritt ein Ritter wohl um die Zinnen her;
Das Fräulein Kunigunde,
Das Fräulein ſah ihn ſtürzen, ihr Herz ward ihr nicht ſchwer.

Und aber ritt ein Ritter, und noch ein Ritter ritt;
Das Fräulein Kunigunde,
Sie ſah es ohne Grauſen, wie er zum Abgrund glitt.

Das währte lange Zeiten, es kam kein Ritter mehr;
Das Fräulein Kunigunde,
Man wollt' um ſie nicht reiten, der Brautritt war zu ſchwer.

Sie ſtand auf hohen Zinnen, und ſah ins Land hinaus,
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
Will niemand mich gewinnen? Ich bin allein zu Haus.

Iſt niemand, der will reiten, erreiten ſeine Braut?
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
O weh der feigen Ritter, die vor dem Brautritt graut!

Es ſprach von Thüringlande der Landgraf Adelbert:
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
Es iſt das ſtolze Fräulein wohl eines Ritters wert.

Sein Rößlein lehrt' er gehen auf ſchmalem Felsgeſtein:
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
Das Fräulein ſoll nicht ſehen uns brechen Hals und Bein.

Sieh her, o edles Fräulein, ich bin's, der reiten will!
Das Fräulein Kunigunde,
Sie ſah zu Roß ihn halten, und ward ſo ernſt und ſtill.

Sie ſah ihn ſich bereiten zum Ritt, und bebte ſehr,
Das Fräulein Kunigunde:
O weh, daß ich den Brautritt gemacht hab' alſo ſchwer!

Da ritt er um den Kynaſt, den Blick ſie wendet' ab,
Das Fräulein Kunigunde:
O weh mir um den Ritter, er reitet in ſein Grab!

Da ritt er um den Kynaſt, wohl um den Mauerrand;
Das Fräulein Kunigunde,
Sie wagte nicht zu zucken mit ihrer weißen Hand

Da ritt er um den Kynaſt, rings um die Zinnen gar;
Das Fräulein Kundigunde,
Sie wagte nicht zu atmen, als brächt' es ihm Gefahr.

Da ritt er um den Kynaſt, und ritt zu ihr herab.
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt:
Gelobt ſei Gott vom Himmel, der dir das Leben gab!

Gelobt ſei Gott vom Himmel, daß du nicht ritt'ſt ins Grab!
Das Fräulein Kunigunde:
Nun ſteig' vom Roß, o Ritter, zu deiner Braut herab!

Da ſprach der edle Ritter, er grüßt' herab vom Pferd
Das Fräulein Kunigunde:
Daß reiten kann ein Ritter, das hab' ich dich gelehrt.

Nun warte, bis ein andrer kommt wieder, der es kann,
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
Ich hab' ſchon Weib und Kinder, und werde nicht dein Mann.

Der Ritter ritt von dannen, dem Roß gab er die Sporn;
Das Fräulein Kunigunde,
Das Fräulein ſah ihn reiten, verging vor Scham und Zorn.

Jungfräulein iſt ſie blieben zur Buße für ihren Stolz,
Das Fräulein Kunigunde!
Zuletzt hat ſie verwandelt ſich in ein Bild von Holz.

Ein Bild, anſtatt der Haare, bedeckt mit Igelhaut,
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
Das muß ein Fremder küſſen, wenn er den Kynaſt ſchaut.

Wir bringen's ihm zum Küſſen; und wenn davor ihm graut,
Das Fräulein Kunigunde von Kynaſt!
Muß er mit Geld ſich löſen, wenn er nicht küßt die Braut,
Das Fräulein Kunigunde!

J. Chr. von Zedlitz.

LIX.

Die nächtliche Heerſchau.

Nachts um die zwölfte Stunde
Verläßt der Tambour ſein Grab,
Macht mit der Trommel die Runde,
Geht emſig auf und ab.

Mit ſeinen entfleiſchten Armen
Rührt er die Schlägel zugleich,
Schlägt manchen guten Wirbel,
Reveill' und Zapfenſtreich.

Die Trommel klinget ſeltſam,
Hat gar einen ſtarken Ton;
Die alten toten Soldaten
Erwachen im Grabe davon.

Und die im tiefen Norden
Erſtarrt in Schnee und Eis,
Und die in Welſchland liegen,
Wo ihnen die Erde zu heiß;

Und die der Nilſchlamm decket
Und der arabiſche Sand,
Sie ſteigen aus ihren Gräbern,
Sie nehmen's Gewehr zur Hand.

Und um die zwölfte Stunde
Verläßt der Trompeter ſein Grab
Und ſchmettert in die Trompete
Und reitet auf und ab.

Da kommen auf luftigen Pferden
Die toten Reiter herbei,
Die blutigen alten Schwadronen
In Waffen mancherlei.

Es grinſen die weißen Schädel
Wohl unter dem Helm hervor,
Es halten die Knochenhände
Die langen Schwerter empor.

Und um die zwölfte Stunde
Verläßt der Feldherr ſein Grab,
Kommt langſam hergeritten,
Umgeben von ſeinem Stab.

Er trägt ein kleines Hütchen,
Er trägt ein einfach Kleid,
Und einen kleinen Degen
Trägt er an ſeiner Seit'.

Der Mond mit gelbem Lichte
Erhellt den weiten Plan:
Der Mann im kleinen Hütchen
Sieht ſich die Truppen an.

Die Reihen präſentieren
Und ſchultern das Gewehr,
Dann zieht mit klingendem Spiele
Vorüber das ganze Heer.

Die Marſchäll' und Generale
Schließen um ihn einen Kreis:
Der Feldherr ſagt dem Nächſten
Ins Ohr ein Wörtlein leiſ'.

Das Wort geht in die Runde,
Klingt wieder fern und nah:
„Frankreich" iſt die Parole,
Die Loſung: „Sankt Helena!"

Dies iſt die große Parade
Im elyſeiſchen Feld,
Die um die zwölfte Stunde
Der tote Cäſar hält.

Gustav Schwab.
1792-1850

LX.

Die Thurbrücke zu Bischofszell.

Wer hat diesen steinernen Bogen
Über die wilde Thur gezogen,
Daß der Wandrer die Straße lobet,
Daß das Wasser vergeblich tobet?

War's ein mächtiger Fürst im Lande,
Der den Strom geschlagen in Bande?
War's ein Führer in Kriegestagen,
Der die Brücke dem Heer geschlagen?

Oder richtet' für Mann und Rosse
Sie der Ritter vom hohen Schlosse,
Und indes sein Haus zerfallen,
Ist sein Pfad noch immer zu wallen?

Nein, die Brücke, die ihr schauet,
Manneswort hat sie nicht erbauet;
Auf ein Wort aus des Weibes Munde
Stieg sie über dem Felsengrunde.

Die dort auf der Burg gehauset,
Hörte, wie die Woge brauset,
Sah den Fluß von Waldesquellen
Und vom Gusse des Regens schwellen.

Und den Nachen am ſtein'gen Lande,
Der vom Strande führt zum Strande,
Sah ſie drüben ſich drehn und wiegen:
Wehe, wenn einer hineingeſtiegen!

Ehe gedacht ſie den Gedanken,
Sieht ſie ihn mit zwei Wanderern ſchwanken,
Die ſie ſchauet, es ſind in Schöne
Ihre jungen einzigen Söhne.

Von dem Weidwerk heimgekehret,
Finden ſie den Strom empöret,
Haben doch die rüſtigen Jungen
Kecklich ſich in den Kahn geſchwungen.

Doch es laſſen ſich die Wellen
Nicht wie Tiere des Landes fällen,
Und nicht half der Mutter Klagen,
Als ſie den Kahn ſah umgeſchlagen.

Wie ſie nun in langem Harme
Breitet ihre beiden Arme
Bei den Wellen, den ſchaumesbleichen,
Über ihrer Kinder Leichen,

Mußte ſie der Mütter gedenken,
Die noch können ſchau'n verſenken
In den ſchnell empörten Wogen
Söhne, die ſie ſich erzogen.

Und es werden im Mutterherzen
Leichter ihr die bittern Schmerzen,
Wenn sie andern kann ersparen
Solches Leid, wie sie's erfahren.

Und noch ehe sie ausgetrauert,
Ward gemeißelt und gemauert,
Ward der Strom ins Bett gezwänget
Und die hohe Brücke gesprenget.

Sah sie dann oft fröhliche Knaben
Über den Pfad von Steine traben
Und die schäumenden Wasser höhnen,
Die in felsiger Tiefe tönen,

Und mit leichtem Schritte wallen
Mütter hinter den Kindern allen,
Sieh, da flossen ihre Thränen
Mild von Freude, mild von Sehnen.

Und ihr Werk, das fromme, dauert;
Aber sie hat ausgetrauert,
Höret die Wasser nicht mehr toben,
Ist bei den jungen Söhnen droben.

LXI.

Das Gewitter.

Urahne, Großmutter, Mutter und Kind
In dumpfer Stube beisammen sind;
Es spielet das Kind, die Mutter sich schmückt,
Großmutter spinnet, Urahne gebückt
Sitzt hinter dem Ofen im Pfühl —
Wie wehen die Lüfte so schwül!

Das Kind spricht: „Morgen ist's Feiertag,
Wie will ich spielen im grünen Hag,
Wie will ich springen durch Thal und Höh'n,
Wie will ich pflücken viel Blumen schön;
Dem Anger, dem bin ich hold!" —
Hört ihr's, wie der Donner grollt?

Die Mutter spricht: „Morgen ist's Feiertag,
Da halten wir alle fröhlich Gelag,
Ich selber ich rüste mein Feierkleid;
Das Leben es hat auch Lust nach Leid,
Dann scheint die Sonne wie Gold!"
Hört ihr's, wie der Donner grollt?

Großmutter spricht: „Morgen ist's Feiertag,
Großmutter hat keinen Feiertag,
Sie kochet das Mahl, sie spinnet das Kleid,
Das Leben ist Sorg' und viel Arbeit;
Wohl dem, der that, was er sollt'!" —
Hört ihr's, wie der Donner grollt?

Urahne ſpricht: „Morgen iſt's Feiertag,
Am liebſten morgen ich ſterben mag:
Ich kann nicht ſingen und ſcherzen mehr,
Ich kann nicht ſorgen und ſchaffen ſchwer,
Was thu' ich noch auf der Welt?"
Seht ihr, wie der Blitz dort fällt?

Sie hören's nicht, ſie ſehen's nicht,
Es flammet die Stube wie lauter Licht:
Urahne, Großmutter, Mutter und Kind
Vom Strahl miteinander getroffen ſind.
Vier Leben endet ein Schlag —
Und morgen iſt's Feiertag.

LXII

Der Reiter und der Bodenſee.

Der Reiter reitet durchs helle Thal,
Auf Schneefeld ſchimmert der Sonne Strahl.
Er trabet im Schweiß durch den kalten Schnee
Er will noch heut an den Bodenſee;
Noch heut mit dem Pferd in den ſichern Kahn,
Will drüben landen vor Nacht noch an.
Auf ſchlimmem Weg, über Dorn und Stein,
Er brauſt auf rüſtigem Roß feldein.
So flieget er hin eine Meil' und zwei,
Er hört in den Lüften der Schneegans Schrei;

Es flattert das Waſſerhuhn empor,
Nicht andern Laut vernimmt ſein Ohr;
Kein' Wandersmann ſein Auge ſchaut,
Der ihm den rechten Pfad vertraut.
Fort geht's, wie auf Sammt, auf dem weichen Schnee,
Wann rauſcht das Waſſer, wann glänzt der See?
Da bricht der Abend, der frühe, herein;
Von Lichtern blinket ein ferner Schein.
Es hebt aus dem Nebel ſich Baum an Baum,
Und Hügel ſchließen den weiten Raum.
Er ſpürt auf dem Boden Stein und Dorn,
Dem Roſſe giebt er den ſcharfen Sporn.
Und Hunde bellen empor am Pferd,
Und es winkt im Dorf ihm der warme Herd.
„Willkommen am Fenſter, Mägdelein!
An den See, an den See, wie weit mag's ſein?“
Die Maid, ſie ſtaunet den Reiter an:
„Der See liegt hinter dir und der Kahn.
Und deckt' ihn die Rinde von Eis nicht zu,
Ich ſpräch', aus dem Nachen ſtiegeſt du.“
Der Fremde ſchaudert, er atmet ſchwer:
„Dort hinten die Ebne, die ritt ich her!“
Da recket die Magd die Arm' in die Höh':
„Herr Gott! ſo ritteſt du über den See:
An den Schlund, an die Tiefe bodenlos
Hat gepocht des raſenden Hufes Stoß!
Und unter dir zürnten die Waſſer nicht?
Nicht krachte hinunter die Rinde dicht?“
Der Reiter erſtarret auf ſeinem Pferd,
Er hat nur das erſte Wort gehört.
Es ſtocket ſein Herz, es ſträubt ſich ſein Haar,
Dicht hinter ihm grinſt noch die grauſe Gefahr.

Es ſiehet ſein Blick nur den gräßlichen Schlund,
Sein Geiſt verſinkt in den ſchwarzen Grund.
Im Ohr ihm donnert's, wie krachend Eis,
Wie die Well' umrieſelt ihn kalter Schweiß.
Da ſeufzt er, da ſinkt er vom Roß herab,
Da ward ihm am Ufer ein trocken Grab.

Wilhelm Müller.
1794–1827

LXIII.

Alexander Ypſilanti auf Munkacs.

Alexander Ypſilanti ſaß in Munkacs' hohem Turm,
An den morſchen Fenſtergittern rüttelte der wilde Sturm,
Schwarze Wolkenzüge flogen über Mond und Sterne hin
Und der Griechenfürſt erſeufzte: „Ach, daß ich gefangen bin!“
An des Mittags Horizonte hing ſein Auge unverwandt:
„Läg' ich doch in deiner Erde, mein geliebtes Vaterland!“
Und er öffnete das Fenſter, ſah ins öde Land hinein:
Krähen ſchwärmten in den Gründen, Adler um das Felsgeſtein.
Wieder fing er an zu ſeufzen: „Bringt mir keiner Botſchaft her
Aus dem Lande meiner Väter?“ Und die Wimper ward ihm ſchwer —
War's von Thränen? war's von Schlummer? und ſein Haupt ſank in die Hand.

Seht, sein Antlitz wird so helle — träumt er von dem Vaterland?
Also saß er, und zum Schläfer trat ein schlichter Heldenmann,
Sah mit freudig ernstem Blicke lange den Betrübten an:
„Alexander Ypsilanti, sei gegrüßt und fasse Mut!
In dem engen Felsenpasse, wo geflossen ist mein Blut,
Wo in einem Grab die Asche von dreihundert Spartern liegt,
Haben über die Barbaren freie Griechen heut gesiegt.
Diese Botschaft dir zu bringen ward mein Geist herabgesandt.
Alexander Ypsilanti, frei wird Hellas heil'ges Land!"
Da erwacht der Fürst vom Schlummer, ruft entzückt: „Leonidas!"
Und er fühlt, von Freudenthränen sind ihm Aug' und Wange naß.
Horch, es rauscht ob seinem Haupte, und ein Königsadler fliegt
Aus dem Fenster und die Schwingen in dem Mondenstrahl er wiegt!

LXIV.

Die Schärpe.

Es war eine Königstochter,
Blauäugig, lilienschlank,
Die spann eine silberne Schärpe
Viel Sommermonde lang.

Sie saß auf hohem Stuhle
Vor ihres Schlosses Thür,
Im hellen Mondenscheine,
Und webte für und für.

Da zogen viele Ritter
Alltäglich aus und ein,
Und jeder dacht' im Herzen:
Wes wird die Schärpe sein?

Sie sah nicht auf vom Werke,
Hielt keiner Frage Stand;
Sie stickte ihren Namen
Schwarz in das weiße Band.

Da kam ein Sturm geflogen
Hoch von den Bergen her,
Und riß vom leichten Rahmen
Die Schärpe fort ins Meer.

Die Magd saß unbetroffen,
Als müßt' es also sein,
Stand auf von ihrem Sessel
Und ging zur Kammer ein.

Sie zog aus ihrer Lade
Ein schwarzes Trauerkleid —
Wer trug um eine Schärpe
Wohl je so schweres Leid?

Drei Tage und drei Nächte
Sie ſaß in dunkler Tracht;
Da tönt das Horn des Wächters
Wohl in der dritten Nacht.

Ein Bote hält am Thore,
Trägt ferne Kunde her:
„Geſcheitert ſchwimmt die Flotte
Des Königs auf dem Meer.

Und an das Ufer werfen
Die Wogen mit der Flut
Viel edle Heldenleichen,
Viel reiches Heldengut.“

Es ſtand die Königstochter
An ihrem Fenſterlein:
„Sag', Bote, was flattert am Arme
So hell dir im Mondenſchein?“

„Es iſt eine ſilberne Schärpe,
Die bring ich her vom Strand,
Da wand ich einem Ritter
Sie aus der ſtarken Hand.“

„Des thät'ſt du dich nicht rühmen,
Wenn der am Leben wär';
Geh, trag' ihm deine Beute
Zurück zum blauen Meer.

„Und wenn ihr ihn begrabet,
Legt auch die Schärpe bei,
Und neben ſeinem Lager
Laßt eine Stelle frei!“

LXV.

Der Glockenguß zu Breslau.

War einſt ein Glockengießer
Zu Breslau in der Stadt,
Ein ehrenwerter Meiſter,
Gewandt in Rat und That.

Er hatte ſchon gegoſſen
Viel Glocken, gelb und weiß,
Für Kirchen und Kapellen,
Zu Gottes Lob und Preis.

Und ſeine Glocken klangen
So voll, ſo hell, ſo rein;
Er goß auch Lieb' und Glauben
Mit in die Form hinein.

Doch aller Glocken Krone,
Die er gegoſſen hat,
Das iſt die Sünderglocke
Zu Breslau in der Stadt;

Im Magdalenenturme
Da hängt das Meiſterſtück,
Rief ſchon manch ſtarres Herze
Zu ſeinem Gott zurück.

Wie hat der gute Meiſter
So treu das Werk bedacht!
Wie hat er ſeine Hände
Gerührt bei Tag und Nacht!

Und als die Stunde kommen,
Daß alles fertig war,
Die Form iſt eingemauert,
Die Speiſe gut und gar,

Da ruft er ſeinen Buben
Zur Feuerwacht herein:
„Ich laſſ' auf kurze Weile
Beim Keſſel dich allein,

„Will mich mit einem Trunke
Noch ſtärken zu dem Guß,
Das giebt der zähen Speiſe
Erſt einen vollen Fluß;

„Doch hüte dich, und rühre
Den Hahn mir nimmer an,
Sonſt wär' es um dein Leben,
Fürwitziger, gethan!“

Der Bube ſteht am Keſſel,
Schaut in die Glut hinein;
Das wogt und wallt und wirbe
Und will entfeſſelt ſein,

Und ziſcht ihm in die Ohren,
Und zuckt ihm durch den Sinn,
Und zieht an allen Fingern
Ihn nach dem Hahne hin.

Er fühlt ihn in den Händen,
Er hat ihn umgedreht;
Da wird ihm angſt und bange,
Er weiß nicht, was er thät.

Und läuft hinaus zum Meiſter,
Die Schuld ihm zu geſtehn,
Will ſeine Knie umfaſſen
Und ihn um Gnade flehn.

Doch wie er nur vernommen
Des Knaben erſtes Wort,
Da reißt die kluge Rechte
Der jähe Zorn ihm fort.

Er ſtößt ſein ſcharfes Meſſer
Dem Buben in die Bruſt.
Dann ſtürzt er nach dem Keſſel,
Sein ſelber nicht bewußt;

Vielleicht, daß er noch retten,
Den Strom noch hemmen kann —
Doch ſieh, der Guß iſt fertig,
Es fehlt kein Tropfen dran.

Da eilt er, abzuräumen,
Und ſieht, und will's nicht ſehn,
Ganz ohne Fleck und Makel
Die Glocke vor ſich ſtehn.

Der Knabe liegt am Boden,
Er ſchaut ſein Werk nicht mehr:
Ach, Meiſter, wilder Meiſter,
Du ſtießeſt gar zu ſehr!

Er ſtellt ſich dem Gerichte,
Er klagt ſich ſelber an,
Es thut den Richtern wehe
Wohl um den wackren Mann;

Doch kann ihn keiner retten,
Und Blut will wieder Blut.
Er hört ſein Todesurtel
Mit ungebeugtem Mut.

Und als der Tag gekommen,
Daß man ihn führt hinaus,
Da wird ihm angeboten
Der letzte Gnadenſchmaus.

„Ich dank' euch," ſpricht der Meiſter,
„Ihr Herren lieb und wert,
Doch eine andre Gnade
Mein Herz von euch begehrt.

„Laßt mich nur einmal hören
Der neuen Glocke Klang!
Ich hab' sie ja bereitet,
Möcht' wissen, ob's gelang."

Die Bitte ward gewähret,
Sie schien den Herrn gering;
Die Glocke ward geläutet,
Als er zum Tode ging.

Der Meister hört sie klingen
So voll, so hell, so rein!
Die Augen gehn ihm über,
Es muß vor Freude sein.

Und seine Blicke leuchten,
Als wären sie verklärt;
Er hatt' in ihrem Klange
Wohl mehr als Klang gehört.

Hat auch geneigt den Nacken
Zum Streich voll Zuversicht;
Und was der Tod versprochen,
Das bricht das Leben nicht.

Das ist der Glocken Krone,
Die er gegossen hat,
Die Magdalenenglocke
Zu Breslau in der Stadt.

Die ward zur Sünderglocke
Seit jenem Tag geweiht.
Weiß nicht, ob's anders worden
In dieser neuen Zeit.

LXVI.

Est Est!

Hart an dem Bolſener See,
Auf des Flaſchenberges Höh',
Steht ein kleiner Leichenſtein
Mit der kurzen Inſchrift drein:
Propter nimium Est Est
Dominus meus mortuus est!

Unter dieſem Monument,
Welches keinen Namen nennt,
Ruht ein Herr von deutſchem Blut,
Deutſchem Schlund und deutſchem Mut,
Der hier ſtarb den ſchönſten Tod —
Seine Schuld vergeb' ihm Gott!

Als er reiſt' im welſchen Land,
Vielen ſchlechten Wein er fand,
Welcher leicht wie Waſſer wog
Und die Lippen ſchief ihm zog.
Und er rief: „Ich halt's nicht aus!
Lieber Knappe, reit' voraus;

Sprich in jedem Wirtshaus ein
Und probiere jeden Wein.
Wo er dir am beſten ſchmeckt,
Sei für mich der Tiſch gedeckt;
Und damit ich find' das Neſt,
Schreib' ans Thor mir an ein Est."

Und der Knappe ritt voran,
Hielt vor jedem Schenkhaus an,
Trank ein Glas von jedem Wein;
War der gut, so kehrt' er ein,
War er schlecht, so sprengt' er fort,
Bis er fand den rechten Ort.

Also kam er nach der Stadt,
Die den Muskateller hat,
Der im ganzen welschen Land
Für den besten wird genannt;
Als von diesem trank der Knecht,
Dünkt ein Est ihm gar zu schlecht.

Und mit feuerrotem Stift
Und mit riesengroßer Schrift
Malt er nach des Weins Gebühr
Est Est an der Schenke Thür;
Ja, nach anderem Bericht
Fehlt die dritte Silbe nicht.

Der Herr Ritter kam, sah, trank,
Bis er tot zu Boden sank.
Schenke, Schenkin, Kellner, Knapp'
Gruben ihm ein schönes Grab
Hart an dem Bolsener See,
Auf des Flaschenberges Höh'.

Und sein Knapp, der Kostewein,
Setzt' ihm einen Leichenstein,
Ohne Wappen, Stern und Hut,
Mit der Inschrift kurz und gut:
Propter nimium Est Est
Dominus meus mortuus est.

Als ich nach dem Berge kam,
Eine Flasch' ich zu mir nahm,
Und die zweite trug ich fort
Nach dem weltberühmten Ort,
Wo der deutsche Ritter liegt,
Der vom Est Est ward besiegt.

Selig preis' ich deine Ruh,
Alter guter Freiherr du,
Der du hier gefallen bist
Von dem Trank, der doppelt ist,
Doppelt ist in Kraft und Glut,
Goldnes Muskatellerblut.

Jahr für Jahr an jenem Tag,
Wo dein Leib dem Geist erlag,
Zieht, was trinkt in Hof und Haus,
Feierlich zu dir hinaus,
Und begießt mit deinem Wein
Dir den Hügel und den Stein.

Aber jeder deutsche Mann,
Welcher Est Est trinken kann,
Denke dein bei jedem Zug;
Und sobald er hat genug,
Opfr' er fromm dem edeln Herrn,
Was er selbst noch tränke gern.

Also hab' ich's auch gemacht,
Und dazu dies Lied erdacht.
Lieber singen ein's beim Wein,
Als im Grab besungen sein!
Propter nimium Est Est
Liegt manch einer schon im Nest.

Aug. v. Platen.

LXVII.

Das Grab im Buſento.

Nächtlich am Buſento liſpeln, bei Coſenza, dumpfe Lieder,
Aus den Waſſern ſchallt es Antwort, und in Wirbeln klingt es wieder!
Und den Fluß hinauf, hinunter, ziehn die Schatten tapfrer Goten,
Die den Alarich beweinen, ihres Volkes beſten Toten.
Allzufrüh und fern der Heimat mußten hier ſie ihn begraben,
Während noch die Jugendlocken ſeine Schulter blond umgaben.
Und am Ufer des Buſento reihten ſie ſich um die Wette,
Um die Strömung abzuleiten, gruben ſie ein friſches Bette.
In der wogenleeren Höhlung wühlten ſie empor die Erde,
Senkten tief hinein den Leichnam, mit der Rüſtung, auf dem Pferde.
Deckten dann mit Erde wieder ihn und ſeine ſtolze Habe,
Daß die hohen Stromgewächſe wüchſen aus dem Heldengrabe.
Abgelenkt zum zweiten Male, ward der Fluß herbeigezogen:
Mächtig in ihr altes Bette ſchäumten die Buſentowogen.
Und es ſang ein Chor von Männern: „Schlaf in deinen Heldenehren!
Keines Römers ſchnöde Habſucht ſoll dir je dein Grab verſehren!“
Sangen's, und die Lobgeſänge tönten fort im Gotenheere;
Wälze ſie, Buſentowelle, wälze ſie von Meer zu Meere!

LXVIII.

Der Pilgrim vor St. Juſt.

Nacht iſt's, und Stürme ſauſen für und für,
Hiſpan'ſche Mönche, ſchließt mir auf die Thür!
Laßt hier mich ruh'n, bis Glockenton mich weckt,
Der zum Gebet euch in die Kirche ſchreckt!
Bereitet mir, was euer Haus vermag,
Ein Ordenskleid und einen Sarkophag!
Gönnt mir die kleine Zelle, weiht mich ein,
Mehr als die Hälfte dieſer Welt war mein.
Das Haupt, das nun der Schere ſich bequemt,
Mit mancher Krone ward's bediademt.
Die Schulter, die der Kutte nun ſich bückt,
Hat kaiſerlicher Hermelin geſchmückt.
Nun bin ich vor dem Tod den Toten gleich,
Und fall' in Trümmer, wie das alte Reich.

LXIX.

Saul und David.

Der König ſitzt auf ſeinem Throne bang,
Er winkt den Sohn des Iſai zu rufen:
„Komm, Knabe, komm' mit deinem Harfenklang!"
Und jener läßt ſich nieder auf den Stufen.

„Der Herr ist groß!“ beginnt er feierlich,
„Geschöpfe spiegeln ihres Schöpfers Wonne;
Der Morgen graut, die Wolken teilen sich,
Und wandelnd singt ihr hohes Lied die Sonne.

Die schwere Krone löse dir vom Haupt,
Und tritt hinaus in reine Gotteslüfte!
Die Lilie prangt, der Busch ist neubelaubt,
Die Reben blühen und verschwenden Düfte.

Zwar bin ich nur ein schlichter Hirtensohn,
Doch fühl' ich bis zum Himmel mich erhoben;
Was mußt du fühlen, König, auf dem Thron,
Wie muß dein Herz den Gott der Väter loben!

Doch deine Wimper neigst du thränenschwer,
Daß sie des Auges schönen Glanz verhehle—
Wie groß ist Jehovah! o blick' umher!
Und welche Ruhe füllt die ganze Seele!

So laß dein Herz an Gott, so laß dein Ohr
An meiner Töne Harmonie sich laben!“
Allein der König springt in Wut empor
Und wirft den Spieß nach dem erschrocknen Knaben.

Annette von Droste-Hülshoff.

LXX.

Der Knabe im Moor.

O schaurig ist's, übers Moor zu gehn,
Wenn es wimmelt vom Heiderauche,
Sich wie Phantome die Dünste drehn
Und die Ranke häkelt am Strauche,
Unter jedem Tritte ein Quellchen springt,
Wenn aus der Spalte es zischt und singt!
O schaurig ist's, übers Moor zu gehn,
Wenn das Röhricht knistert im Hauche!

Fest hält die Fibel das zitternde Kind
Und rennt, als ob man es jage;
Hohl über die Fläche sauset der Wind—
Was raschelt drüben am Hage?
Das ist der gespenstige Gräberknecht,
Der dem Meister die besten Torfe verzecht;
Hu, hu, es bricht wie ein irres Rind!
Hinducket das Knäblein zage.

Vom Ufer starret Gestumpf hervor,
Unheimlich nicket die Föhre,
Der Knabe rennt, gespannt das Ohr,
Durch Riesenhalme wie Speere;

Und wie es rieſelt und knittert darin!
Das iſt die unſelige Spinnerin,
Das iſt die gebannte Spinnlenor',
Die den Haspel dreht im Geröhre!

Voran, voran, nur immer im Lauf,
Voran als woll' es ihn holen;
Vor ſeinem Fuße brodelt es auf,
Es pfeift ihm unter den Sohlen
Wie eine geſpenſtige Melodei;
Das iſt der Geigemann ungetreu,
Das iſt der diebiſche Fiedler Knauf,
Der den Hochzeitheller geſtohlen!

Da birſt das Moor, ein Seufzer geht
Hervor aus der klaffenden Höhle;
Weh, weh, da ruft die verdammte Margret:
„Ho ho, meine arme Seele!"
Der Knabe ſpringt wie ein wundes Reh,
Wär' nicht Schutzengel in ſeiner Näh',
Seine bleichen Knöchelchen fände ſpät
Ein Gräber im Moorgeſchwele.

Da mählich gründet der Boden ſich,
Und drüben, neben der Weide,
Die Lampe flimmert ſo heimatlich,
Der Knabe ſteht an der Scheide.
Tief atmet er auf, zum Moor zurück
Noch immer wirft er den ſcheuen Blick:
Ja, im Geröhre war's fürchterlich,
O ſchaurig war's in der Heide!

A. Kopiſch.

LXXI.

Willegis.

Es ſahn am Turm zu Mainz die adeligen Herrn
Den Willegis zum Biſchof nicht allerwege gern.
Der war ein Wagnerſohn;
Sie malten, ihm zum Hohn,
Mit Kreide Räder an die Wand.
Die ſah er, wo er ging und ſtand;
Doch es nahm Willegis
An dem Schimpf kein Ärgernis.

Denn als der fromme Biſchof die Räder da erſehn,
So hieß er ſeinen Knecht nach einem Maler gehn.
„Komm, Maler, male mir
Ob jeder Thür dahier
Ein weißes Rad im roten Feld,
Darunter ſei die Schrift geſtellt:
Willegis, Willegis,
Denk' woher du kommen ſi's!“

Nun wurde von den Herrn im Tum nicht mehr geprahlt;
Man ſagt: ſie wiſchten ſelber hinweg, was ſie gemalt.
Sie ſahn, dergleichen thut
Bei weiſem Mann nicht gut.
Und was dann für ein Biſchof kam,
Ein jeder das Rad ins Wappen nahm.
Alſo ward Willegis
Glorie das Ärgernis.

LXXII.

Der Grafensprung bei Neu-Eberstein.

Die Württemberger schlossen ihn ein:
Was that Wolf Eberstein?—
Er ritt von der Burg
Hinab in die Murg
Zum steilsten Rand
Der Felsenwand.
Da war die Welt von Feinden rein,
Da sprengt er—in die Murg hinein!
—Erhalte Gott dich, Eberstein!—
So kecke Flucht bringt keine Schmach!
Die Feinde selber jauchzen nach;
Er kam hinab ohn' Ungemach.
Fort ritt er dann,
Frei war der Mann!—
Seh' Einer, ob er's auch so kann!

LXXIII.

Maley und Malone.

Auf einer Insel im Meere da lebten der Hirten zwei:
Der eine hieß Malone, der andre hieß Maley.
Sie hatten eine Herde von Schafen beid' ererbt:
Die Erbschaft hat Malonen, sowie Maleyn, verderbt.

Erſt trieben ſie zuſammen; doch wie im Kriege ging's:
Der wollte rechtshin treiben, der trieb dann wieder links.
Und endlich kam's zum Teilen, da blieb zuletzt ein Schaf;
Der Zank um dieſes brachte ſie erſt um Ruh und Schlaf.

Malone wollt' es ſchlachten: „Wir hau'n es dann entzwei!"
„Erſt ſoll es Wolle geben!" behauptete Maley.
Maley bedurfte Strümpfe: „Komm, ſcheren wir es heut!"
Malone meint, es wäre zum Scheren nicht die Zeit.

„So ſcher' ich meine Seite; ſcher' du die andre dann!"
Malone wollt's nicht leiden, doch hat's Maley gethan. —
Nun fiel das Schaf vom Winde in einen Felſenſpalt,
Man zog es vor am Morgen, da war es tot und kalt.

„Maley, das Schaf erfror da, weil du's geſchoren haſt!"
„Nein," ſprach Maley, „es ſtürzte, weil es der Sturm gefaßt!
Hätt'ſt du es auch geſchoren, ſo faßte Sturm es nicht;
Und, faßt' er's auch—es hielt ſich doch mehr im Gleichgewicht!"

Sie gehen vor die Richter und klagen mit großem Schall;
„Ei," ſagten da die Herren, „welch' intereſſanter Fall!"
Sie ſchlugen nach die Bücher, man zankte manch ein Jahr,
Bis Maley und Malone ohne Schaf' und Wolle war.

J. N. Vogl.

LXXIV.

Das Erkennen.

Ein Wanderburſch, mit dem Stab in der Hand,
Kommt wieder heim aus dem fremden Land.
Sein Haar iſt beſtäubt, ſein Antlitz verbrannt;
Von wem wird der Burſch wohl zuerſt erkannt?
So tritt er ins Städtchen, durchs alte Thor,
Am Schlagbaum lehnt juſt der Zöllner davor.
Der Zöllner, der war ihm ein lieber Freund,
Oft hatte der Becher die beiden vereint.
Doch ſieh—Freund Zollmann erkennt ihn nicht,
Zu ſehr hat die Sonn' ihm verbrannt das Geſicht.
Und weiter wandert nach kurzem Gruß
Der Burſche und ſchüttelt den Staub vom Fuß.
Da ſchaut aus dem Fenſter ſein Schätzel fromm,
„Du blühende Jungfrau, viel ſchönen Willkomm'."
Doch ſieh—auch das Mägdlein erkennt ihn nicht,
Die Sonn' hat zu ſehr ihm verbrannt das Geſicht.
Und weiter geht er die Straß' entlang,
Ein Thränlein hängt ihm an der braunen Wang'.
Da wankt von dem Kirchſteig ſein Mütterchen her,
„Gott grüß' Euch!"—ſo ſpricht er und ſonſt nichts mehr.
Doch ſieh—das Mütterchen ſchluchzet voll Luſt:
„Mein Sohn!"—und ſinkt an des Burſchen Bruſt.
Wie ſehr auch die Sonne ſein Antlitz verbrannt,
Das Mutteraug' hat ihn doch gleich erkannt.

LXXV.

Heinrich der Vogelſteller.

Herr Heinrich ſitzt am Vogelherd
Recht froh und wohlgemut;
Aus tauſend Perlen blinkt und blitzt
Der Morgenſonne Glut.

In Wieſ' und Feld und Wald und Au
Horch, welch' ein ſüßer Schall!
Der Lerche Sang, der Wachtel Schlag,
Die ſüße Nachtigall!

Herr Heinrich ſchaut ſo fröhlich d'rein:
„Wie ſchön iſt heut die Welt!
Was gilt's? heut' giebt's 'nen guten Fang!"
Er lugt zum Himmelszelt.

Er lauſcht und ſtreicht ſich von der Stirn
Das blondgelockte Haar:
„Ei doch! was ſprengt denn dort herauf
Für eine Reiterſchaar?"

Der Staub wallt auf, der Hufſchlag dröhnt,
Es naht der Waffen Klang:
„Daß Gott! die Herren verderben mir
Den ganzen Vogelfang!

Ei nun!—was giebt's?"—Es hält der Troß
Vorm Herzog plötzlich an,
Herr Heinrich tritt hervor und ſpricht:
„Wen ſucht ihr, Herrn? ſagt an!"

Da ſchwenken ſie die Fähnlein bunt
Und jauchzen: „Unſern Herrn!
Hoch lebe Kaiſer Heinrich!—Hoch
Des Sachſenlandes Stern!"

Dies rufend, knien ſie vor ihn hin
Und huldigen ihm ſtill
Und rufen, als er ſtaunend fragt:
„'s iſt deutſchen Reiches Will'!"

Da blickt Herr Heinrich, tief bewegt,
Hinauf zum Himmelszelt:
„Du gabſt mir einen guten Fang!—
Herr Gott, wie dir's gefällt!"—

N. Lenau.

LXXVI.

Die drei Zigeuner.

Drei Zigeuner fand ich einmal
Liegen an einer Weide,
Als mein Fuhrwerk mit müder Qual
Schlich durch ſandige Heide.

Hielt der eine für sich allein
In den Händen die Fiedel,
Spielte, umglüht vom Abendschein,
Sich ein feuriges Liedel.

Hielt der zweite die Pfeif' im Mund,
Blickte nach seinem Rauche,
Froh, als ob er vom Erdenrund
Nichts zum Glücke mehr brauche.

Und der dritte behaglich schlief,
Und sein Cymbal am Baum hing,
Über die Saiten der Windhauch lief,
Über sein Herz ein Traum ging.

An den Kleidern trugen die drei
Löcher und bunte Flicken,
Aber sie boten trotzig frei
Spott den Erdengeschicken.

Dreifach haben sie mir gezeigt,
Wenn das Leben uns nachtet,
Wie man's verraucht, verschläft, vergeigt,
Und es dreimal verachtet.

Nach den Zigeunern lang noch schaun
Mußt' ich im Weiterfahren,
Nach den Gesichtern, dunkelbraun,
Den schwarzlockigen Haaren.

LXXVII.

Der Postillion.

Lieblich war die Maiennacht,
Silberwölklein flogen,
Ob der holden Frühlingspracht
Freudig hingezogen.

Schlummernd lagen Wies' und Hain,
Jeder Pfad verlassen;
Niemand als der Mondenschein
Wachte auf der Straßen.

Leise nur das Lüftchen sprach,
Und es zog gelinder
Durch das stille Schlafgemach
All der Frühlingskinder.

Heimlich nur das Bächlein schlich,
Denn der Blüten Träume
Dufteten gar wonniglich
Durch die stillen Räume.

Rauher war mein Postillion,
Ließ die Geißel knallen,
Über Berg und Thal davon
Frisch sein Horn erschallen.

Und von flinken Roſſen vier
Scholl der Hufe Schlagen,
Die durchs blühende Revier
Trabten mit Behagen.

Wald und Flur im ſchnellen Zug
Kaum gegrüßt—gemieden;
Und vorbei, wie Traumesflug,
Schwand der Dörfer Frieden.

Mitten in dem Maienglück
Lag ein Kirchhof innen,
Der den raſchen Wanderblick
Hielt zu ernſtem Sinnen.

Hingelehnt an Bergesrand
War die bleiche Mauer,
Und das Kreuzbild Gottes ſtand
Hoch, in ſtummer Trauer.

Schwager ritt auf ſeiner Bahn
Stiller jetzt und trüber;
Und die Roſſe hielt er an,
Sah zum Kreuz hinüber:

„Halten muß hier Roß und Rad,
Mag's euch nicht gefährden;
Drüben liegt mein Kamerad
In der kühlen Erden!

„Ein gar herzlieber Geſell!
Herr, 's iſt ewig Schade!
Keiner blies das Horn ſo hell,
Wie mein Kamerade!

„Hier ich immer halten muß,
Dem dort unterm Raſen
Zum getreuen Brudergruß
Sein Leiblied zu blaſen!"

Und dem Kirchhof ſandt' er zu
Frohe Wanderſänge,
Daß es in die Grabesruh
Seinem Bruder dränge.

Und des Hornes heller Ton
Klang vom Berge wieder,
Ob der tote Poſtillion
Stimmt' in ſeine Lieder. —

Weiter ging's durch Feld und Hag
Mit verhängtem Zügel;
Lang mir noch im Ohre lag
Jener Klang vom Hügel.

LXXVIII.

Die Werbung.

Rings im Kreiſe lauſcht die Menge
Bärtiger Magyaren froh;
Aus dem Kreiſe rauſchen Klänge.
Was ergreifen die mich ſo?—
Tiefgebräunt vom Sonnenbrande,
Rotgeglüht von Weinesglut,
Spielt da die Zigeunerbande
Und empört das Heldenblut.
„Laß die Geige wilder ſingen!
Wilder ſchlag' das Cymbal du!"
Ruft der Werber und es klingen
Seine Sporen hell dazu.
Der Zigeuner hört's, und voller
Wölkt ſein Mund der Pfeife Dampf;
Lauter immer, immer toller
Brauſt der Inſtrumente Kampf,
Brauſt die alte Heldenweiſe,
Die vor Zeiten wohl mit Macht
Friſche Knaben, welke Greiſe
Hinzog in die Türkenſchlacht.
Wie des Werbers Augen glühn!
Und wie all' die Säbelnarben,
Ehrenröslein purpurfarben,
Ihm auf Wang' und Stirne blühn!
Klirrend glänzt das Schwert in Funken,

Das ſich oft im Blute wuſch;
Auf dem Cſako, freudetrunken,
Taumelt ihm der Federbuſch. —
Aus der bunten Menge ragen
Einen Jüngling, ſtark und hoch,
Sieht der Werber mit Behagen:
„Wäreſt du ein Reiter doch!“
Ruft er aus mit lichtern Augen;
„Solcher Wuchs und ſolche Kraft
Würden dem Huſaren taugen;
Komm und trinke Brüderſchaft!“
Und es ſchwingt der Freudigraſche
Jenem zu die volle Flaſche.
Doch der Jüngling hört es ſchweigend,
In die Schatten der Gedanken,
Die ihn bang und ſüß umranken,
Still ſein ſchönes Antlitz neigend.
Ihn bewegt das edle Sehnen,
Wie der Ahn ein Held zu ſein;
Doch berieſeln warme Thränen
Seiner Wangen Roſenſchein.
Außer denen, die da rauſchen
In Muſik, in Werberswort,
Scheint er Klängen noch zu lauſchen,
Hergeweht aus fernem Ort.
„Komm zurück in meine Arme!“
Fleht ſein Mütterlein ſo bang;
Und die Braut in ihrem Harme
Fleht: „O ſäume nimmer lang!“
Und er ſieht das Hüttchen trauern,
Das ihn hegte mit den Seinen;
Hört davor die Linde ſchauern

Und den Bach vorüberweinen.—
Pochſt du lauter nach den Bahnen
Kühner Thaten, junges Herz?
Oder zieht das ſüße Mahnen
Dich der Liebe heimatwärts?
Alſo ſteht er unentſchloſſen,
Während dort Geworbne ſchon
Ziehn ins Feld auf flinken Roſſen,
Luſtig mit Trommetenton.
„Komm in unſre Reiterſcharen!“
Fällt der Werber jubelnd ein—
„Schönes Leben der Huſaren!
Das iſt Leben, das allein!“—
Jünglings Augen flammen heller,
Seine Pulſe jagen ſchneller.——
Plötzlich zeigt ſich mir im Kreiſe
Eine finſtere Geſtalt,
Tiefen Ernſtes, ſchreitet leiſe,
Und beim Werber macht ſie Halt,
Und ſie flüſtert ihm ſo dringend
Ein geheimes Wort ins Ohr,
Daß er, hoch den Säbel ſchwingend,
Wie begeiſtert lobt empor.
Und der Dämon ſchwebt zur Bande,
Facht den Eifer der Muſik
Mächtig an zum ſtärkſten Brande
Mit Geraun' und Geiſterblick.
Aus des Baſſes Sturmgewittern,
Mit unendlich ſüßem Sehnen,
Mit der Stimmen weichem Zittern,
Singen Geigen, Grabſirenen.
Und der Finſtre ſchwebt enteilend

Durch der Lauscher dichte Reihe,
Nur am Jüngling noch verweilend,
Wie mit einem Blick der Weihe.—
Bald im ungestümen Werben
Wird der Liebe Klagelaut,
Wird das Bild der Heimat sterben;
Arme Mutter! arme Braut!—
In des Jünglings letztes Wanken
Bricht des Werbers rauhes Zanken,
Lacht des Werbers bittrer Hohn:
„Bist wohl auch kein Heldensohn!
Bist kein rechter Ungarjunge!
Feiges Herz, so fahre hin!“
Seht, er stürzt mit raschem Sprunge—
Zorn und Scham der Wange Glühn—
Hin zum Werber, von der Rechten
Schallt der Handschlag in den Lüften,
Und er gürtet, kühn zum Fechten,
Schnell das Schwert sich um die Hüften.—
Wie beim Sonnenuntergange
Hier und dort am Saatgefild
Still waldeinwärts schleicht das Wild:
Also von der Ungarn Wange
Flüchtet in den Bart herab
Still die scheue Männerzähre.
Ahnen sie des Jünglings Ehre?
Ahnen sie sein frühes Grab?

K. Simrock.

LXXIX.

Druſus' Tod.

Druſus ließ in Deutſchlands Forſten
Goldne Römeradler horſten,
An den heil'gen Göttereichen
Klang die Axt mit freveln Streichen.

Siegend fuhr er durch die Lande,
Stand ſchon an der Weſer Strande,
Wollt' hinüber jetzt verwegen,
Als ein Weib ihm trat entgegen.

Übermenſchlich von Geberde
Drohte ſie dem Sohn der Erde:
„Kühner, den der Ehrgeiz blendet,
Schnell zur Flucht den Fuß gewendet!

Jene Marken unſrer Gauen
Sind dir nicht vergönnt zu ſchauen,
Stehſt am Markſtein deines Lebens,
Deine Siege ſind vergebens.

Säumt der Deutſche gerne lange,
Nimmer beugt er ſich dem Zwange!
Schlummernd mag er wohl ſich ſtrecken,
Schläft er, wird ein Gott ihn wecken."

Druſus, da ſie ſo geſprochen,
Eilends iſt er aufgebrochen,
Aus den Schauern deutſcher Haine
Führt er ſchnell das Heer zum Rheine.

Vor den Augen ſieht er's flirren,
Deutſche Waffen hört er klirren,
Sauſen hört er die Geſchoſſe,
Stürzt zu Boden mit dem Roſſe.

Hat den Schenkel arg zerſchlagen
Starb den Tod nach dreißig Tagen,
Alſo wird Gott alle fällen,
Die nach Deutſchlands Freiheit ſtellen!

LXXX.

Die Schule der Stutzer.

„In ſolchem Staat, ihr Herrn vom Rat,
Mit Seide, Gold und Bändern?
Wohl ziemt der Glanz zu Spiel und Tanz,
Zu Reigen oder Ländern;
Zu ernſten Dingen ziemt er nicht.
Drum halt' ich heute kein Gericht;
Auf, laßt uns fröhlich jagen!"

Das Hilfthorn ſchallt im grünen Wald,
An Seilen bellt die Meute.

Dem Freudenſchall erjauchzen all'
Die flinken Jägersleute.
Der Kaiſer weiſt ſie manchen Pfad,
Wo ſich viel Wilds verborgen hat:
„Nur zu durch Dick und Dünne!"

Ihm folgen gern die ſchmucken Herrn;
Wie ließen ſie ſich mahnen?
Doch mancher Dorn nimmt ſie aufs Korn
Und zerrt an ihren Fahnen.
Viel bunte Flitter flattern fort,
Ein Läppchen hier, ein Läppchen dort,
Sie müſſen Wolle laſſen.

Im ſchlichten Rock hat manchen Bock
Der Kaiſer abgefangen.
Sie trafen nie, ſtets blieben ſie
An einem Dornbuſch hangen.
Der Kaiſer lacht: „Ach wie zerfetzt!
Ihr wurdet heute ſelbſt gehetzt;
Ein andermal ſeid klüger!"

J. Moſen.

LXXXI.

Heinrich der Löwe.

Im Dom zu Braunſchweig ruhet
Der alte Welfe aus,
Heinrich der Löwe ruhet
Nach manchem harten Strauß.

Jetzt öffnet der See das grünſpiegelnde Thor;
Gib Acht, nun tauchen ſie nieder!
Es ſchwankt eine lebende Treppe hervor,
Und—drunten ſchon ſummen die Lieder.
Hörſt du?
Sie ſingen ihn unten zur Ruh.

Die Waſſer, wie lieblich ſie brennen und glühn!
Sie ſpielen in grünendem Feuer;
Es geiſten die Nebel am Ufer dahin,
Zum Meere verzieht ſich der Weiher.
Nur ſtill!
Ob dort ſich nichts rühren will?

Es zuckt in der Mitten—o Himmel! ach hilf!
Ich glaube, ſie nahen, ſie kommen!
Es orgelt im Rohr und es klirret im Schilf;
Nur hurtig, die Flucht nur genommen!
Davon!
Sie wittern, ſie haſchen mich ſchon!

LXXXV.

Schön-Rohtraut.

Wie heißt König Ringangs Töchterlein?
Rohtraut, Schön-Rohtraut.
Was thut ſie denn den ganzen Tag,
Da ſie wohl nicht ſpinnen und nähen mag?

Thut fiſchen und jagen.
O daß ich doch ihr Jäger wär'!
Fiſchen und jagen freute mich ſehr.
— Schweig ſtille, mein Herze!

Und über eine kleine Weil',
Rohtraut, Schön-Rohtraut,
So dient der Knab' auf Ringangs Schloß
In Jägertracht und hat ein Roß,
Mit Rohtraut zu jagen.
O daß ich doch ein Königsſohn wär'!
Rohtraut, Schön-Rohtraut lieb' ich ſo ſehr.
— Schweig ſtille, mein Herze!

Einsmals ſie ruhten am Eichenbaum,
Da lacht Schön-Rohtraut:
Was ſiehſt mich an ſo wunniglich?
Wenn du das Herz haſt, küſſe mich!
Ach! erſchrack der Knabe!
Doch denket er: mir iſt's vergunnt,
Und küſſet Schön-Rohtraut auf den Mund.
—Schweig ſtille, mein Herze!

Darauf ſie ritten ſchweigend heim,
Rohtraut, Schön-Rohtraut;
Es jauchzt der Knab' in ſeinem Sinn:
Und würd'ſt du heute Kaiſerin,
Mich ſollt's nicht kränken;
Ihr tauſend Blätter im Walde wißt,
Ich hab' Schön-Rohtrauts Mund geküßt!
— Schweig ſtille, mein Herze!

R. Reinick.

LXXXVI.

Drei Käferknaben.

Es waren einmal drei Käferknaben,
Die thäten mit Gebrumm brumm brumm
In Tau ihre Schnäblein tunken,
Und wurden ſo betrunken,
Als wär's ein Faß mit Rum.

Da haben ſie getroffen an
Eine wunderſchöne Blum Blum Blum,
Da wurden die jungen Käfer
Alle drei verliebte Schäfer,
Und flogen um ſie herum.

Die Blume, die ſie kommen ſah,
War grade auch nicht dumm dumm dumm;
Sie war von ſchlauem Sinne
Und rief die Baſe Spinne:
„Spinn' mir ein Netzlein um!"

Die Baſe Spinne kroch heran
Und macht' die Beine krumm krumm krumm;
Sie ſpann ein Netz ſo feine
Und ſetzte ſich dareine,
Und ſaß da mäuschenſtumm.

Und als die Käfer kommen an
Mit zärtlichem Geſumm ſumm ſumm,
Sind ſie hineingeflogen,
Und wurden ausgeſogen,
Half ihnen kein Gebrumm.

Das Blümlein aber lachend ſprach,
Und kümmert' ſich nicht drum drum drum:
„So geht's, ihr lieben Käfer,
So geht's, ihr lieben Schäfer,
Trotz allem Summ und Brumm!"

LXXXVII.

Kurioſe Geſchichte.

Ich bin einmal etwas hinausſpaziert,
Da iſt mir ein närriſch Ding paſſiert:
Ich ſah einen Jäger am Waldeshang,
Ritt auf und nieder den See entlang;
Viel Hirſche ſprangen am Wege dicht;
Was that der Jäger? — Er ſchoß ſie nicht,
Er blies ein Lied in den Wald hinein —
Nun ſagt mir, ihr Leut', was ſoll das ſein?

Und als ich weiter bin fortſpaziert,
Iſt wieder ein närriſch Ding mir paſſiert:
Im kleinen Kahn eine Fiſcherin
Fuhr ſtets am Waldeshange dahin;
Rings ſprangen die Fiſchlein im Abendlicht
Was that das Mädchen? — Sie fing ſie nicht,
Sie ſang ein Lied in den Wald hinein —
Nun ſagt mir, ihr Leut', was ſoll das ſein?

Und als ich wieder zurückspaziert,
Da ist mir das närrischste Ding passiert:
Ein leeres Pferd mir entgegenkam,
Im See ein leerer Nachen schwamm;
Und als ich ging an den Erlen vorbei,
Was hört' ich drinnen? Da flüsterten zwei,
Und's war schon spät und Mondenschein —
Nun sagt mir, ihr Leut', was soll das sein?

H. Heine.

LXXXVIII.

Die Lorelei.

Ich weiß nicht, was soll es bedeuten,
Daß ich so traurig bin;
Ein Märchen aus alten Zeiten,
Das kommt mir nicht aus dem Sinn.

Die Luft ist kühl, und es dunkelt,
Und ruhig fließt der Rhein;
Der Gipfel des Berges funkelt
Im Abendsonnenschein.

Die schönste Jungfrau sitzet
Dort oben wunderbar,
Ihr goldnes Geschmeide blitzet,
Sie kämmt ihr goldnes Haar.

Sie kämmt es mit goldnem Kamme,
Und singt ein Lied dabei;
Das hat eine wundersame,
Gewaltige Melodei.

Den Schiffer im kleinen Schiffe
Ergreift es mit wildem Weh;
Er ſchaut nicht die Felſenriffe,
Er ſchaut nur hinauf in die Höh'.

Ich glaube, die Wellen verſchlingen
Am Ende Schiffer und Kahn;
Und das hat mit ihrem Singen
Die Lorelei gethan.

LXXXIX.

Begegnung.

Wohl unter der Linde erklingt die Muſik,
Da tanzen die Burſchen und Mädel,
Da tanzen zwei, die niemand kennt,
Sie ſchaun ſo ſchlank und edel.

Sie ſchweben auf, ſie ſchweben ab
In ſeltſam fremder Weiſe;
Sie lachen ſich an, ſie ſchütteln das Haupt,
Das Fräulein flüſtert leiſe:

„Mein ſchöner Junker, auf Eurem Hut
Schwankt eine Neckenlilie,
Die wächſt nur tief im Meeresgrund —
Ihr ſtammt nicht aus Adams Familie.“

„Ihr ſeid der Waſſermann, Ihr wollt
Verlocken des Dorfes Schönen.
Ich hab' Euch erkannt beim erſtem Blick
An Euren fiſchgrätigen Zähnen.“

Sie ſchweben auf, ſie ſchweben ab
In ſeltſam fremder Weiſe,
Sie lachen ſich an, ſie ſchütteln das Haupt,
Der Junker flüſtert leiſe:

„Mein ſchönes Fräulein, ſagt mir, warum
So eiskalt Eure Hand iſt?
Sagt mir, warum ſo naß der Saum
An Eurem weißen Gewand iſt?

„Ich hab' Euch erkannt beim erſten Blick
An Eurem ſpöttiſchen Knixe —
Du biſt kein irdiſches Menſchenkind,
Du biſt mein Mühmchen die Nixe.“

Die Geigen verſtummen, der Tanz iſt aus,
Es trennen ſich höflich die beiden,
Sie kennen ſich leider viel zu gut,
Suchen ſich jetzt zu vermeiden.

XC.

Berg-Idylle.

1.

Auf dem Berge ſteht die Hütte,
Wo der alte Bergmann wohnt,
Dorten rauſcht die grüne Tanne
Und erglänzt der goldne Mond.

In der Hütte ſteht ein Lehnſtuhl,
Ausgeſchnitzelt wunderlich;
Der darauf ſitzt, der iſt glücklich,
Und der Glückliche bin Ich!

Auf dem Schemel ſitzt die Kleine,
Stützt die Arm' auf meinen Schoß;
Äuglein wie zwei blaue Sterne,
Mündlein wie die Purpurroſ'.

Und die lieben, blauen Sterne
Schau'n mich an ſo himmelgroß,
Und ſie legt den Lilienfinger
Schalkhaft auf die Purpurroſ'.

Nein, es ſieht uns nicht die Mutter,
Denn ſie ſpinnt mit großem Fleiß,
Und der Vater ſpielt die Zither,
Und er ſingt die alte Weiſ'.

Und die Kleine flüſtert leiſe,
Leiſe, mit gedämpftem Laut;
Manches wichtige Geheimnis
Hat ſie mir ſchon anvertraut.

„Aber ſeit die Muhme tot iſt,
Können wir ja nicht mehr gehn
Nach dem Schützenhof zu Goslar,
Und dort iſt es gar zu ſchön.

„Hier dagegen iſt es einſam,
Auf der kalten Bergeshöh',
Und des Winters ſind wir gänzlich
Wie vergraben in dem Schnee.

„Und ich bin ein banges Mädchen,
Und ich fürcht' mich wie ein Kind
Vor den böſen Bergesgeiſtern,
Die des Nachts geſchäftig ſind."

Plötzlich ſchweigt die liebe Kleine,
Wie vom eignen Wort erſchreckt,
Und ſie hat mit beiden Händchen
Ihre Äugelein bedeckt.

Lauter rauſcht die Tanne draußen,
Und das Spinnrad ſchnarrt und brummt,
Und die Zither klingt dazwiſchen,
Und die alte Weiſe ſummt:

„Fürcht' dich nicht, du liebes Kindchen,
Vor der böſen Geiſter Macht;
Tag und Nacht, du liebes Kindchen,
Halten Englein bei dir Wacht."

2.

Tannenbaum, mit grünen Fingern,
Pocht ans niedre Fenſterlein,
Und der Mond, der gelbe Lauſcher,
Wirft ſein ſüßes Licht herein.

Vater, Mutter ſchnarchen leiſe
In dem nahen Schlafgemach;
Doch wir beide, ſelig ſchwatzend,
Halten uns einander wach.

„Daß du gar zu oft gebetet,
Das zu glauben wird mir ſchwer,
Jenes Zucken deiner Lippen
Kommt wohl nicht vom Beten her.

„Jenes böſe, kalte Zucken,
Das erſchreckt mich jedesmal,
Doch die dunkle Angſt beſchwichtigt
Deiner Augen frommer Strahl.

„Auch bezweifl' ich, daß du glaubeſt,
Was ſo rechter Glaube heißt,
Glaubſt wohl nicht an Gott den Vater,
An den Sohn und heil'gen Geiſt?"

Ach, mein Kindchen, ſchon als Knabe,
Als ich ſaß auf Mutters Schoß,
Glaubte ich an Gott den Vater,
Der da waltet gut und groß;

Der die ſchöne Erd' erſchaffen,
Und die ſchönen Menſchen drauf,
Der den Sonnen, Monden, Sternen,
Vorgezeichnet ihren Lauf.

Als ich größer wurde, Kindchen,
Noch viel mehr begriff ich ſchon,
Und begriff und ward vernünftig,
Und ich glaub' auch an den Sohn;

An den lieben Sohn, der liebend
Uns die Liebe offenbart,
Und zum Lohne, wie gebräuchlich,
Von dem Volk gekreuzigt ward.

Jetzo, da ich ausgewachſen,
Viel geleſen, viel gereiſt,
Schwillt mein Herz, und ganz von Herzen
Glaub' ich an den heil'gen Geiſt.

Dieſer that die größten Wunder,
Und viel größre thut er noch;
Er zerbricht die Zwingherrnburgen,
Und zerbricht des Knechtes Joch.

Alte Todeswunden heilt er,
Und erneut das alte Recht:
Alle Menſchen, gleichgeboren,
Sind ein adliges Geſchlecht.

Er verſcheucht die böſen Nebel
Und das dunkle Hirngeſpinnſt,
Das uns Lieb' und Luſt verleidet,
Tag und Nacht uns angegrinſt.

Tauſend Ritter, wohlgewappnet,
Hat der heil'ge Geiſt erwählt,
Seinen Willen zu erfüllen,
Und er hat ſie mutbeſeelt.

Ihre teuern Schwerter blitzen,
Ihre guten Banner wehn!
Ei, du möchteſt wohl, mein Kindchen,
Solche ſtolze Ritter ſehn?

Nun, ſo ſchau' mich an, mein Kindchen
Küſſe mich, und ſchaue dreiſt;
Denn ich ſelber bin ein ſolcher
Ritter von dem heil'gen Geiſt.

3.

Still verſteckt der Mond ſich draußen
Hinterm grünen Tannenbaum,
Und im Zimmer unſre Lampe
Flackert matt und leuchtet kaum.

Aber meine blauen Sterne
Strahlen auf in hellerm Licht,
Und es glüh'n die Purpurröslein,
Und das liebe Mädchen ſpricht:

„Kleines Völkchen, Wichtelmännchen,
Stehlen unſer Brot und Speck,
Abends liegt es noch im Kaſten,
Und des Morgens iſt es weg.

„Kleines Völkchen, unſre Sahne
Naſcht es von der Milch, und läßt
Unbedeckt die Schüſſel ſtehen,
Und die Katze ſäuft den Reſt.

„Und die Katz' iſt eine Hexe,
Denn ſie ſchleicht bei Nacht und Sturm
Drüben nach dem Geiſterberge,
Nach dem altverfallnen Turm.

„Dort hat einſt ein Schloß geſtanden,
Voller Luſt und Waffenglanz;
Blanke Ritter, Fraun und Knappen
Schwangen ſich im Fackeltanz.

„Da verwünschte Schloß und Leute
Eine böse Zauberin;
Nur die Trümmer blieben stehen,
Und die Eulen nisten drin.

„Doch die sel'ge Muhme sagte:
Wenn man spricht das rechte Wort,
Nächtlich zu der rechten Stunde,
Drüben an dem rechten Ort,

„So verwandeln sich die Trümmer
Wieder in ein helles Schloß,
Und es tanzen wieder lustig
Ritter, Fraun und Knappentroß;

„Und wer jenes Wort gesprochen,
Dem gehören Schloß und Leut',
Pauken und Trompeten huld'gen
Seiner jungen Herrlichkeit."

Also blühen Märchenbilder
Aus des Mundes Röselein,
Und die Augen gießen drüber
Ihren blauen Sternenschein.

Ihre goldnen Haare wickelt
Mir die Kleine um die Händ',
Giebt den Fingern hübsche Namen,
Lacht und küßt, und schweigt am End'.

Und im stillen Zimmer alles
Blickt mich an so wohlvertraut;
Tisch und Schrank, mir ist, als hätt' ich
Sie schon früher mal geschaut.

Freundlich ernſthaft ſchwatzt die Wanduhr,
Und die Zither, hörbar kaum,
Fängt von ſelber an zu klingen,
Und ich ſitze wie im Traum.

Jetzo iſt die rechte Stunde,
Und es iſt der rechte Ort;
Staunen würdeſt du, mein Kindchen,
Spräch' ich aus das rechte Wort.

Sprech' ich jenes Wort, ſo dämmert
Und erbebt die Mitternacht,
Bach und Tannen brauſen lauter,
Und der alte Berg erwacht.

Zitherklang und Zwergenlieder
Tönen aus des Berges Spalt,
Und es ſprießt, wie'n toller Frühling,
Draus hervor ein Blumenwald.

Blumen, kühne Wunderblumen,
Blätter, breit und fabelhaft,
Duftig bunt und haſtig regſam,
Wie gedrängt von Leidenſchaft.

Roſen, wild wie rote Flammen,
Sprühn aus dem Gewühl hervor;
Lilien, wie kryſtallne Pfeiler,
Schießen himmelhoch empor.

Und die Sterne, groß wie Sonnen,
Schaun herab mit Sehnſuchtsglut
In der Lilien Rieſenkelche
Strömet ihre Strahlenflut.

Doch wir ſelber, ſüßes Kindchen,
Sind verwandelt noch viel mehr;
Fackelglanz und Gold und Seide
Schimmern luſtig um uns her.

Du, du wurdeſt zur Prinzeſſin,
Dieſe Hütte ward zum Schloß,
Und da jubeln und da tanzen
Ritter, Fraun und Knappentroß.

Aber Ich, ich hab' erworben,
Dich und alles, Schloß und Leut';
Pauken und Trompeten huld'gen
Meiner jungen Herrlichkeit!

XCI.

Schelm von Bergen.

Im Schloß zu Düſſeldorf am Rhein
Wird Mummenſchanz gehalten;
Da flimmern die Kerzen, da rauſcht die Muſik,
Da tanzen die bunten Geſtalten.
Da tanzt die ſchöne Herzogin,
Sie lacht laut auf beſtändig;
Ihr Tänzer iſt ein ſchlanker Fant,
Gar höfiſch und behendig.
Er trägt eine Maske von ſchwarzem Samt
Daraus gar freudig blicket
Ein Auge, wie ein blanker Dolch,
Halb aus der Scheide gezücket.

Es jubelt die Faſtnachsgeckenſchar,
Wenn jene vorüberwalzen.
Der Drickes und die Marizzebill
Grüßen mit Schnurren und Schnalzen.
Und die Trompeten ſchmettern drein
Der närriſche Brummbaß brummet,
Bis endlich der Tanz ein Ende nimmt,
Und die Muſik verſtummet.
„Durchlauchtigſte Frau, gebt Urlaub mir,
Ich muß nach Hauſe gehen—"
Die Herzogin lacht: „Ich laß dich nicht fort,
Bevor ich dein Antlitz geſehen."
„Durchlauchtigſte Frau, gebt Urlaub mir,
Mein Anblick bringt Schrecken und Grauen—"
Die Herzogin lacht: „Ich fürchte mich nicht,
Ich will dein Antlitz ſchauen."
„Durchlauchtigſte Frau, gebt Urlaub mir,
Der Nacht und dem Tode gehör' ich—"
Die Herzogin lacht: „Ich laſſe dich nicht,
Dein Antlitz zu ſchauen begehr' ich."
Wohl ſträubt ſich der Mann mit finſterm Wort,
Das Weib nicht zähmen kunnt er,
Sie riß zuletzt ihm mit Gewalt
Die Maske vom Antlitz herunter.
Das iſt der Scharfrichter von Bergen! ſo ſchreit
Entſetzt die Menge im Saale,
Und weichet ſcheuſam,—die Herzogin
Stürzt fort zu ihrem Gemahle.
Der Herzog iſt klug, er tilgte die Schmach
Der Gattin auf der Stelle,
Er zog ſein blankes Schwert und ſprach:
„Knie' vor mir nieder, Geſelle!

Mit dieſem Schwertſchlag mach' ich dich
Jetzt ehrlich und ritterzünftig,
Und weil du ein Schelm, ſo nenne dich
Herr Schelm von Bergen künftig!"
So ward der Henker ein Edelmann
Und Ahnherr der Schelme von Bergen.
Ein ſtolzes Geſchlecht! es blühte am Rhein.
Jetzt ſchläft es in ſteinernen Särgen.

XCII.

König Richard.

Wohl durch der Wälder einödige Pracht
Jagt ungeſtüm ein Reiter;
Er bläſt ins Horn, er ſingt und lacht
Gar ſeelenvergnügt und heiter.

Sein Harniſch iſt von ſtarkem Erz,
Noch ſtärker iſt ſein Gemüte,
Das iſt Herr Richard Löwenherz,
Der chriſtlichen Ritterſchaft Blüte.

„Willkommen in England!" rufen ihm zu
Die Bäume mit grünen Zungen—
„Wir freuen uns, o König, daß du
Öſtreichiſcher Haft entſprungen."

Dem König iſt wohl in der freien Luft,
Er fühlt ſich wie neugeboren,
Er denkt an Öſtreichs Feſtungsduft—
Und giebt ſeinem Pferde die Sporen.

XCIII.

Es war ein alter König.

Es war ein alter König,
Sein Herz war ſchwer, ſein Haupt war grau;
Der arme, alte König,
Er nahm eine junge Frau.

Es war ein ſchöner Page,
Blond war ſein Haupt, leicht war ſein Sinn;
Er trug die ſeidne Schleppe
Der jungen Königin.

Kennſt du das alte Liedchen?
Es klingt ſo ſüß, es klingt ſo trüb!
Sie mußten beide ſterben,
Sie hatten ſich viel zu lieb.

XCIV.

Der arme Peter.

1.

Der Hans und die Grete tanzen herum,
Und jauchzen vor lauter Freude.
Der Peter ſteht ſo ſtill und ſtumm,
Und iſt ſo blaß wie Kreide.

Der Hans und die Grete ſind Bräut'gam und Braut,
Und blitzen im Hochzeitgeſchmeide.
Der arme Peter die Nägel kaut
Und geht im Werkeltagskleide.

Der Peter ſpricht leiſe vor ſich her,
Und ſchaut betrübt auf beide:
Ach! wenn ich nicht gar zu vernünftig wär',
Ich thät mir was zu Leide.

2.

In meiner Bruſt, da ſitzt ein Weh,
Das will die Bruſt zerſprengen;
Und wo ich ſteh' und wo ich geh',
Will's mich von hinnen drängen.

Es treibt mich nach der Liebſten Näh',
Als könnt's die Grete heilen;
Doch wenn ich der ins Auge ſeh',
Muß ich von hinnen eilen.

Ich ſteig' hinauf des Berges Höh',
Dort iſt man doch alleine;
Und wenn ich ſtill dort oben ſteh',
Dann ſteh' ich ſtill und weine.

3.

Der arme Peter wankt vorbei,
Gar langſam, leichenblaß und ſcheu.
Es bleiben faſt, wenn ſie ihn ſehn,
Die Leute auf der Straße ſtehn.

Die Mädchen flüſtern ſich ins Ohr:
„Der ſtieg wohl aus dem Grab' hervor.“
Ach nein, Ihr lieben Jungfräulein,
Der legt ſich erſt ins Grab hinein.

Er hat verloren ſeinen Schatz,
Drum iſt das Grab der beſte Platz,
Wo er am beſten liegen mag,
Und ſchlafen bis zum jüngſten Tag.

XCV.

Der Afra.

Täglich ging die wunderſchöne
Sultanstochter auf und nieder,
Um die Abendzeit am Springbrunn,
Wo die weißen Waſſer plätſchern.

Täglich ſtand der junge Sklave
Um die Abendzeit am Springbrunn,
Wo die weißen Waſſer plätſchern;
Täglich ward er bleich und bleicher.

Eines Abends trat die Fürſtin
Auf ihn zu mit raſchen Worten:
„Deinen Namen will ich wiſſen,
Deine Heimat, deine Sippſchaft!“

Und der Sklave ſprach: „Ich heiße
Mohamed, ich bin aus Yemen,
Und mein Stamm ſind jene Aſra
Welche ſterben, wenn ſie lieben.“

XCVI.

Die Wallfahrt nach Kevlaar.

Am Fenſter ſtand die Mutter,
Im Bette lag der Sohn.
„Willſt du nicht aufſtehn, Wilhelm,
Zu ſchaun die Prozeſſion?“ —

„Ich bin ſo krank, o Mutter,
Daß ich nicht hör' und ſeh';
Ich denk' an das tote Gretchen,
Da thut das Herz mir weh.“ —

„Steh auf, wir wollen nach Kevlaar,
Nimm Buch und Roſenkranz;
Die Mutter-Gottes heilt dir
Dein krankes Herze ganz.“

Es flattern die Kirchenfahnen,
Es ſingt im Kirchenton;
Das iſt zu Köln am Rheine,
Da geht die Prozeſſion.

Die Mutter folgt der Menge,
Den Sohn, den führet ſie,
Sie ſingen beide im Chore:
„Gelobt ſei'ſt du, Marie!“

Die Mutter Gottes zu Kevlaar
Trägt heut ihr beſtes Kleid;
Heut hat ſie viel zu ſchaffen,
Es kommen viel' kranke Leut'.

Die kranken Leute bringen
Ihr dar, als Opferſpend',
Aus Wachs gebildete Glieder,
Viel' wächſerne Füß' und Händ'.

Und wer eine Wachshand opfert,
Dem heilt an der Hand die Wund';
Und wer einen Wachsfuß opfert,
Dem wird der Fuß geſund.

Nach Kevlaar ging mancher auf Krücken,
Der jetzo tanzt auf dem Seil,
Gar mancher ſpielt jetzt die Bratſche,
Dem dort kein Finger war heil.

Die Mutter nahm ein Wachslicht,
Und bildete draus ein Herz.
„Bring das der Mutter Gottes,
Dann heilt ſie deinen Schmerz.“

Der Sohn nahm ſeufzend das Wachsherz,
Ging ſeufzend zum Heiligenbild;
Die Thräne quillt aus dem Auge,
Das Wort aus dem Herzen quillt:

„Du Hochgebenedeite,
Du reine Gottesmagd,
Du Königin des Himmels,
Dir ſei mein Leid geklagt!

Ich wohnte mit meiner Mutter
Zu Köllen in der Stadt,
Der Stadt, die viele hundert
Kapellen und Kirchen hat.

Und neben uns wohnte Gretchen,
Doch die iſt tot jetzund —
Marie, dir bring' ich ein Wachsherz,
Heil' du meine Herzenswund'.

Heil' du mein krankes Herze,
Ich will auch spät und früh
Inbrünstiglich beten und singen:
Gelobt seist du, Marie!"

Der kranke Sohn und die Mutter,
Die schliefen im Kämmerlein;
Da kam die Mutter-Gottes
Ganz leise geschritten herein.

Sie beugte sich über den Kranken,
Und legte ihre Hand
Ganz leise auf sein Herze,
Und lächelte mild und schwand.

Die Mutter schaut alles im Traume
Und hat noch mehr geschaut;
Sie erwachte aus dem Schlummer,
Die Hunde bellten so laut.

Da lag dahingestrecket
Ihr Sohn, und der war tot;
Es spielt auf den bleichen Wangen
Das lichte Morgenrot.

Die Mutter faltet die Hände,
Ihr war, sie wußte nicht wie;
Andächtig sang sie leise:
„Gelobt sei'st du, Marie!"

XCVII.

Belſazar.

Die Mitternacht zog näher ſchon;
In ſtummer Ruh' lag Babylon.
Nur oben, in des Königs Schloß,
Da flackert's, da lärmt des Königs Troß;
Dort oben, in dem Königsſaal,
Belſazar hielt ſein Königsmahl.
Die Knechte ſaßen in ſchimmernden Reih'n
Und leerten die Becher mit funkelndem Wein;
Es klirrten die Becher, es jauchzten die Knecht';—
So klang es dem ſtörrigen Könige recht.
Des Königs Wangen leuchten Glut;
Im Wein erwuchs ihm kecker Mut.
Und blindlings reißt der Mut ihn fort,
Und er läſtert die Gottheit mit ſündigem Wort,
Und er brüſtet ſich frech, und läſtert wild;
Die Knechteſchar ihm Beifall brüllt.
Der König rief mit ſtolzem Blick;
Der Diener eilt und kehrt zurück.
Er trug viel gülden Gerät auf dem Haupt;
Das war aus dem Tempel Jehovas geraubt.
Und der König ergriff mit frevler Hand
Einen heiligen Becher, gefüllt bis zum Rand.
Und er leert ihn haſtig bis auf den Grund,
Und rufet laut mit ſchäumendem Mund:
„Jehova! dir künd' ich auf ewig Hohn—
Ich bin der König von Babylon!"

Doch kaum das grauſe Wort verklang,
Dem König ward's heimlich im Buſen bang.
Das gellende Lachen verſtummte zumal;
Es wurde leichenſtill im Saal.
Und ſieh! und ſieh! an weißer Wand
Da kam's hervor wie Menſchenhand;
Und ſchrieb und ſchrieb an weißer Wand
Buchſtaben von Feuer und ſchrieb und ſchwand.
Der König ſtieren Blicks da ſaß,
Mit ſchlotternden Knien und totenblaß.
Die Knechteſchar ſaß kalt durchgraut,
Und ſaß gar ſtill, und gab keinen Laut.
Die Magier kamen, doch keiner verſtand
Zu deuten die Flammenſchrift an der Wand.
Belſazar ward aber in ſelbiger Nacht
Von ſeinen Knechten umgebracht.

XCVIII.

Schlachtfeld bei Haſtings.

Der Abt von Waltham ſeufzte tief,
Als er die Kunde vernommen,
Daß König Harold elendiglich
Bei Haſtings umgekommen.

Zwei Mönche, Asgod und Ailrik genannt,
Die ſchickt' er aus als Boten,
Sie ſollten ſuchen die Leiche Harolds
Bei Haſtings unter den Toten.

Die Mönche gingen traurig fort
Und kehrten traurig zurücke:
„Hochwürdiger Pater, die Welt ist uns gram,
Wir sind verlassen vom Glücke.

„Gefallen ist der bessre Mann,
Es siegte der Bankert, der schlechte;
Gewappnete Diebe verteilen das Land
Und machen den Freiling zum Knechte.

„Weh dem, der jetzt ein Sachse ist!
Ihr Sachsenheilige droben
Im Himmelreich, nehmt euch in acht,
Ihr seid der Schmach nicht enthoben!

„Jetzt wissen wir, was bedeutet hat
Der große Komet, der heuer
Blutrot am nächtlichen Himmel ritt
Auf einem Besen von Feuer.

„Bei Hastings in Erfüllung ging
Des Unsterns böses Zeichen;
Wir waren auf dem Schlachtfeld dort
Und suchten unter den Leichen.

„Wir suchten hin, wir suchten her,
Bis alle Hoffnung verschwunden —
Den Leichnam des toten Königs Harold,
Wir haben ihn nicht gefunden."

Asgod und Ailrik sprachen also;
Der Abt rang jammernd die Hände,
Versank in tiefe Nachdenklichkeit
Und sprach mit Seufzen am Ende:

„Zu Grendelfield am Bardenstein,
Just in des Waldes Mitte,
Da wohnet Edith Schwanenhals
In einer dürft'gen Hütte.

„Man hieß sie Edith Schwanenhals,
Weil wie der Hals der Schwäne
Ihr Nacken war; der König Harold,
Er liebte die junge Schöne.

„Er hat sie geliebt, geküßt und geherzt,
Und endlich verlassen, vergessen,
Die Zeit verfließt; wohl sechzehn Jahr'
Verflossen unterdessen.

„Begebt euch, Brüder, zu diesem Weib
Und laßt sie mit euch gehen
Zurück nach Hastings, der Blick des Weibs
Wird dort den König erspähen.

„Nach Waltham-Abtei hierher alsdann
Sollt ihr die Leiche bringen,
Damit wir christlich bestatten den Leib
Und für die Seele singen."

Um Mitternacht gelangten ſchon
Die Boten zur Hütte im Walde:
„Erwache, Edith Schwanenhals,
Und folge uns alsbalde!

„Der Herzog der Normannen hat
Den Sieg davon getragen,
Und auf dem Feld bei Haſtings liegt
Der König Harold erſchlagen.

„Komm mit nach Haſtings! wir ſuchen dort
Den Leichnam unter den Toten,
Und bringen ihn nach Waltham-Abtei,
Wie uns der Abt geboten.“

Kein Wort ſprach Edith Schwanenhals,
Sie ſchürzte ſich geſchwinde
Und folgte den Mönchen — ihr greiſendes Haar,
Das flatterte wild im Winde.

Es folgte barfuß das arme Weib
Durch Sümpfe und Baumgeſtrüppe;
Bei Tagesanbruch gewahrten ſie ſchon
Zu Haſtings die kreidige Klippe.

Der Nebel, der das Schlachtfeld bedeckt
Als wie ein weißes Lailich,
Zerfloß allmälich; es flatterten auf
Die Dohlen und krächzten abſcheulich.

Viel tauſend Leichen lagen dort
Erbärmlich auf blutiger Erde,
Nackt ausgeplündert, verſtümmelt, zerfleiſcht,
Daneben die Äſer der Pferde.

Es watete Edith Schwanenhals
Im Blute mit nackten Füßen;
Wie Pfeile aus ihrem ſtieren Aug'
Die forſchenden Blicke ſchießen.

Sie ſuchte hin, ſie ſuchte her,
Oft mußte ſie mühſam verſcheuchen
Die fraßbegierige Rabenſchar;
Die Mönche hinter ihr keuchen.

Sie ſuchte ſchon den ganzen Tag,
Es ward ſchon Abend — plötzlich
Bricht aus der Bruſt des armen Weibs
Ein geller Schrei, entſetzlich.

Gefunden hat Edith Schwanenhals
Des toten Königs Leiche.
Sie ſprach kein Wort, ſie weinte nicht,
Sie küßte das Antlitz, das bleiche.

Sie küßte die Stirne, ſie küßte den Mund,
Sie hielt ihn feſt umſchloſſen;
Sie küßte auf des Königs Bruſt
Die Wunde blutumfloſſen.

Die Mönche konnten mittlerweil'
Baumstämme zusammenfugen;
Das war die Bahre, worauf sie alsdann
Den toten König trugen.

Sie trugen ihn nach Waltham-Abtei,
Daß man ihn dort begrübe;
Es folgte Edith Schwanenhals
Der Leiche ihrer Liebe.

Sie sang die Totenlitanein
In kindisch frommer Weise;
Das klang so schauerlich in der Nacht —
Die Mönche beteten leise.

Dritte Periode.

Von Freiligrath bis auf die Gegenwart.

F. Freiligrath.

XCIX.

Der Blumen Rache.

Auf des Lagers weichem Kiſſen
Ruht die Jungfrau, ſchlafbefangen,
Tiefgeſenkt die braune Wimper,
Purpur auf den heißen Wangen.

Schimmernd auf dem Binſenſtuhle
Steht der Kelch, der reichgeſchmückte,
Und im Kelche prangen Blumen,
Duft'ge, bunte, friſchgepflückte.

Brütend hat ſich dumpfe Schwüle
Durch das Kämmerlein ergoſſen,
Denn der Sommer ſcheucht die Kühle,
Und die Fenſter ſind verſchloſſen.

Stille rings und tiefes Schweigen!
Plötzlich, horch! ein leises Flüstern!
In den Blumen, in den Zweigen
Lispelt es und rauscht es lüftern.

Aus den Blütenkelchen schweben
Geistergleiche Duftgebilde;
Ihre Kleider zarte Nebel,
Kronen tragen sie und Schilde.

Aus dem Purpurschoß der Rose
Hebt sich eine schlanke Frau;
Ihre Locken flattern lose,
Perlen blitzen drin, wie Tau.

Aus dem Helm des Eisenhutes,
Mit dem dunkelgrünen Laube,
Tritt ein Ritter kecken Mutes:
Schwert erglänzt und Pickelhaube.

Auf der Haube nickt die Feder
Von dem silbergrauen Reiher.
Aus der Lilie schwankt ein Mädchen;
Dünn, wie Spinnweb, ist ihr Schleier.

Aus dem Kelch des Türkenbundes
Kommt ein Neger stolz gezogen;
Licht auf seinem grünen Turban
Glüht des Halbmonds goldner Bogen.

Prangend aus der Kaiſerkrone
Schreitet kühn ein Scepterträger;
Aus der blauen Iris folgen
Schwertbewaffnet ſeine Jäger.

Aus den Blättern der Narciſſe
Schwebt ein Knab' mit düſtern Blicken,
Tritt ans Bett, um heiße Küſſe
Auf des Mädchens Mund zu drücken.

Doch ums Lager dreh'n und ſchwingen
Sich die andern wild im Kreiſe;
Dreh'n und ſchwingen ſich, und ſingen
Der Entſchlafnen dieſe Weiſe:

„Mädchen, Mädchen! von der Erde
Haſt du grauſam uns geriſſen,
Daß wir in der bunten Scherbe
Schmachten, welken, ſterben müſſen!

O, wie ruhten wir ſo ſelig
An der Erde Mutterbrüſten!
Wo, durch grüne Wipfel brechend,
Sonnenſtrahlen heiß uns küßten;

Wo uns Lenzeslüfte kühlten,
Unſre ſchwanken Stengel beugend;
Wo wir nachts als Elfen ſpielten,
Unſerm Blätterhaus entſteigend.

Hell umfloß uns Tau und Regen;
Jetzt umfließt uns trübe Lache;
Wir verblüh'n, doch eh' wir ſterben,
Mädchen, trifft dich unſre Rache!"

Der Geſang verſtummt; ſie neigen
Sich zu der Entſchlafnen nieder.
Mit dem alten dumpfen Schweigen
Kehrt das leiſe Flüſtern wieder.

Welch ein Rauſchen, welch ein Rauncn!
Wie des Mädchens Wangen glühen!
Wie die Geiſter es anhauchen!
Wie die Düfte wallend ziehen!

Da begrüßt der Sonne Funkeln
Das Gemach; die Geiſter weichen.
Auf des Lagers Kiſſen ſchlummert
Kalt die lieblichſte der Leichen.

Eine welke Blume ſelber,
Noch die Wange ſanft gerötet,
Ruht ſie bei den welken Schweſtern—
Blumenduft hat ſie getötet!

C.

Der Waſſergeuſe.

Die Nordſee hat den Toten
Ans Ufer ausgeſpie'n;
Der Fiſcher ſieht ihn liegen,
Und ſchreitet von der Dün'.

Er drückt aus ſeiner Schärpe
Das Waſſer und das Blut;
Er lüftet ihm den Panzer,
Und nimmt ihm ab den Hut.

Den Hut mit bunten Federn,
Mit Halbmond und Agraff',
Meerſand verklebt die Umſchrift,
Das: „Lieber Türk, als Pfaff!"—

Was lüfteſt du den Panzer,
Und trägſt den Mann ans Land?
Nie mehr zu Schwert und Steuer
Greift dieſes Ritters Hand.

Als er, ſich nachzuſchwingen,
Des Spaniers Bord gepackt,
Beim Entern hat ein Schiffsbeil
Die Fauſt ihm abgehackt.

Abends, wenn die hellen Feuer glühn im Hottentottenkraale,
Wenn des jähen Tafelberges bunte, wechselnde Signale
Nicht mehr glänzen, wenn der Kaffer einsam schweift durch die Karroo,
Wenn im Busch die Antilope schlummert, und am Strom das Gnu:

Sieh, dann schreitet majestätisch durch die Wüste die Giraffe,
Daß mit der Lagune trüben Fluten sie die heiße, schlaffe
Zunge kühle; lechzend eilt sie durch der Wüste nackte Strecken,
Knieend schlürft sie langen Halses aus dem schlammgefüllten Becken.

Plötzlich regt es sich im Rohre; mit Gebrüll auf ihren Nacken
Springt der Löwe; welch ein Reitpferd! sah man reichere Schabracken
In den Marstallkammern einer königlichen Hofburg liegen,
Als das bunte Fell des Renners, den der Tiere Fürst bestiegen?

In die Muskeln des Genickes schlägt er gierig seine Zähne;
Um den Bug des Riesenpferdes weht des Reiters gelbe Mähne.
Mit dem dumpfen Schrei des Schmerzes springt es auf und flieht gepeinigt;
Sieh, wie Schnelle des Kameles es mit Pardelhaut vereinigt!

Sieh, die mondbeſtrahlte Fläche ſchlägt es mit den leichten Füßen!
Starr aus ihrer Höhlung treten ſeine Augen; rieſelnd fließen
An dem braungefleckten Halſe nieder ſchwarzen Blutes Tropfen,
Und das Herz des flücht'gen Tieres hört die ſtille Wüſte klopfen.

Gleich der Wolke, deren Leuchten Iſrael im Lande Yemen
Führte, wie ein Geiſt der Wüſte, wie ein fahler, luft'ger Schemen,
Eine ſandgeformte Trombe in der Wüſte ſand'gem Meer,
Wirbelt eine gelbe Säule Sandes hinter ihnen her.

Ihrem Zuge folgt der Geier; krächzend ſchwirrt er durch die Lüfte;
Ihrer Spur folgt die Hyäne, die Entweiherin der Grüfte;
Folgt der Panther, der des Kaplands Hürden räuberiſch verheerte;
Blut und Schweiß bezeichnen ihres Königs grauſenvolle Fährte.

Zagend auf lebend'gem Throne ſehn ſie den Gebieter ſitzen,
Und mit ſcharfer Klaue ſeines Sitzes bunte Polſter ritzen.
Raſtlos, bis die Kraft ihr ſchwindet, muß ihn die Giraffe tragen;
Gegen einen ſolchen Reiter hilft kein Bäumen und kein Schlagen.

Taumelnd an der Wüste Saume stürzt sie hin, und röchelt leise.
Tot, bedeckt mit Staub und Schaume, wird das Roß des Reiters Speise.
Über Madagaskar, fern im Osten, sieht man Frühlicht glänzen;—
So durchsprengt der Tiere König nächtlich seines Reiches Grenzen.

CII.

„Prinz Eugen, der edle Ritter."

Zelte, Posten, Werda-Rufer!
Lust'ge Nacht am Donauufer!
Pferde stehn im Kreis umher
Angebunden an den Pflöcken;
An den engen Sattelböcken
Hangen Karabiner schwer.

Um das Feuer auf der Erde,
Vor den Hufen seiner Pferde
Liegt das östreich'sche Piket.
Auf dem Mantel liegt ein jeder,
Von den Tschako's weht die Feder,
Leutnant würfelt und Kornet.

Neben ſeinem milden Schecken
Ruht auf einer wollnen Decken
Der Trompeter ganz allein:
„Laßt die Knöchel, laßt die Karten!
Kaiſerliche Feldſtandarten
Wird ein Reiterlied erfreun!

Vor acht Tagen die Affaire
Hab' ich, zu Nutz dem ganzen Heere,
In gehör'gen Reim gebracht;
Selber auch geſetzt die Noten;
Drum, ihr Weißen und ihr Roten!
Merket auf und gebet acht!"

Und er ſingt die neue Weiſe
Einmal, zweimal, dreimal leiſe
Denen Reitersleuten vor;
Und wie er zum letzten Male
Endet, bricht mit einem Male
Los der volle kräft'ge Chor:

„Prinz Eugen, der edle Ritter!"
Hei, das klang wie Ungewitter
Weit ins Türkenlager hin.
Der Trompeter thät den Schnurrbart ſtreichen,
Und ſich auf die Seite ſchleichen
Zu der Marketenderin.

Die Leichenfrau ſchlief ein an der Bahr'
Und Feuer fing ihr Kleid und Haar.
Und Schloß und Stall verlodert im Wind,
Dazu das ganze Hausgeſind!
Nur mich hat das Schickſal aufgeſpart,
Euch's vorzubringen auf gute Art."

F. Hebbel.

CVI.

Schön Hedwig.

Im Kreiſe der Vaſallen ſitzt
Der Ritter jung und kühn;
Sein dunkles Feuerauge blitzt,
Als wollt' er ziehn zum Kampfe,
Und ſeine Wangen glühn.

Ein zartes Mägdlein tritt heran
Und füllt ihm den Pokal;
Zurück mit Sitten tritt ſie dann,
Da fällt auf ihre Stirne
Ein klarer Morgenſtrahl.

Der Ritter aber faßt ſie ſchnell
Bei ihrer weißen Hand;
Ihr blaues Auge, friſch und hell,
Sie ſchlägt es erſt zu Boden,
Dann hebt ſie's unverwandt.

‚Schön Hedwig, die du vor mir ſtehſt,
Drei Dinge ſag' mir frei:
Woher du kommſt, wohin du gehſt,
Warum du ſtets mir folgeſt;
Das ſind der Dinge drei!"

‚Woher ich komm'? Ich komm' von Gott,
So hat man mir geſagt,
Als ich, verfolgt von Hohn und Spott,
Nach Vater und nach Mutter
Mit Thränen einſt gefragt.

‚Wohin ich geh'? Nichts treibt mich fort,
Die Welt iſt gar zu weit.
Was tauſcht' ich eitel Ort um Ort?
Sie iſt ja allenthalben
Voll Luſt und Herrlichkeit.

‚Warum ich folg', wohin du winkſt?
Ei ſprich, wie könnt' ich ruhn!
Ich ſchenk' den Wein dir, den du trinkſt,
Ich hab's mir kühn erbeten
Und möcht' es ewig thun.'

„So frage ich, du blondes Kind,
Noch um ein Viertes dich,
Dies Letzte ſag' mir an geſchwind,
Dann frag' ich dich nichts weiter,
Sag', Mägdlein, liebſt du mich?"

Im Anfang ſteht ſie ſtarr und ſtumm,
Dann ſchaut ſie langſam ſich
Im Kreis der ernſten Gäſte um,
Und faltet ihre Hände,
Und ſpricht: ‚Ich liebe dich.

‚Nun aber weiß ich auch, wohin
Ich gehen muß von hier;
Wohl iſt's mir klar in meinem Sinn,
Nachdem ich dies geſtanden,
Ziemt nur der Schleier mir!‘

„Und wenn du ſagſt, du kommſt von Gott,
So fühl' ich, das iſt wahr;
Drum führ' ich auch, trotz Hohn und Spott,
Als ſeine liebſte Tochter
Noch heut dich zum Altar.

„Ihr edlen Herrn, ich lud verblümt
Zu einem Feſt euch ein;
Ihr Ritter ſtolz und hochgerühmt,
So folgt mir zur Kapelle,
Es ſoll mein ſchönſtes ſein!“

E. Geibel.

CVII.

Gudruns Klage.

Nun geht in grauer Frühe
Der ſcharfe Märzenwind,
Und meiner Qual und Mühe
Ein neuer Tag beginnt.
Ich wall' hinab zum Strande
Durch Reif' und Dornen hin,
Zu waſchen die Gewande
Der grimmen Königin.

Das Meer iſt tief und herbe,
Doch tiefer iſt die Pein,
Von Freund und Heimatserbe
Allzeit geſchieden ſein;
Doch herber iſt zu dienen
In fremder Mägde Schar,
Und hat mir einſt geſchienen
Die gülb'ne Kron' im Haar.

Mir ward kein guter Morgen,
Seit ich dem Feind verfiel;
Mein Speiſ' und Trank ſind Sorgen,
Und Kummer mein Geſpiel.

Doch berg' ich meine Thränen
In ſtolzer Einſamkeit;
Am Strand den wilden Schwänen
Allein ſing' ich mein Leid.

Kein Dräuen ſoll mir beugen
Den hochgemuten Sinn;
Ausduldend will ich zeugen,
Von welchem Stamm ich bin.
Und ſo ſie hold gebahren,
Wie Spinnweb acht' ich's nur;
Ich will getreu bewahren
Mein Herz und meinen Schwur.

O Ortwin, trauter Bruder,
O Herwig, Buhle wert,
Was rauſcht nicht euer Ruder,
Was klingt nicht euer Schwert!
Umſonſt zur Meereswüſte
Hinſpäh' ich jede Stund;
Doch naht ſich dieſer Küſte
Kein Wimpel, das mir kund.

Ich weiß es: nicht vergeſſen
Habt ihr der armen Maid;
Doch iſt nur kurz gemeſſen
Dem ſteten Gram die Zeit.
Wohl kommt ihr einſt, zu ſühnen,
Zu retten, ach, zu ſpät,
Wann ſchon der Sand der Dünen
Um meinen Hügel weht.

Es dröhnt mit dumpfem Schlage
Die Brandung in mein Wort;
Der Sturm zerreißt die Klage
Und trägt beschwingt sie fort.
O möcht' er brausend schweben
Und geben euch Bericht:
„Wohl lass' ich hier das Leben,
Die Treue lass' ich nicht!"

CVIII.

Tanhäuser.

Wie wird die Nacht so lüstern!
Wie blüht so reich der Wald!
In allen Wipfeln flüstern
Viel Stimmen mannichfalt.
Die Bäche blinken und rauschen,
Die Blumen duften und glühn,
Die Marmorbilder lauschen
Hervor aus dunklem Grün.
Die Nachtigall ruft: Zurück! zurück!
Der Knab' schickt nur voraus den Blick,
Sein Herz ist wild, sein Sinn getrübt,
Vergessen alles, was er liebt.

Er kommt zum Schloß im Garten,
Die Fenster sind voll Glanz,
Am Thor die Pagen warten,
Und droben klingt der Tanz.

Er ſchreitet hinauf die Treppen,
Er tritt hinein in den Saal,
Da rauſchen die Sammetſchleppen,
Da blinkt der Goldpokal.
Die Nachtigall ruft: Zurück! zurück!
Der Knab' ſchickt nur voraus den Blick.
Sein Herz iſt wild, ſein Sinn getrübt,
Vergeſſen alles, was er liebt.

Die ſchönſte von den Frauen
Reicht ihm den Becher hin,
Ihm rinnt ein ſüßes Grauen
Seltſam durch Herz und Sinn.
Er leert ihn bis zum Grunde,
Da ſpricht am Thor der Zwerg:
„Der Unſre biſt zur Stunde,
Dies iſt der Venusberg!“
Die Nachtigall ruft nur noch von fern,
Den Knaben treibt ſein böſer Stern;
Sein Herz iſt wild, ſein Sinn getrübt,
Vergeſſen alles, was er liebt.

Und endlich fort vom Reigen
Führt ihn das ſchöne Weib,
Ihr Auge blickt ſo eigen,
Verlockend glüht ihr Leib.
Fern von des Feſt's Gewimmel,
Da blühen die Lauben ſo dicht,
In Wolken birgt am Himmel
Der Mond ſein Angeſicht.

Der Nachtigall Ruf iſt lang' verhallt,
Den Knaben treibt der Luſt Gewalt,
Sein Herz iſt wild, ſein Sinn getrübt,
Vergeſſen alles, was er liebt. — —

Und als es wieder taget,
Da liegt er ganz allein;
Im Walde um ihn raget
Verwildertes Geſtein,
Kühl geht die Luft von Norden
Und ſtreut das Laub umher,
Er ſelbſt iſt grau geworden
Und bang ſein Herz und leer.
Er ſitzt und ſtarret vor ſich hin,
Und ſchüttelt das Haupt in irrem Sinn.
Die Nachtigall ruft: Zu ſpät! zu ſpät!
Der Wind die Stimme von dannen weht,

CIX.

Sansſouci.

Dies iſt der Königspark. Rings Bäume, Blumen,
Raſen;
Sieh, wie ins Muſchelhorn die Steintritonen blaſen!
Die Nymphe ſpiegelt klar ſich in des Beckens Schoß:
Sieh hier der Flora Bild in hoher Roſen Mitten,
Die Laubengänge ſieh, ſo regelrecht geſchnitten,
Als wären's Verſe Boileau's.

Vorbei am luft'gen Haus voll fremder Vögelſtimmen
Laß uns den Gang empor zu den Terraſſen klimmen,
Die der Orange Wuchs umkränzt mit falbem Grün;
Dort oben ragt, wo friſch ſich Tann' und Buche miſchen,
Das ſchmucklos heitre Schloß mit breiten Fenſterniſchen,
Darin des Abends Feuer glühn.

Dort lehnt ein Mann im Stuhl: ſein Haupt iſt vorgeſunken,
Sein blaues Auge ſinnt, und oft in hellen Funken
Entzündet ſich's; ſo ſprüht aus dunkler Luft ein Blitz.
Ein dreigeſpitzter Hut bedeckt der Schläfe Weichen,
Sein Krückſtock irrt im Sand und ſchreibt verworrne Zeichen—
Nicht irrſt du, das iſt König Fritz.

Er ſitzt und ſinnt und ſchreibt. Kannſt du ſein Brüten deuten?
Denkt er an Kunersdorf, an Roßbach oder Leuthen,
An Hochkirchs Nacht, durchglüht von Flammen hundertfach?
Wie dort im roten Qualm gegrollt die Feldkanonen,
Indes die Reiterei mit raſſelnden Schwadronen
Der Grenadiere Viereck brach. —

Schwebt ein Geſetz ihm vor, mit dem er weiſ' und milde
Sein ſchlachterſtarktes Volk zu ſchöner Menſchheit bilde,
Ein Friedensgruß, wo jüngſt die Kriegespauke ſcholl?
Erſinnt er einen Reim, der ſeinen Sieg verkläre,
Oder ein Epigramm, mit dem bei Tiſch Voltaire,
Der Schalk, gezüchtigt werden ſoll? —

Vielleicht auch treten ihm die Bilder nah, die alten,
Da er bei Mondenlicht in seines Schlafrocks Falten
Die sanfte Flöt' ergriff, des Vaters Ärgernis;
Des treuen Freundes Geist will er herauf beschwören,
Dem — ach, um ihn! — das Blei aus sieben Feuerröhren
Die kühne Jünglingsbrust zerriß.

Träumt in die Zukunft er? Zeigt ihm den immer vollern,
Den immer kühnern Flug des Aars von Hohenzollern,
Der schon den Doppelaar gebändigt, ein Gesicht?
Gedenkt er, wie dereinst ganz Deutschland hoffend lausche
Und bangend, wenn daher sein schwarzer Fittig rausche? —
O nein, das alles ist es nicht.

Er murrt: „O Schmerz, als Held gesandt sein einem Volke,
Dem nie der Muse Bild erschien auf goldner Wolke!
August sein auf dem Thron, wenn kein Horaz ihm singt!
Was hilft's, vom fremden Schwan die weißen Federn borgen!
Und doch, was bleibt uns sonst? — Erschein', erschein,' o Morgen,
Der uns den Götterliebling bringt!"

Er spricht's und ahnet nicht, daß jene Morgenröte
Den Horizont schon küßt, daß schon der junge Goethe
Mit seiner Rechten fast den vollen Kranz berührt,
Er, der das scheue Kind, noch rot von süßem Schrecken,
Die deutsche Poesie aus welschen Taxushecken
Zum freien Dichterwalde führt.

L. A. Frankl.

CX.

Feldſcher Schiller.

„Gehorſamſt zu melden, Herr Kommandant!
Der neue Feldſcher ruinirt das Spital;
Er hat zum Meſſer keine Hand
Und wird den Kranken ſehr fatal!"

„So, ſo! Hab's ſelbſt bemerkt! Eil' Er fort,
Hol' Er den Kerl mir zum Rapport!"

Der Feldſcher, in Uniform gepreßt,
Sich bald in der Thüre ſehen läßt.
Ein Degen, wie ein Bratſpieß lang,
Geniert ihn ſehr beim ſteifen Gang.
Aus ſchwarzer Krawatte zwingt ſich ein Kopf
Und hinten hängt ein gepuderter Zopf.
Er ſtellt ſich ſo linkiſch in Poſitur,
Legt ſtumm an den Hut die Finger nur.

„Ich höre von Ihm verfluchte Sachen!
Er wird das Spital zum Leichenhof machen!"

„Herr Kommandant —"

„Halt' Er das Maul!
Und steht Er nicht da wie ein struppierter Gaul?
Ließ Ihn der gnäd'ge Herzog Karl deswegen
In seiner Schule lehren und verpflegen?
Jetzt bringt Er zum Dank ihn um die Soldaten"—

„Herr Kommandant —"

„'s Maul halten, will ich Ihm raten!
Ich hab's im Katalog gelesen,
Ist immer zerstreut, ein Träumer gewesen
Und hat sich schmählich degradiert,
Hat Räuberkomödien geschmiert.
Drum, soll Er jetzt ein Pflaster schmieren,
Weiß Er nicht, wie es anzurühren;
Beim Aderlaß zittert Ihm die Hand!
Ist Er ein Feldscher?"

„Herr Kommandant!"

„Mir scheint, Er will noch räsonnieren?
Ich laß' Ihn zum Profoßen führen.
Es ächzen bei Seiner Mißhandlung die Kranken —
Wo hat Er seine verfluchten Gedanken?
Vielleicht werden die Vagabunden
In Seinen böhmischen Wäldern gefunden."

„Herr Kommandant —"

„Er defendiert sich schlecht!"

„Ich kam ja noch nicht zum Wort!“

„Das wär' mir noch recht!
Ich werb' Ihn vom Spital entfernen,
Noch einmal Feldschererei zu lernen!
Doch will Er mir folgen, so geht Er allein,
Es wird kein Schade um Ihn sein.
Was wird an aller Tage End'
Aus Gottes Faullenzern auf Erden?
Er hat keinen Geist, hat kein Talent,
Als höchstens selbst so ein — Räuber zu werden!
Halb rechts! Abgetreten!“

Und Schiller ging unter die Poeten.

R. Prutz.

CXI.

Bretagne.

An den Ufern der Bretagne, horch! welch nächtlich Wiederhallen!
Aus den Wellen, aus den Wogen hör' ich es wie Lieder schallen,
Und ein Glöcklein tönt herüber leise wundersamen Klang;
Doch das ist nicht Schiffsgeläute, das ist nicht Matrosensang.

An den Ufern der Bretagne wohnt ein Volk von alter Sitte,
Kreuz und Krone, Gott und König gelten noch in seiner Mitte;
Doch der König ist gerichtet, und den heiligen Altar
Hält mit blankem Schwert umlagert eine mordgewohnte Schar.
„Unsern König, den geliebten, wohl! ihr konntet ihn uns nehmen;
Doch des Glaubens heil'ge Flamme sollt ihr nimmer uns bezähmen!
Ist doch Gott an allen Orten, in den Tiefen, an den Höhn,
Und an allen, allen Orten hört er seiner Kinder Flehn.“—
Leis', o leis'! der Abend dämmert! Süße Nacht, o sei willkommen.
O du Balsam den Geschlagenen, o du Schützerin der Frommen!
Leis', o leise, löst den Nachen, nehmet Angel und Gerät,
Täuscht die Späher, täuscht die Wächter: in die Wogen zum Gebet!“
Flinke Ruder hör' ich rauschen: alle kommen, Kinder, Greise,
Weib und Mann, dem Herrn zu dienen nach der Väter frommer Weise.
Neugeborene zu taufen, einzusegnen Ehebund,
Friedenswort und Trost zu hören aus geweihten Priesters Mund.
In der Mitte schwamm der Priester, Kreuz und Hostie in den Händen,
Fischerbuben ihm zur Seite, süßen Weihrauch auszuspenden;

Durch der Wellen dumpfes Murren ſchallte fröhlich der Choral,
Klang das Glöckchen, tönten Seufzer und Gebete ſonder Zahl.
Sprach der Alte durch die Wogen über alle ſeinen Segen,
Und ſie kreuzten ſich und neigten ſeinen Worten ſich entgegen,
Durch der Wogen wildes Brauſen ſchallte mutig der Choral,
Pfiff der Sturmwind, ſchlug der Regen, zuckten Blitze ſonder Zahl.
„Herr! du biſt ja aller Orten, auf den Waſſern, wie auf Erden:
Laß das Meer, das arg empörte, eine ſichre Kirche werden!“
So durch des Gewitters Donnern tönte flehend der Choral,
Krachen Bord und Maſt und Ruder, pfeifen Kugeln ſonder Zahl.
Umgeſchaut! Wachtfeuer glänzen, wiederſpiegelnd in den Wogen,
Und der Feinde Kugeln kommen von dem Strande raſch geflogen.
Aufgeſchaut! der weite Himmel glüht ein einzig Flammenmeer—
Tod im Waſſer, Tod am Ufer, keine Rettung rings umher!
„Herr du biſt ja aller Orten, auf den Waſſern, wie auf Erden!
Auch die in dem Meer geſtorben, Herr! ſie ſollen ſelig werden!“

Also durch der Wogen Wüten, so durch Kugeln sonder Zahl,
Durch der Feinde Hohngelächter klingt, verklinget der Choral.
Fahret wohl, ihr frommen Beter!—Keiner kam ans Ufer wieder,
Die Gemeinde mit dem Priester schlang die falsche Welle nieder;
Nur am Morgen unter Trümmern, zwischen Klippen und Gestein
Schwamm das Kreuz, das wunderselge, in des Frührots goldnem Schein.

K. Beck.

CXII.

Das rote Lied.

Sechs heißblutige Hengste tosen
Über die Heide von Debreczin,
Sitzt ein Herzog der Franzosen
Stolz im goldnen Wagen drin.

Träumt, aufs Haupt die Krone zu heben,
Flammt sein Antlitz lichterloh;
Von der Heimat mutigen Reben
Träumt der Herzog von Bordeaux.

Nachten die Wolken trüb und trüber,
Jagen die Hengste, stiebt der Sand,
Jagen an einer Schenke vorüber,
Einsam stehend im Heideland.

Aus dem Gehöft mit flatternder Mähne
Stürzen Zigeuner mit Weib und Kind:
„Herre, du hoher, und nimmer wähne,
Daß wir Räuber und Mörder sind!

„Redlich sind wir, fromme Christen,
Von den Händen in den Mund
Leben wir, arm und still, und nisten
Heimatlos auf fremdem Grund.

„Herre, befiehl! das Instrumente
Jauchzt dir ein Lied mit Macht und Macht,
Das ein trotziger fremder Studente
Pfiff auf der Heide bei Nebel und Nacht.

„Freudvoll und leidvoll hat er gepfiffen;
Herre, wir haben die Melodie
Flugs auf den Saiten nachgegriffen,
Noten lernt der Zigeuner nie.

„War uns so bang an jenem Abend,
Jesus! und niemand wußte warum?
Geister, keine Ruhe habend,
Schlichen um unsre Streu herum.

„Wünſchten der Nacht des Adlers Schwingen,
Wünſchten mit Schmerzen den Sonntag her,
Da wir wollten das Liedlein ſingen,
Hochrot, ſchön, wie keines mehr.

„Da wir's ſpielten friſch in der Schenke,
Hat der Wirt mit den Gäſten gezecht,
Raſcher ſtieg ins Gehirn das Getränke,
Und ein Herre ſchien der Knecht!“ —

Gnädig blickt er und nickt und winket,
Und ſie geigen mit mächtigem Zug —
Und er zittert, die Thräne blinket,
Tonlos ruft er: Genug — genug!

Und er ſchleudert die Münzen zur Erde,
Und es greifen die Rappen aus —
Schaut die Bande mit banger Geberde
Fliegen und ſchwinden das goldene Haus.

Was ihn ſchmerzt, wer kann es wiſſen?
Was ein ſchönes Lied verbricht?
Daß es ein Fürſtenherz zerriſſen,
Ahnen die kindlichen Seelen nicht.

Daß es den Ahn vom herrlichen Throne,
Freiheit predigend, trug zum Schaffot;
Daß es dem Ohm die teuere Krone
Niedergewettert, ein Blitz von Gott;

Nachten die Wolken trüb und trüber,
Jagen die Hengſte, ſtiebt der Sand,
Jagen an einer Schenke vorüber,
Einſam ſtehend im Heideland.

Aus dem Gehöft mit flatternder Mähne
Stürzen Zigeuner mit Weib und Kind:
„Herre, du hoher, und nimmer wähne,
Daß wir Räuber und Mörder ſind!

„Redlich ſind wir, fromme Chriſten,
Von den Händen in den Mund
Leben wir, arm und ſtill, und niſten
Heimatlos auf frembem Grund.

„Herre, befiehl! das Inſtrumente
Jauchzt dir ein Lied mit Macht und Macht,
Das ein trotziger fremder Studente
Pfiff auf der Heide bei Nebel und Nacht.

„Freudvoll und leidvoll hat er gepfiffen;
Herre, wir haben die Melodie
Flugs auf den Saiten nachgegriffen,
Noten lernt der Zigeuner nie.

„War uns ſo bang an jenem Abend,
Jeſus! und niemand wußte warum?
Geiſter, keine Ruhe habend,
Schlichen um unſre Streu herum.

„Wünſchten der Nacht des Adlers Schwingen,
Wünſchten mit Schmerzen den Sonntag her,
Da wir wollten das Liedlein ſingen,
Hochrot, ſchön, wie keines mehr.

„Da wir's ſpielten friſch in der Schenke,
Hat der Wirt mit den Gäſten gezecht,
Raſcher ſtieg ins Gehirn das Getränke,
Und ein Herre ſchien der Knecht!" —

Gnädig blickt er und nickt und winket,
Und ſie geigen mit mächtigem Zug —
Und er zittert, die Thräne blinket,
Tonlos ruft er: Genug — genug!

Und er ſchleudert die Münzen zur Erde,
Und es greifen die Rappen aus —
Schaut die Bande mit banger Geberde
Fliegen und ſchwinden das goldene Haus.

Was ihn ſchmerzt, wer kann es wiſſen?
Was ein ſchönes Lied verbricht?
Daß es ein Fürſtenherz zerriſſen,
Ahnen die kindlichen Seelen nicht.

Daß es den Ahn vom herrlichen Throne,
Freiheit predigend, trug zum Schaffot;
Daß es dem Ohm die teuere Krone
Niedergewettert, ein Blitz von Gott;

S. H. Mosenthal.

CXV.

Die Jungfrau im Scharfenstein.

Im Scharfenstein im Hessenland, da wohnet eine Feie,
Die führet lustige Tänze auf, bei Mondenschein im Maie.
Und also spricht's die Sage aus: Wer nächtlich ihr begegnet,
Und siebenmal ihr „Prosit" sagt, der wird von ihr gesegnet;
Sie zeigt ihm eine Höhle an, gefüllt mit goldnen Gulden,
Daß reichlich ihm noch übrig bleibt, und hätt' er Riesenschulden.
Dieweil nun mancher Schulden hat in diesem Erdenleben,
Hätt' jeder „Prosit" gern gesagt, nur um den Schatz zu heben;
Doch dem nur wird das Glück zu teil, der nicht von Habgier brennet,
Aus gutem Herzen „Prosit" sagt, und nicht die Sage kennet.

So kam ein Fuhrmann einst dahin, bei Mondenschein im Maie,
Der von der Sage nie gehört, und nie gekannt die Feie.
Der Wagen rollte langsam fort im feuchten Wiesengrunde,
Und pfeifend schritt er nebenher, wohl um die zwölfte Stunde.

Da hört er nieſen neben ſich, ein Stimmchen ſanft und
helle;
‚Ha Proſit!“ ruft der Fuhrmann aus, „woher des Wegs,
Geſelle?“—
Und als ihm keine Antwort wird, ſo will er von der
Stelle,
Und wieder nieſet neben ihm ein Stimmchen ſanft und
helle.
„Nun Proſit!“ ruft der Fuhrmann aus—da nieſt's ſchon
viermal wieder;
Der Fuhrmann treibt die Pferde an und ſpricht ſein
„Proſit“ wieder;
Und nun er ſechsmal es geſagt, ſo zieht er von der
Stelle,
Und horch—da nieſt—zum ſiebten Mal ein Stimmchen
ſanft und helle.
„Zum Kuckuck!“ fährt der Fuhrmann auf, „fahr' du zu
allen Hexen,
Eh' ich dir nochmals Proſit ſag', du haſt genug an ſechſen.“
So fluchend zog er weiter fort und zog noch viele Stunden,
Hat nimmermehr die Fee gehört und nie den Schatz
gefunden.

Habt die Geſchichte Ihr gehört und ſoll ſie Euch was
nützen,
So merkt für Euer Lebelang Euch dieſe zwei Notizen:
Für's erſte: ſoll man mit Geduld jedwedes Ding ertragen,
Und — wenn die Fee im Felſen nieſt, ſoll man ſein
„Proſit“ ſagen.

Sie wachen nicht mehr! Es wacht in der Nacht
Tücke, der Nacht lauerndes Kind!
Sie schleicht sich hervor aus der Waldung sacht,
Sie schleicht zu den Zelten: habt acht, habt acht!
Die Baskenpfeile fliegen geschwind.

Zu spät, zu nah die grause Gefahr!
Waffenentblößt, unter Rosen rot
Zu Boden sinken sie, Schar um Schar.
O seliger Traum, der so tückisch war!
O Heimatwonne, du brachtest den Tod!

F. Dahn.

CXIX.

Kriemhilde.

Auf dem Söller stand Kriemhilde, sah in's braune Haideland,
Helme blitzten, Speer' und Schilde von dem fernen Hügelrand.

Aus der Stirn die feuerblonden Locken strich die weiße Hand:
„Seid willkommen, ihr Burgondengäste, in Kriemhildens Land!

Sieben Jahre mächtig, mächtig hab' ich diesen Tag ersehnt,
Schwer, alltäglich und allnächtig hat mein Harren sich gedehnt.

Wenn ich von des Heunen Munde Kuß auf Kuß mit Schaudern trug,—
Hoffend dacht' ich an die Stunde, die nun endlich, endlich schlug.

König Etzel, zu den Waffen, den man Gottes Geißel nennt:
Nun den Brautschatz sollst du schaffen, der in Blut und Feuer brennt!

Nicht umsonst gab ich dem größten Waffenkönig diesen Leib;
Rache, Rache soll mich trösten, wie sie nie genoß ein Weib.

Sieh', es bäumt sich, König Gunther, wild dein Hengst vor meiner Brück'—
Klopf' ihm nur den Nacken munter, — niemals trägt er dich zurück!

Als mein Siegfried ritt zu jagen, hat auch ihm kein Leid gegraut,
Und du hast ihn doch erschlagen, der so freudig dir vertraut.

Seh' ich recht? Ja, das ist Hagen! Traun, ihm nahm ein Gott den Sinn,—
Konnt' er sonst in's Land sich wagen, wo Kriemhilde Königin?

Mag dein Haupt so trotzig ragen, wie die höchste Tann' im Hag —
Diese Hand soll's niederschlagen, die auf Siegfrieds Herzen lag.

Aber dort auf weißem Pferde — frei sein Goldhaar spielt im Wind —
Mit der freundlichen Geberde — das ist Giselher das Kind!

O mein Bruder mild von Sitten, mit den Wangen weiß und rot,
O was bist du mitgeritten zu Kriemhildens Gastgebot!

Sieh', sie steigen von den Rossen — Hagen auch —, sie sind herein —
Dumpf hat sich das Thor geschlossen — alle, alle sind sie mein!"—

H. Pröhle.

CXX.

Kaiserswoort in Goslar.

Noch eine Flasche gebt heraus,
Herr Wirt, und sagt, wer schuf dies Haus?
Und sagt, was war's, das diese Stadt
Einst aus dem Nichts gerufen hat?

Noch trotzt die Mauer jedem Sturm,
Daraus erhebt sich Turm an Turm.
Sagt an, wer schuf den stolzen Ort?
Es war das teure deutsche Wort.

Der Kaiser Heinrich kam einmal
Beim Vogelfang ins Gosethal.
Zu seinem Diener sprach er, „Traun!
Am Flüßchen will ich Hütten baun!"

Der Diener rief: „Ist das ein Wort?"
Herr Heinrich sprach: „Ein Kaiserwort!"
Bald hob sich drauf ein stattlich Haus;
Mit hohen Giebeln schaut es aus.

Es ist bekannt im deutschen Land,
Die Kaiserswoort wird es genannt.
Jetzt trinkt man drin vom fernen Rhein
Aus grünen Römern kühlen Wein.

Daneben reiht ſich Haus an Haus,
Die Reichsſtadt Goslar ward daraus,
Und Markt und Straßen, Wall und Thor,
Das rief des Kaiſers Wort hervor.

Verſchwunden iſt die alte Zeit
Und all des Reiches Herrlichkeit,
Wie ein Zug Finken aufwärts fleugt
Wenn vor dem Netz er wird verſcheucht.

Noch aber geht in dieſem Haus
Manch wackrer Bürger ein und aus,
Und ringsum ſteht die Stadt ſo traut,
Die Kaiſer Heinrich einſt gebaut.

O Goslar, du warſt zugethan
Dem röm'ſchen Reiche ſonder Wahn.
O wären wir mit Herz und Hand
So treu wie du dem deutſchen Land!

NOTES.

NOTES.

FIRST PERIOD.

P. 1, No. I. The incident upon which this popular and heroic ballad, written in 1776, is based, occurred near Verona, on the breaking up of the ice on the Adige, in 1775. The name of the noble rescuer, who is described as a 'poor countryman,' has not been preserved; that of the Count was Spolverini. Bürger wrote the poem, in a moment of inspiration, at one sitting, and he prized it so highly that he designated it as a 'model ballad,' and called it his 'schönster Sang.' In point of language and rhythm it is certainly the most perfect of his poems. Goethe's ballad on a similar subject will be found further on.*

P. 2, No. — St. 2.† *Entfleuch*, obsol. and poet. for *entflieh*.

P. 6, No. II. This adaptation of the popular riddle-ballad, 'King John and the Abbot of Canterbury,' was first published in 1785. Bürger considerably modified the original, so that the harmless, humorous character of the poem is retained throughout. The subject of the ballad belongs to an almost universal cycle, and occurs in a great many different versions.

P. 7, No. — St. 1. *Viel Weile-Langeweile.*

— — — *Das Gräschen wachsen hören*, is expressive of 'supernatural,' or rather 'impossible wisdom.'

— — St. 5. *Kein Tüttelchen*, 'not an iota.'

— — St. 6. *Statt des Zaumes*, &c. This degrading punishment was formerly often inflicted for sloth, neglect of duty, &c.

— — St. 7. *Schwulität.* Familiar expression for *Angst.*

P. 8, No. — St. 4. *Mein Sixchen* (a common form of affirmation of obscure origin), 'upon my soul.'

P. 9, No. — St. 5. *So weiss ich*, &c. Percy's *Reliques* have—

Now cheare up, Sire Abbot, did you never hear yet,
That a fool he may learne a wise man witt?

---

* Cp. p. 38, No. XII. in this volume.

† *St.* stands for *Stanza.*

P. 10, No. — St. 1. *So sehr*, &c., 'however much you may boast and clamour.'

— — St. 7. *Ihr denket*, &c. In the version usually given in editions of Percy's *Reliques* the Shepherd is made to resemble the Abbot, and in the folio edition they are described as half-brothers.* Bürger wished to localise the occurrence, and he probably chose *St. Gallen* for the sake of the rhyme.

P. 11, No. — St. 2. *Quid juris.* 'what is right'; here 'what's what.'

— — St. 6. A *Panisbrief*, 'letter of sustenance'; in mediæval German history, 'an imperial order to some monastery to maintain a layman.'

P. 12, No. III. This mythical ballad, published in 1786, is based on an ancient and widely-spread legend, occurring in various forms, and made popular by art, music and poetry. Bürger himself considered this poem, which is distinguished throughout by a lively dramatic movement, as his 'sun' and *Lenore* as his 'moon'; but the general verdict has reversed his judgment.

— — St. 1. *Wild- und Rheingraf* was the title of some count living on the Rhine. In some versions of the legend the Wild Hunter is called Hans von Hackelberg, and in others Falkenberg or Rodenstein.

Laut klifft', &c., 'there was loud yelling and yelping.'

— — St. 3. *Rischrasch*, &c. The interjections occurring in this ballad are mostly those used by German hunters.

P. 19, No. — St. 1. *Hui! steht sein*, &c. This circumstance is related in some versions of the legend.

— — St. 5. The legend says that the hunters who have seen the 'Wild Chase' are not allowed to mention the fact.

In his *Wilde Jäger* Bürger gives expression to his indignation at the oppression exercised by some nobles upon their subjects. His vigorous lines, superscribed, *Der Bauer an seinen durchlauchtigen Tyrannen*, refer to the same subject.

P. 20, No. IV. This ballad of ballads, begun in April, 1773, and finished September 20th of the same year, is mainly based on the heathenish notions that the power of love overcomes all obstacles—even death, and that excessive grief of the survivors disturbs the rest of the departed; and finally, on the Christian precept that man should, in his despair, not murmur against Divine Providence. The external impulses received by Bürger for this poem were, first a *Volkslied*† he heard sung in Hanover; secondly, a legendary tale communicated to him by a peasant girl, 'how a phantom trooper fetched his disconsolate sweetheart at midnight to his grave.' The reciter remembered literally the following scraps only:—

---

* Cp. Percy's *Reliques*, folio MS., edited by J. W. Hales and F. J. Furnivall, Vol. I., p. 510.

† A version of the above mentioned *Volkslied* has been discovered by Professor K. J. Schröer, at Gottschee, in Carniola. It has been reprinted by Dr. H. Proehle, the greatest living authority on *Lenore*-literature, in his monograph, *Abhandlungen über Goethe, Schiller, Bürger*, &c.

'Der Mond scheint hell,
Der Tod reit't schnell;
Feinsliebchen, grauet's dir?'
'Und warum sollt' mir's grauen?
Ist doch Feinslieb mit mir.'

The third external impulse evidently came from the old Scotch ballad, 'Sweet William's Ghost,' which Bürger found in Percy's *Reliques*, and which suggested to him the name of *Wilhelm* and one or two lines. The general outlines of the legend are, however, of ancient, chiefly Teutonic, origin. Bürger's *Lenore* may therefore lay claim to originality, quite as much as Shakespeare's *Hamlet*, *Romeo and Juliet*, &c., and no poet, either before or since, has succeeded in furnishing such a lively dramatic picture, surpassing any tragedy in awe and terror, in so short a compass as Bürger has done. This fact will explain the marvellous success of the ballad, which success can only be compared with that of Goethe's *Werther's Leiden*.*

P. 20, No. IV. St. 1 and 2. By connecting the narrative with events still fresh in the memory of men, the poet removed the occurrence from the hazy region of pure myth and appealed effectively to the sympathy of the reader. The Battle of Prague was fought in 1757, and the Peace of Hubertsburg was concluded between Frederick the Great and Maria Theresa in 1763.

P. 22, No. — St. 2. A number of Prussian prisoners of war had been sent to Hungary. Some of them obtained their liberty by becoming Roman Catholics.

P. 23, No. — St. 3. *Ganz lose*, &c. Bürger had also heard the following fragmentary verse in the Low-Saxon dialect:

Wo lise, wo lose
Rege hie den Ring.

P. 24, No. — St. 4. *Die elf schon*, &c. Eleven o'clock at night is considered in tradition the beginning of the 'ghostly hour.'

P. 25, No. — St. 1. *Sag' an*, &c. Cp. in 'Sweet William's Ghost,' the lines:

Is there any room at your head, Willie?
Or any room at your feet?

---

* Bürger's *Lenore* was at once rendered into almost all European languages, and even into Latin. In this country, where it was translated in all fifteen or sixteen times, it met with an enthusiastic reception on its publication; and it may claim the merit of having roused the spark of poetry in the great Scottish bard, who, in 1796, rendered it rather freely, under the title of *William and Helen*. It was on hearing this translation that Miss Cranstoun exclaimed, 'Upon my word, Walter Scott is going to turn out a poet.' In Germany, as well as in France, the ballad has been frequently commented upon, so that there now exists an extensive *Lenore*-literature. In addition to this, the famous poem has been made popular by some German dramatists, by several distinguished German and English composers, and by some of the most eminent painters in Germany, France, and this country.

P. 25, No. IV. St. 2. Cp. in the above-mentioned ballad the line:

She stretched out her lily-white hand.

P. 28, No. — St. 3. It adds considerably to the awe inspired by the poem that the fact that the apparition is Death itself, is only revealed when the catastrophe takes place.

P. 29, No. — St. 1. *Geduld! Geduld!* &c. These lines are based on a dirge current in the north of Germany.

P. 29, No. V. When *Guatimozin*, the last Emperor of the Aztecs, and the Cacique of Taucha were, in 1521, put by the Spaniards to the torture, the latter uttered deep groans, and the former calmly exclaimed, 'And so you think I, then, am taking my pleasure in my bath?' The two princes survived the torture, but were executed four years later as 'traitors to the Spanish government.'

P. 30, No. VI. This *Elfenballade* is a free adaptation of an old Danish ballad, of which there are numerous versions extant. It is based on the myth that death ensues when man comes in contact with fairies. The English representative of *Sir Oluf* is 'Clerk Colville' and the German 'Ritter Stauffenberg.'

P. 31, No. VII. This most popular of all ballads, written in 1781, and published the following year in the *Singspiel*, entitled 'Die Fischerin,' has been suggested to Goethe by Herder's free adaptation of the preceding Danish Ballad.* The awe inspired by the mysterious gloom of night, coupled with superstitious fear, has perhaps nowhere been so forcibly expressed as in this *Elfenballade*, to which the varied dialogue imparts a dramatic character. It is, besides, one of the few poems the intrinsic charm of which has not been eclipsed by the overpowering magic of music.

P. 33, No. VIII. This parabolical ballad, written in 1797, was published in Schiller's *Musenalmanach* for 1798. It is conjectured that the latter referred to the present poem in writing to Goethe on May 23, 1797: "*Es ist so musterhaft schön und rund und vollendet, dass ich recht dabei gefühlt habe, wie auch ein kleines Ganze, eine einfache Idee durch die vollkommene Darstellung einem den Genuss des Höchsten geben kann.*"

— — St. 3. *Und da galt*, &c. No preparation was of any avail, since the night was suddenly illumined by the light coming from the full cup carried by the beautiful boy.

P. 34, No. — St. 2. *Trinke Mut*, &c. This stanza contains the import of the poem—'that man should not seek happiness in worldly treasures, but in the alternation of work and enjoyment.'

P. 34, No. IX. First published in *Wilhelm Meister's Lehrjahre*,

---

* Herder in his *Stimmen der Völker*, translated the Danish word 'Ellenkonge,' *Erlenkönig* instead of *Elfenkönig*, because 'Eller' also denotes *Erle*, 'alder-tree,' and Goethe, in his poetical conception of the 'spirit of the night,' adopted the euphonic name coined by the former. In the first scene of the above-mentioned *Singspiel* the ballad is sung by Dortchen in the vicinity of 'high alder-trees.'

in 1795.* The poet who sings from inspiration, and not from worldly motives, is the prototype of Goethe himself.

P. 36, No. X. In Herder's literary remains this poem has been designated as a *Romanze*. Written in 1774, it was first published in 1782, in the collection of songs set to music by Freiherr von Seckendorf, under the title of, *Der König von Thule. Aus Goethe's Dr. Faust.* Since then it has been considerably altered by the poet.

P. 37, No. XI. First published in 1779 in Part I. of the above-mentioned collection of songs by Seckendorf. Goethe has himself given the key to the present mythical ballad. In speaking of modern artists and their frequent choice of unsuitable subjects, he said: "*Da malen sie, z. B. meinen 'Fischer' und bedenken nicht, dass sich das gar nicht malen lasse. Es ist ja in dieser Ballade bloss das Gefühl des Wassers ausgedrückt, das Anmutige, was uns im Sommer lockt, um zu baden; weiter liegt nichts darin, und wie lässt sich das malen?*" (Eckermann's *Gespräche mit Goethe*, i. 55). Cp. the song of the *Fischerknabe* at the beginning of Schiller's *Wilhelm Tell.*

P. 38, No. XII. The second title of this popular and heroic ballad, which dates from June, 1809, explains the occasion on which it was written. It runs: "*Zum Andenken der siebzehnjährigen Schönen, Guten, aus dem Dorfe Brienen, die am 13. Januar, 1809, bei dem Eisgange des Rheins und dem grossen Bruche des Dammes von Cleverham, Hülfe reichend unterging.*" According to Goethe's own statement, he wrote the present ballad, first designated by him as a *Cantate*, "*auf Veranlassung guter Menschen aus der Cleveschen Gegend.*" It is written in the same metre as Bürger's *Lied vom braven Mann*, and also throughout with masculine rhymes.†

P. 40, No. — St. 2. *Turn*, obs. for *Turm.*

P. 40, No. XIII. During his Swiss travels in 1799, Goethe read in Tschudi's Chronicle "of one Johann Graf von Habsburg-Rapperswyle, who had been thrown into prison by the burghers of Zürich for having conspired against them, and who had composed there a song beginning with the words,

Ich weiss ein blaues Blümlein."

This single line was sufficient to suggest to the poet one of his finest lyrical ballads, expressive of tender and unalterable love. It was written in 1798, and first published in Schiller's *Musenalmanach* for 1799.

P. 44, No. XIV. This humorous ballad is based on a harmless joke which Goethe's son, August, and the latter's tutor, Reimer, carried on whilst at Töplitz, in Bohemia, in 1813, with a little boy who used to betray some fear at the sounding of the bells on Sundays. They used to frighten him with the threat that 'the large bell might come from the belfry, hobbling along the market-place to fetch him to church.' This trifling incident suggested to the poet the present ballad, written at

---

* The text of the above ballad was frequently altered by the poet in subsequent reprints. The text here given is, like that of all the other poems of Goethe in this volume, in accordance with the great Weimar edition.

† Cp. above, p. 1, No. 1.

Töplitz in the above-mentioned year. On Jan. 26, 1814, Zelter wrote to Goethe with reference to this poem: "*Ich habe das Liedchen in Noten gesetzt, indem ich, Gott weiss wie, in die angenehme Erinnerung an die böhmischen Gebirge versetzt wurde,*" and Goethe said, in his reply: "*In der wandelnden Glocke muss doch etwas Magisches ertönen; denn wirklich habe ich sie zu Töplitz geschrieben wohin sie dich zu rufen schien.*"

P. 45, No. XV. This lyrical ballad, expressing the self-contentment of resigned love, was first published in 1775 in the *Singspiel*, 'Edwin und Elmire.' It has throughout the tone of the *Volkslied*.

P. 46, No. XVI. This epic-lyrical ballad, first published in Schiller's *Musenalmanach* for 1798, is based on a story related in Lucian's amusing dialogue, 'The Friend of Lies, or the Incredulous.'* Tychiades, meeting his friend Philocles, dilates on the innate fondness of man for lies and falsehoods, and, in support of his statement, he reports several absurd stories which he had just heard at the house of Eucrates, and which had found credence with the assembled company. The climax of those stories is formed by an account given by Eucrates of an incident (resembling in its main features the contents of the present ballad), in which he alleged that he played the part of the 'Magician's Apprentice,' and an Egyptian priest named Pancrates that of the 'Master Magician'; which story was believed by his hearers, except by Tychiades.

Goethe used the Greek 'Münchausiad' in order to show that it may be easy enough to call forth manifestations of nature, or commotions of spirits, but that it is often difficult to control them after they have been called into existence. It is possible that Goethe, in writing this ballad, had in his mind the great French Revolution.

P. 49, No. — St. 3. *Die ich rief*, &c. These lines, containing the gist of the ballad, form a familiar quotation.

P. 50, No. XVII. No distinct source has been discovered from which Schiller may have drawn the incidents of this legendary ballad (written in 1797), which, representing as it does a phase of mental suffering, completely fulfils the exigencies of this branch of poetry. The trochaic rhythm fully coincides with the mournful character of the poem, of which Körner, the father, said: "*Ritter Toggenburg ist mir besonders lieb durch eine gewisse musikalische Einheit und die durchgängige Gleichheit des Tons, der zu dem Stoffe vollkommen passt.*"

P. 51, No. — St. 1. Several castles in St. Gallen are called Toggenburg. Some critics place the scene of action in Tyrol, where a similar legend of a 'Knight of Toggenburg' is said to have been current.

Lord Lytton says, with reference to this ballad, "In these few stanzas are represented the poetical chivalry of an age—the contest between earthly passion and the religious devotion which constantly agitated human life in the era of the Crusades." Cp. Campbell's ballad, 'The brave Roland.'

P. 53, No. XVIII. This pastoral ballad, written in 1804, is based on the following legend, which Schiller found in the writings of Von Bonstetten: "*Alte Eltern hatten einen Sohn, der nicht wollte das Vieh weiden, sondern Gemse jagen. Bald aber ging er irre in Eisthäler und*

* LII., 34.

Schneegründe; er glaubte sein Leben verloren. Da kam der Geist des Berges und sprach zu ihm: 'Die Gemse die du jagst sind meine Heerde; was verfolgst du sie?'—Doch zeigte er ihm die Strasse; er aber ging nach Haus und weidete das Vieh."

P. 54, No. — St. 1. *Die zitternde*, &c. The chamois belongs to the same species as the *Gazelle*, but here the word is probably used for the sake of the rhyme.

P. 55, No. XIX. In a note appended to this magnificent historical ballad (written in 1805), Schiller remarks: "*Tschudi, der uns diese Anekdote überliefert hat, erzählt auch, dasz der Priester, dem dieses mit dem Grafen von Habsburg begegnet, nachher Kaplan bei dem Kurfürsten von Mainz geworden, und nicht wenig dazu beigetragen habe, bei der nächsten Kaiserwahl. die auf das grosze Interregnum erfolgte, die Gedanken des Churfürsten auf den Grafen von Habsburg zu richten.*"

P. — No. — St. 1. Rudolph von Habsburg (1273-1291) was crowned German king at Aachen, Oct. 28, 1273.

Die Speisen. The function of the Count Palatine of the Rhine as 'Grand Sewer of the Empire,' was to set the dishes on the board at the royal feast. The King of Bohemia was 'Cup-Bearer of the Empire.' With reference to the latter Schiller added the following remark: "*Für die, welche die Geschichte jener Zeit kennen, bemerke ich noch, dasz ich recht gut weisz, dasz Böhmen sein Erzamt bei Rudolph's Kaiserkrönung nicht ausübte.*"

Die Wähler, &c., i.e. the seven Prince Electors.

P. — No. — St. 2. *Die kaiserlose*, &c. An allusion to the *Interregnum*, which lasted 1554-1573.

P. 56, No. — St. 3. *Der gebietenden*, &c., i.e., the impulse of the hour. Cp. Goethe's *Sänger*, p. 34, No. IX.

P. 57, No. — St. 1. *Mit dem Leib*, &c. 'With the Sacred Host.'

P. 58, No. — St. 3. *So mög' auch*, &c. This blessing is put by Tschudi in the mouth of the Lady Superior of a convent, whom Rudolph visited the day after the incident with the priest. Rudolph's six daughters married kings or princes.

The circumstance that the legend on which the present ballad is based has been twice treated by Calderon, shows its great popularity.

P. 59, No. XX. The first account of the legend connected with *Polycrates*, tyrant of Samos (537-521 B.C.), was given by Herodotus (iii. 39, &c.), in his account of the correspondence between the former and his *Gastfreund*, Amasis II., King of Egypt.

P. 61, No. — St. 3. *Des Lebens*, &c. These two lines, which form a familiar quotation in German, contain the gist of the poem. The notion of the inconstancy of fortune, and of the desirability of appeasing the envy of the gods by some self-inflicted misfortune prevailed strongly among the ancient Greeks.

P. — No. — St. 4. *Doch hatt' ich*, &c. This incident has been invented by the poet.

P. 62, No.—St. 2. *Ist dieser Ring*, &c. The ring in question has obtained some celebrity in history, and Pliny the Younger mentions it as a most precious curiosity.

Erinnen for *Erinyen.*

P. 63, No. — St. 1. *Und sprach's*, &c. Goethe had such a high notion of this historical ballad (written in June, 1797) that he considered it and the *Kraniche des Ibykus* as "*eine neue, die Poesie erweiternde Gattung.*'

P. 63, No. XXI. The Greek lyric poet *Ibycus*, a native of Rhegium, in the 6th century B.C., is said to have been murdered by robbers in a desert, whilst a flock of cranes was flying over him. He called upon the latter to avenge his death, and when the murderers were present in the Theatre of Corinth and a flock of cranes appeared on the horizon, one of the former exclaimed involuntarily, "*Behold the avengers of Ibycus!*" which incident brought their crime to light. These bare outlines Schiller found in Plutarch and Suidas, and in an epigram of Antipater Sidonius, and surrounding the subject with a poetical halo, he produced the present classical ballad in 1797.

P. 65, No. — St. 2. The *Prytanes* were the chief magistrates in certain Greek towns.

P. 66, No. — St. 4. *Der streng*, &c. Schiller intentionally departed in several details from the usual description of the Greek stage, the appearance of the Furies, &c., in order to produce a greater dramatic effect.

Es steigt, &c. The gigantic appearance of the Greek actors was owing to their use of the cothurnus

P. 67, No. — St. 3. *Wohl dem*, &c. The present truly sublime chorus contains several reminiscences of the Chorus of the Furies in the *Eumenides* of Aeschylus (l. 300, *sq.*).

P. 70, No. XXII. The principal incidents of this historical ballad, which dates from 1798, and is one of the most popular of Schiller's narrative poems, were found by the poet in Hyginus,* from whose account several passages have been most felicitously adapted. The other classical versions of the story—in some of which the two friends are called "Damon and Pythias," or rather "Phintias"—were also known to Schiller.

— — St. 1. *Zu Dionys*, &c., *i.e.* Dionysius the Elder (405-367 B.C.), well-known for his tyranny and distrustfulness.

P. 72, No. — St. 3. *Da stürzet*, &c. This incident, as well as that of the 'burning thirst,' have been invented by the poet.

P. 74, No. — St. 3. *Mich Henker*, &c. "Exclamatque a longe: Sustine carnifex, adsum quem spopondit." (Hyginus).

P. 75, No. — St. 1. "Utinam ego tertius vobis amicus adscriberer" (Cicero, *Tuscul. Qu.* 5. 22), and similarly Hyginus.

This touching incident of faithful friendship was very popular in the Middle Ages. In this country Richard Edwards's "Damon and Pithias" was performed at Christmas before Queen Elizabeth by the children of the Chapel Royal.

P. 75, No. XXIII. Schiller himself did not remember the exact source from which he drew the main incidents of this popular and heroic ballad, written in 1797. The story of an Italian *Diver*, known as 'Colas Pesce' (Nicholas, surnamed the Fish), who lived about the 13th century, in the reign of the Emperor Frederick I. or Frederick II., and who performed most remarkable feats in the water, has been related by several writers in the 15th and the 16th centuries, but the fullest account

* Hygini, *Fabulæ*, cclvii.

of him was given by Kirchner, in his *Mundus Subterraneus* (1678). Schiller had not read any of these accounts, and it may be that the story had been told him by word of mouth, or that he found it in some forgotten novel.

P. 76, No. — St. 3. After having contemplated the *Rheinfall* of Schaffhausen Goethe wrote from Stäfa, under date of Sept. 25, 1797, to Schiller: "*Bald hätte ich vergessen, dass der Vers 'Es wallet und siedet und brauset und zischt,' u.s.w., sich bei dem Rheinfall trefflich legitimirt hat; es war mir sehr merkwürdig, wie er die Hauptmomente der ungeheuern Erscheinung in sich begreift,*" &c. A similar tribute of admiration was paid to Schiller by Wilhelm von Humboldt, who said: *Wer einmal am Rheinfall steht, wird sich beim Anblick unwillkürlich an die schöne Strophe des Tauchers erinnern, welche dies verwirrende Wassergewühl malt, das den Blick gleichsam fesselnd verschlingt; und doch lag auch dieser keine eigene Ansicht zu Grunde.*" The last remark in particular is an acknowledgment of the almost unprecedented intuition with which Schiller was endowed. No doubt he had carefully read the description of the Charybdis in the *Odyssey* (xii. 234, &c.), and in Virgil (*Aen.* iii. 420, &c.), but the only thing approaching remotely a waterfall he had seen was a watermill.

P. 77, No. — St. 3. *Und wärfst du,* &c. The parenthetical speech in the present and the next stanza must be assumed to have been uttered by one of the spectators. It is like the chorus in the Greek drama, and heightens the suspense of the reader.

P. 78, No. — St. 5. *Und der Mensch,* &c. This and the following two lines are often quoted as the 'moral' of this ballad.

P. 79, No. — St. 3. Schiller wrote to Körner, who objected to the expression *purpurner*: "*Wegen der 'purpurnen Finsternis' brauchst du dir keine Sorge zu machen. . . . der Taucher sieht wirklich unter der Glocke die Lichter grün und die Schatten purpurfarbig. Eben darum lass' ich ihn wieder umgekehrt, wenn er aus der Tiefe heraus ist* (P. 78, St. 5) *das Licht 'rosig' nennen, weil diese Erscheinung nach einem vorhergegangenen grünlichen Scheine so erfolgt.*"—It is conjectured that the poet owed the optical information to Goethe.

Wie's von, &c. The mention of *Salamanders, Lizards* and *Dragons* is quite in keeping with the legendary character of the present ballad.

P. — No. — St. 4. The *stachlichte Roche,* 'sting ray,' is a very dangerous fish, but not so the *Klippenfisch,* 'rock fish,' or 'lub-fish.' The shark is admirably qualified by the expression, *des Meeres Hyäne.*

P. — No. — St. 5. *Unter Larven,* &c., among larvæ, *i.e.* among shapeless creatures.

P. 80, No. — St. 2. *Da kroch's heran,* &c. The *Diver* now describes the approach of a polypus. It has been observed that the indefinite *es* is here most effectively used. Lord Lytton says, "The picture of the lonely Diver amidst the horrors of the abyss, dwells upon the memory amongst the sublimest conceptions of modern poetry."

P. 81, No. XXIV. The subject of this legendary and heroic ballad, written in August, 1798, was taken by Schiller from Vertot d'Aubœuf's *Histoire des Chevaliers de Malte,* to the German translation of which by M. Niethammer he had written a preface. The Grand Master of the Order in whose reign the occurrence is said to have taken place in

the Island of Rhodes, was Helion de Villeneuve (1323-46), and the name of the valiant knight is given as Dieudonné de Gozan.

By representing the feat as accomplished, and putting the recital of it in the mouth of the hero, the varied elements of the story have been artistically interwoven into a compact whole. Through this trait the ballad partakes of an epic rather than a dramatic character.

P. 91, No. — St. 2. *Dir ist*, &c. These lines contain the gist of the heroic ballad which, according to the poet himself, was designed 'to depict the old Christian chivalry — half knightly, half monastic'; it represents the victory of humility over vain-glorious conceit.

P. 91, No. XXV. This heroic ballad represents the knightly element only of chivalry, and in so far it was designated both by Schiller and Goethe, who had a high opinion of it—a *Nach- und Gegenstück zum Taucher*. It deserves the same designation with reference to the preceding ballad. The *Erzählung*, as Schiller called the present poem, is based on an anecdote related in the *Essais Historiques sur Paris* (I. 226-27) by M. de Saintfois, who places the incident in the times of Francis I. of France, and gives the name of the knight as *De Lorges*. The story, which seems to have been very popular, is also told of a Spanish knight in the reign of Ferdinand the Catholic. Leigh Hunt's poem on the same subject, entitled 'The Glove and the Lions,' and Browning's 'The Glove,' will be well known to English readers.

P. 93, No. — St. 5. *Und er wirft*, &c. The poet followed here his original source, where the words occur, *le jette au nez de la Dame*. The reading:

Und der Ritter, sich tief verbeugend, spricht:

temporarily adopted, in order to please his female surroundings, was finally rejected by the poet.

P. 94, No. XXVI. The beautiful legend of the escape of Arion (about 620 B.C.), the famous poet and player on the cithera, from the sailors, who coveted the prize he had won in Sicily, is well known. The subject has also been treated by A. W. von Schlegel. His poem is, however, spun out to too great a length, and is, besides, inferior to Tieck's ballad in point of musical rhythm.

— — St. 1. *Nach seiner*, &c. Arion spent many years of his life at the court of Periander, tyrant of Corinth.

P. 96, No. XXVII. The subject of this historical ballad, written in 1814, is taken from the life of the famous Tyrolese patriot, Andreas Hofer, who led the insurrection against the French in 1809. Next to personal bravery, simple-mindedness and piety formed the principal traits of his character, and these have been effectively brought out in the present poem.

P. 98, No. XXVIII. The present *Romanze*, in which the mediæval spirit of chivalry is mingled with modern sentiments of patriotism, has become widely popular in Germany through Weber's exquisite music. The last stanza seems to contain a gloomy foreboding of the hero poet's own glorious death.

P. 99, No. XXIX. It was Clemens Brentano who invented the 'Lorelei legend,' which became in the course of time highly popular, and was treated by several poets, more especially by members of the

Romantic School. The modern legend attained the highest popularity through Heine's celebrated poem, *Lorelei.**

Lore is the abbreviation of *Eleonore*, and *Lay* or *Lei* denotes 'rock.'

P. 103, No. — St. 2. *Und immer hat's geklungen*, &c. "*Bei Bacharach.*" says Brentano, in a note appended to the poem, "*steht dieser Felsen, Lore Lay genannt; alle vorbeifahrende Schiffer rufen ihn an, und freuen sich des vielfachen Echos.*"

P. 103, No. XXX. This anecdotal ballad was written in 1827.

P. 105, No. XXXI. An old *Volkslied*, characterized by Goethe as '*trefflich gemacht*,' and beginning with the line,

Es sah eine Linde ins tiefe Thal

forms the basis of this romantic ballad.

P. 108, No. XXXII. This historical ballad, written in 1831, is based on an incident which tradition relates of the Emperor Conrad III. (1138-52). In 1140 he besieged the town of *Weinsberg* (O.H.G. 'Winsperg'), and after having enforced its surrender, the Emperor, angry at the obstinate resistance which had been offered to him, is said to have condemned all the male inhabitants to death; but as he allowed the women to leave the town unhurt, and to take with them all they prized highest, they carried away their husbands pick-a-back. The pretty legend, which has also been treated pictorially, forms the subject of a well-known ballad by Bürger, which has, however, been utterly spoiled by the insertion of various vulgarisms.

SECOND PERIOD.

P. 111, No. XXXIII. Heine, who quotes in full in his essay on the *Romantische Schule* the present pastoral ballad (written in 1805), calls it *das schönste aller Uhland'schen Lieder.* Besides its intrinsic beauty, it is quite characteristic of Uhland's muse, which loved to give expression to spiritual manifestations, such as in his *Vätergruft* (p. 126); and in this sense the conclusion of the present poem must be understood.

P. 112, No. XXXIV. The present heroic ballad, written in 1804, and considerably altered in 1810, is a free adaptation of a legendary incident related by Saxo Grammaticus† Uffo, son of the blind King Wermund, fights for the Danish crown with the son of a Saxon king, who had challenged Wermund to cede to him the kingdom. Uffo carries off the victory. The incident of the capture of the king's daughter has been invented by the poet.

P. 114, No. — St. 1. *Sie ist*, &c. The name of the sword 'which was the object of *praise* of the *Scalds*' is given by Saxo as 'Skrep.'

P. — No. — St. 3. *Mein Schwert*, &c. This incident is related by the Danish chronicler. The belief that swords have their own peculiar sounds is often mentioned in Teutonic folk-lore.

---

* See p. 112 in this volume.

† Liber iv., p. 113, &c. (Holder's edition). Uhland's *Schriften*, vii., 213, &c.

P. 115, No. XXXV. The outlines of this legendary ballad, dating from 1812, are taken from the *Volksbuch*, entitled, *Der gehörnte Siegfried* ('Horn-covered Siegfried'), the hero of the *Nibelungenlied*.

P. 116, No. XXXVI. The principal incidents of this legendary ballad, written in 1808, were found by the poet in M. D. von Papenbach's translation of Don Antonio de Esclava's *Noches de Inuierno* ('Winter Nights'). Uhland deviated in several instances from the legendary account, and thus rendered the subject far more poetical.

Tradition assigns to Charles the Great a sister of the name of *Bertha*, who married Milo of Aglant against her brother's will. Their son was *Roland*, or *Orlando*, the famous hero of mediæval romances. Milo is described as having been drowned in a brook.

P. 120, No. — St. 1. *Ich hab' bezwungen*, &c. The legend, less poetically, relates that little Roland, having been shabbily dressed, the boys of the four quarters of the town brought him cloth of four different colours for a 'garment' (*Wat.*, Mid. H.-G. for *Kleid*).

— — St. 2. *Sie ist wohl*, &c. The beggars' guilds frequently had, like those of the gipsies, their own kings and queens.

P. 122, No. XXXVII. Freely invented by the poet and written in 1812. Charles the Great's sea-voyage to the Holy Land is mentioned in an old tradition, but the number and the names of his Paladins are variously given. Their characteristics are mostly Uhland's own invention.

— — St. 5. *Alteclere*, or 'Hauteclere,' *i.e.*, 'high brightness,' was the name of the legendary sword which Oliver obtained when his own sword had been broken in a single combat before Viane (Vienne-sur-Rhone).

P. 123, No. — St. 1. *Ganelon*, who is described as having betrayed Charles the Great to the Saracens, is generally designated as the 'bad one.' His speech forms a striking contrast to that of Archbishop Turpin in the next stanza.

— — No. — St. 6. The lines put in the mouth of the gallant knight, Gui, or Guy, of Burgundy, are based on the beginning of the well-known *Volkslied*, viz. :

Wenn ich ein Vöglein wär', &c.*

P. 124, No. — St. 3. Sir Godfrey, who is merely described as the 'estimable,' declares in his simple-mindedness that 'he will submit to his fate.'

P. — No. XXXVIII. Written in 1805. This ballad, which alone would suffice to show the musical capacity of the German language, is, like the preceding one, the poet's own invention. Longfellow's admirable translation of it will be well known to English readers.

P. 126 No. XXXIX. This ballad, composed in the same year as the preceding one, and like it, the poet's own invention, is also permeated by a spirit of mournfulness and equally distinguished by musical rhythm.

P. 127, No. XL. The principal outlines of this heroic ballad, written in 1812, have been taken by Uhland from several passages in Wace's epic, *Le Roman de Rou* (ll. 11711-20; 1349-74; 14008-17), in

* See *Deutsche Lyrik*, p. 41.

which Taillefer* is, however, represented as a 'minstrel-knight,' and as having died in the battle. In correspondence with its source, the present ballad, designated by Justinus Kerner as a *herrlich Gedicht*, strongly partakes of an epic character. It may be divided into three principal parts, the first of which, consisting of six stanzas, is, like the last stanza of the ballad, entirely the poet's own invention.

P. 129, No. XLI. The well-known subject of this historical ballad (written in 1810) was, in its main features, taken from the above-mentioned *Roman de Rou* (ll. 15160-15230). The incident of William's dream, which is not mentioned by the Anglo-Norman poet, may have been suggested to Uhland by a passage in the *Historia Ecclesiastica* of Ordericus Vitalis (viii. 14), to the effect that William Rufus had been warned by an ominous dream of a monk foreshadowing his fate.

The names 'New Forest' (*nove forest*, l. 15172) and 'Sir Walter Tyrrel' (*Gaultier Tirel*, l. 15168) occur also in Wace, but Uhland preferred for metrical reasons those of *Winchesters Wald* and *Herr Titan*.

P. 130, No. — St. 7. The heraldic *Leopard* used to figure, either actually or by name only, for the 'lion passant gardant,' in the royal arms of England. Uhland was therefore justified in representing it as the emblem of the English Crown.

P. 131, No. XLII. Composed in 1829, and based on an account of the famous Troubadour, Bertrand de Born, Viscomte d'Hautefort (b. about 1145, d. 1210), which Uhland found in Diez's *Leben und Werke der Troubadours* (p. 179, &c.). Bertrand, who was distinguished both as a warrior and a poet, and endowed with an uncontrollable passion for warfare, incited the Princes Henry and Geoffrey to rebellion against their father, Henry II. of England.† Prince Henry falling ill during the contest, exhibited great remorse, and after having received his father's pardon, he died June 11, 1183. Bertrand now retired to his castle, Hautefort, and having been obliged to surrender, after an obstinate resistance, was brought before King Henry, when a conversation ensued between the two which resulted in a mutual reconciliation. Upon this conversation—fully reported by Diez—the present heroic ballad is based in its main features.

— — St. 3. *Périgord* and *Ventadour* (Ventadorn), formerly two districts in the south-west of France.

P. 132, No. — St. 1. *Deine Tochter*, &c. Bertrand is described as having done poetical homage to Maud, daughter of Henry II. and wife of Duke Henry the Lion of Brunswick. The Troubadours styled her poetically 'Helena.' The present incident has been freely invented by the poet.

— — No. — St. 2. *Als mit*, &c. After Henry had temporarily restored peace between his sons, Bertrand directed against him a 'Sirventes' (service-song), full of wrath and bitter censure (Eichholtz).

---

* The name of *Taillefer* (pron. in Germ. *Täll-jē-fĕr*), was applied to knights 'who cut in two with a stroke of the sword a man clad in armour.'

† Dante represents Bertrand as suffering fearful punishment in hell, for having sown the seed of discord between father and sons, and as exclaiming:

"Cosi s'osserva in me lo contrapasso."
(*Inferno*, Canto xxviii, 112-140).

Der ihn, &c. In this line, and in the whole of the next stanza, the poet deviates from his authority.

— — St. 4. After the death of Prince Henry, Bertrand is said to have utterly lost his powers as poet and warrior.

Düntzer truly says of the present ballad: *Die Vortrefflichkeit und der Wohllaut des dichterischen Ausdrucks sind in unserer Sprache kaum überboten worden.*"

P. 133, No. XLIII. Written in 1814, and the poet's own invention; but it is just possible that the first external impulse came from the old Scotch ballad, "Young Waters," * translated by Herder from Percy's *Reliques*, under the title of *Der eifersüchtige König*. Like the preceding one, this ballad, with its sonorous strains, seems to have no other object but an apotheosis of poetry, and judged in this light it may be considered as a gloomy counterpart of Goethe's bright ballad, *Der Sänger* (p. 34, No. IX).†

P. 136, No. XLIV. This exquisite ballad contains within the short compass of three stanzas the substance of a tragic romance. It was written in 1806.

P. 137, No. XLV. This, the most popular of Uhland's ballads, was written in 1809. A poem in *Des Knaben Wunderhorn* bears the same title as the present one, and a quaint *Volkslied* begins somewhat similarly, viz.:

Es ritten drei Reiter wohl über den Rhein,
Bei einer Frau Wirthin, da kehrten sie ein.

Apart from this, Uhland's ballad, which is an apotheosis of immutable love, is in every respect original.‡

P. 138, No. XLVI. This idyllic ballad, written in 1815, is based on an incident which, according to the *Nürnberger Correspondent* of Nov. 13, 1814, occurred in the village of Disouguin, in what was once the province of Artois. A young servant of the name of Marie Josephe Dalb, was promised by her master whose son she loved that she was to become the latter's wife if she should mow a certain field within three days by herself. When the task was accomplished, after the unremitting labour of three days and nights, and the farmer told Marie that 'he had only spoken in fun,' she sank into a state of lethargy, in which she remained a number of years, until released by death. Water mixed with honey was the only nourishment she took during the last two years of her life.

P. 140, No. XLVII. Written in 1809, and conceived in the most tender spirit of chivalry. By presenting such a charming picture of the *Goldschmids Töchterlein* the poet has removed this ballad (which is his own invention) from the cycle of the common-place ballads and romances

---

* See Percy's *Reliques*, Wheatley's edition, vol. ii., p. 228.

† We think that the moving effect of the above ballad would be considerably weakened by assuming, as some do, that Uhland intended to portray Napoleon in the gloomy tyrant.

‡ An excellent translation of the above ballad will be found in Prof. Skeat's volume, *The Songs and Ballads of Uhland.*

in which 'unequal matches' are so frequently celebrated.* The insertion of a rhymeless line in each stanza imparts to the poem the stamp of a *Volkslied.*

P. 142, No. XLVIII. "At Edenhall, in Cumberland, the mansion of the knightly family of Musgrave for many centuries, is carefully preserved in a leathern case, an old painted drinking-glass which, according to the tradition of the neighbourhood, was long ago left by fairies near a well not far from the house, with an inscription along with it to this effect:

If this glass either break or fall,
Farewell the luck of Edenhall.

From this friendly caution the glass obtained the name recorded in a humorous ballad of a famous drinking-match of that place which begins thus:

God prosper long from being broke
The luck of Edenhall."

(Ritson's *Fairy Tales*, p. 150).

The above was, according to Uhland's own statement, his source for the present legendary ballad (written in 1834) which, as regards both language and conception, is one of the finest creations of the ballad-muse. The occurrence of the triple rhyme in each stanza with the burden, *Glück von Edenhall*, imparts to the poem its peculiar charm. In Longfellow's excellent translation, the same feature has been most successfully preserved.

P. 145, No. XLIX. The legend of the water-spirits, or *nixies* (both male and female) who emerge from the water and entice, in dancing, human beings into the deep, is one of those most generally spread in folk-lore. A legend similar to the one told of Tübingen, is also current of Laibach (Grimm's *Deutsche Sagen*, p. 66). The metre of the present ballad happily expresses the dancing movement.

P. 146, No. L. The incident forming the subject of the present historical ballad is said to have occurred at a banquet of several princes in 1495 at Worms, in which year Count *Eberhard im Bart* of Württemberg (1459-1496) was raised to the rank of Duke by the Emperor Maximilian I. Count Eberhard first governed the country in a careless manner, but in the course of time he became a most exemplary and popular ruler.

Pp. 147-149, Nos. LI.-LIII. The three ballads of Eichendorff here given, enjoy great popularity in Germany, more especially No. LIII., which seems to have been suggested to the poet by an old *Volkslied.*

Cp. with No. LI. Goethe's *Schatzgräber* (p. 33), which ends more felicitously.

P. 150, No. LIV. The traditional story upon which the present ballad is based, to the effect "that the Emperor Frederick never died, but lay asleep in the Kyffhäuser mountain, in Thuringia," dates from the 15th century, and originally referred to the Emperor Frederick II. (1215-1250), but owing to the present extremely popular ballad, the legend was assigned to Frederick I., surnamed *Barbarossa* (1152-1190). Geibel's ballad, *Friedrich Rotbart*, is based on the same subject.

* Cp. Child's *English and Scotch Ballads*, part iv., p. 441.

P. 152, No. LV. The present legendary ballad is based on a traditional tale occurring in Grimm's *Deutsche Sagen* (I. 24), in which the name of the giant's castle is given as Nideck, in Alsace. Chamisso and Aug. Stöber have also treated the same subject poetically.

P. 153, No. LVI. The incident upon which the present ballad is based took place, according to a local tradition, during a great famine, on the island of *Usedom*, off Pomerania. The first sturgeon who had returned to the sea, yearly brought another to the Convent of *Grabow*, or *Grobe*. Cp. Ulrich Jahn's *Volksagen aus Pommern*, &c., p. 502.

P. 154, No. LVII. Based on an Arabic legend, recording one of the numerous cases in which the Devil was cheated by man.

P. 155, No. LVIII. The castle of *Kynast*, the ruins of which still afford a picturesque aspect, was built in 1292 by Duke Bolko I. in the Riesengebirge. Theodor Körner, who treated the legendary subject of this poem in a longer ballad, remarks in an introductory note: *Fürchterlich in der That ist der Abgrund von der Schlossmauer herab, in das enge Felsenthal, das den Namen der 'Hölle' führt.*

Rückert's version of the narrative, in which humour and pathos are combined, is far more poetical than that of Körner, who represents the Lady of Kynast as having relented in her cruel design. Rückert's ballad probably suggested to J. R. Planché his poem, *The Lady of Kienast Tower*.

P. 159, No. LIX. There are several readings extant of this ballad, which, like its probable prototype, *Die Grenadiere* of Heine, formerly enjoyed great popularity in Germany, but has not got there in such great disrepute (since 1870) as the former Napoleonic romance. Cp. Bret Harte's *Second Review of the Grand Army*.

P. 162, No. LX. The town of *Bischofszell*, or rather *Bischofzell*, in Thurgau, is situated on a hill, near the confluence of the Thur and the Sitter. The subject of this ballad is taken from a local legend.

P. 165, No. LXI. Based on the following incident, reported at the time in the *Schwäbische Merkur:* "*Am 30 Juni 1828 schlug der Blitz in ein von zwei armen Familien bewohntes Haus der würtembergischen Stadt Tuttlingen, und tödtete von zehn Bewohnern desselben vier Personen weiblichen Geschlechts, Grosszmutter, Mutter, Tochter, und Enkelin; die erstere 71, die letztere 8 Jahre alt.*"

P. 166, No. LXII. The incident forming the subject of this ballad occurred, according to an oral tradition, in 1695, when the *Bodensee*, or Lake of Constance, was entirely frozen over.

P. 168, No. LXIII. When *Alexander Ypsilanti* the younger, who was leader of the insurrection of the Greeks against the Turks in 1821, proceeded, after his defeat in that year, to Austria, he was imprisoned, first in the fortress of *Muncacs* (pron. 'Munkätsch'), in Hungary, and subsequently at Theresienstadt, in Bohemia. Liberated in the autumn of 1827, he died Aug. 1, 1828, from exhaustion. The present ballad first appeared in 1822. Cp. No. CIII., p. 250.

P. 169, LXIV. First published in the *Taschenbuch für geselliges Vergnügen* for 1823, and designated by the author as a *Romanze*.

P. 172, No. LXV. Based on a traditional tale occurring in Grimm's *Deutsche Sagen* (I. 189). The same tradition is connected with several other places besides Breslau.

P. 177, No. LXVI. This humorous *Romanze*, first published in the

above-mentioned *Taschenbuch* for 1825, is based on a tradit onal incident related of a German prelate, named Joh. Fugger. The Muscatel wine growing on the hill on which the town of Montefiascone (*Flaschenberg*), near the lake of Bolsena, is built, is said to owe its name, *Est, est, est,* to the incident in question.

P. 178, No. — St. 5. The monument is in the vault of St. Flavian's Church, and bears the inscription, "*Est, est, est.* Propter nimium est Joannes de Fuc. Dominus meus, mortuus est."

P. 180, No. LXVII. Written in 1820, and based in general on the story of Jornandes (included in Grimm's *Deutsche Sagen*), that when Alaric I., King of the Visigoths, died in 410 at Cosenza, at the age of thirty-four, his warriors diverted, by the labour of prisoners of war, the course of the river Busento, and buried him with his spoils and trophies in the vacant bed. In order to keep the spot secret, the waters were then restored to their natural course. Cp. Mrs. Hemans's *Alaric in Italy.*

P. 181, No. LXVIII. Written in 1819. The convent to which Charles V. retired in 1556, and where he died in 1558, is called 'Geronimo de San-Yuste,' and generally known as 'San-Juste,' or 'Saint-Just.'

P. — No. LXIX. Composed in 1816, and inserted by the poet among his *Romanzen.*

P. 183, No. LXX. This weird ballad describes the terror of a boy who traverses a lonely moor in the dusk, when the 'mists of the heath' (*Heiderauch*) are rising, which call forth before his excited imagination various phantoms. The spectral apparitions mentioned here relate to legends current in Westphalia concerning persons who were condemned for their wrong-doings to haunt the earth as ghosts; such as the peat-cutter, who used to sell his master's peat for drink: the wretched spinner Lenore, doomed for having spun on a feast-day to perpetual spinning; the fiddler Knauf, who stole his master's money at weddings, etc.

P. 185, LXXI. *Willegis,* or *Willigis,* the tutor of the Emperor Otto III., and subsequently Archbishop of Mayence (977), was the son of a wheelwright, and in order to show his humility, he is said to have had a carriage-wheel painted on the wall of his study, with the legend, *Willigis, recole unde veneris.* (*Denk' woher,* etc.) The wheel in the episcopal arms of Mayence is supposed to have originated in that incident.

P. 186, No. LXXII. Based on a *Rheinsage* to the effect that Count *Wolfram von Eberstein,* during his feud with Eberhard II. of Würtemberg (1344-1366), had taken refuge in the castle of Neu-Eberstein, in Baden, and being surrounded by the enemy, he escaped by leaping on horseback from a high projecting rock into the River Murg. A steep rock near the castle of Eberstein still bears the name of *Der Grafensprung,* 'the Count's leap.'

P. 189, No. LXXV. Based on the traditional story that the German Emperor Henry I. (919-936) was busy at his 'fowling-floor' (*Vogelherd*), near Quedlinburg, in the Harz, when a deputation from the princes announced to him his election to the German Crown. Hence his historical nickname, *Heinrich der Vogelsteller,* or *Finkler,* i.e. 'the Fowler.' Cp. No. CXX., p. 191.

P. 190, LXXVI. In this descriptive ballad, as well as in the *Werbung* (No. LXXVIII.) the poet unfolds before our eyes an animated picture of life in Hungary.

P. 199, No. LXXIX. A legend relates that when Nero Claudius Drusus, or the elder Drusus, intended during his fourth campaign in Germany, to cross the Elbe, in B.C. 9, a woman of superhuman stature warned him not to proceed any further, as the end of his life was approaching. Drusus thereupon retreated towards the Rhine, but before reaching it he died through a fall from his horse. The present ballad is, in point of form, somewhat an imitation of Schiller's trochaic verse.

P. 200, No. LXXX. Based on one of the numerous historical anecdotes connected with the life of Charles the Great. The rhythmical movement of this ballad, with its occasional middle rhymes, imparts to it a tone of liveliness in perfect correspondence with its subject.

P. 201, No. LXXXI. This legendary ballad is based on one of the 'lion-stories' current in folk-lore. Henry, surnamed the Lion, Duke of Brunswick (1139-81), is said to have saved a lion from the grasp of some monster during his pilgrimage to Palestine, upon which the grateful animal became his constant companion.

P. 203, No. LXXXII. This historical ballad, which has become a *Volkslied* in Germany, is based on an incident which occurred in the Polish war of insurrection, 1830-31. On May 26 of the latter year the Russian Fieldmarshal Diebitsch totally defeated the Poles near Ostrolenka. The Fourth Polish Infantry Regiment was on that occasion totally destroyed, and only a few men are said to have escaped to Prussia.

P. 205, No. LXXXIII. This ballad refers to the contest, in 1809, between Tyrol, on the one side, and Bavaria and France on the other. Tyrol is here represented by Hans Euler, and Bavaria, to which country it was to be annexed, by the 'strange warrior.' The Bavarians, though vigorously assisted by the French, sustained great losses.

P. 207, No. LXXXIV. The present ballad is based on one of the numerous 'ghost-legends' connected with the somewhat mysterious looking *Mummelsee*, in the Schwarzwald.

P. 208, No. LXXXV. This legendary ballad reminds us in form and conception of the muse of Rückert rather than that of Uhland.

P. 210, No. LXXXVI. Robert Reinick was one of the most humorous ballad-writers of Germany.

P. 212, No. LXXXVIII. Heine placed this most popular of his poems in the cycle entitled *Die Heimkehr*. It partakes so much of the character of a purely lyrical song and of a narrative poem, that its insertion in both a collection of lyrics and ballads seems quite justifiable. Cp. above No. XXIX. and my *Deutsche Lyrik*, No. CCXI. and *Notes*.

P. 213, No. LXXXIX. The legend of the appearance of water-sprites on earth, who mingle in rural dances, has here been treated by Heine in his own humorous fashion. The rhythm of the poem happily expresses the dancing movement. Cp. above, No. XLIX. *n.*, and Heine's account of the *Nixies* (Grote's edition, v. 317, etc.).

P. — No. — St. 5. *Neckenlilie*, 'water-sprite lily.' *Neck* is the same as *Nix*, i.e. the male water-spirit.

— — St. 6. Water-sprites are recognized by their 'fish-bone teeth,' by their 'icy-cold hands,' and by the 'wetness of the hems of their robes.' (St. 2 next page).

P. 214, No. XC. This idyllic ballad, which is one of the finest, if not actually the finest, poem of Heine, was composed by him during his journey in the Harz Mountains in 1824. Cp. my edition of Heine's *Harzreise* (Clarendon Press Series), p. 36.

P. 220, No. — St. 1. A legend relates that a castle standing on the Ilsenstein, in the Harz Mountains, was changed by a witch, out of vexation, into a rock. Grimm's *Deutsche Sagen*, p. 407.

P. 222, No. XCI. The present traditional ballad, taken from the author's *Romancero*, is based on a legend related by F. Gottschalk, in his *Ritterburgen und Burgschlösser Deutschlands* (viii. 251, etc.). The family of the *Schelme von Bergen*, 'The Rogues of Bergen,' has been mentioned as far back as the 12th century. The last male descendant died in 1844. Simrock, who treated the same subject in his *Rheinsagen*, retained the locality of the legend, but Heine, perhaps from fondness for his native place, transferred it to Düsseldorf.

P. 223, No. — line 3. *Drickes* and *Mariззebill*, used in the dialect of Cologne for *Heinrich* and *Maria Sybilla* respectively, are typical figures of the puppet-show current in that place.

P. 224, No. XCII. The present historical ballad, relating to a well-known subject, is also taken from the poet's *Romancero*.

P. 225, No. XCIII. This tragic ballad, dating from 1844, is entirely the poet's own invention, although some slight parallels might be found in ballad-literature.

P. — No. XCIV. This idyllic ballad has been placed by Heine among his *Romanzen*.

P. 227, No. XCV. Source not distinctly known. The *Asras* are described as a sentimental Arabic tribe, many of whom died of love-sickness.

P. 228, No. XCVI. Heine has himself given the origin of this affecting ballad, which, like so many of his poems, shows that he was imbued with a deep religious feeling in general. It was first published in the *Gesellschafter* of 1822, with the following note by the poet: "*Der Stoff dieses Gedichtes ist nicht mein Eigentum. Es entstand durch Erinnerung an die rheinische Heimat. Als ich ein kleiner Knabe war, und im Franziskanerkloster zu Düsseldorf die erste Dressur erhielt und dort zuerst Buchstabieren und Stillsitzen lernte, sasz ich oft neben einem andern Knaben, der mir immer erzählte: wie seine Mutter ihn nach Kevlaar (der Accent liegt auf der ersten Silbe, und der Ort selbst liegt im Gelderschen) einstmal mitgenommen, wie sie dort einen wächsernen Fusz für ihn geopfert, und wie sein eigener schlimmer Fusz dadurch geheilt sei. Mit diesem Knaben traf ich wieder zusammen in der obersten Klasse des Gymnasiums und als wir im Philosophenkollegium bei Rektor Schallmeyer neben einander zu sitzen kamen, erinnerte er mich lachend an jene Mirakelerzählung, setzte aber doch etwas ernsthaft hinzu: jetzt würde er der Mutter Gottes ein wächsernes Herz opfern. Ich hörte später, er habe damals an einer unglücklichen Liebschaft laboriert, und endlich kam er mir ganz aus den Augen und aus dem Gedächtnis. Im Jahre 1819, als ich in Bonn studierte und einmal in der Gegend von Godesberg am Rhein spazieren ging, hörte ich in der Ferne die wohlbekannten Kevlaarlieder, wovon das vorzüglichste den gedehnten*

Refrain hat: 'Gelobt seist du, Maria!' und als die Prozession näher kam, bemerkte ich unter den Wallfahrern meinen Schulkameraden mit seiner alten Mutter. Diese führte ihn. Er aber sah sehr blasz und krank aus."

P. 232, No. XCVII. This Biblical ballad (Dan. v. 1-30) was, according to Heine's own statement, one of his first poems. See his *Kritische Gesammtausgabe*, herausg. von Dr. G. Karpeles (I. 65), Grote, Berlin.

P. 233, No. XCVIII. Heine quotes a passage from Aug. Thierry's *Histoire de la Conquête d'Angleterre*, etc., as the source of this legendary ballad, the subject of which is too well known to English readers to require special illustration.

P. 237, No. — St. 1. *Lailich*, properly *Lailach*, obsolete for *Bettuch*.

THIRD PERIOD.

P. 239, No. XCIX. This ballad is based on the floral legend that each flower harbours an innate elf, who slumbers until the former breaks out in bloom. When this is done the elf awakes, but dies away with the fading of the flower.

P. 243, No. C. The *Wassergeusen*, or 'Beggars of the Sea," were a branch of the famous patriotic league formed in 1566 by the nobles of the Netherlands under the self-imposed nickname of 'Gueux,' or 'Beggars,' against the tyrannical rule of Philip II. They carried on a sanguinary and successful warfare against the Spaniards, in the course of which, however, a number of the brave patriots perished.

P. — No. — St. 3. The patriotic corsairs wore a sailor's cap, on which a silver crescent was fastened, with the inscription in Dutch, *Liever Turk dan Paus*, i.e., "Rather Turkish than Popish."

P. 244, No. — St. 6. *Falcons and Lions* often figured in the arms of Netherlandish noble families, and they were also frequently adopted as emblems by corsairs.

P. 245, No. CI. In this magnificent ballad, which is Freiligrath's most popular poem, he presents to us a picture from the animal world, the correctness of which has long been doubted, but has been fully confirmed by the accounts given by some trustworthy Bechuana chiefs to the poet Thomas Pringle, who treated the same subject, but not quite so fully and picturesquely. In describing the scene in the desert when the giraffe, the antelope, &c., timorously approach the wells in order to quench their thirst, the distinguished zoologist Brehm remarks, *Dann wird Freiligraths hochdichterische Beschreibung im 'Löwenritt' fast zur vollen Wahrheit.**

P. 246, No. — St. 1. *Karoo*, 'a barren plain in the desert.'

* I know it on the best authority that Freiligrath wrote the above ballad several years before he became acquainted with Pringle's *Poems*. The assumption that he drew his inspiration for the *Löwenritt* from Pringle's *The Lion and the Giraffe*, is therefore without foundation.—ED.

P. 247, No. — St. 2. *Eine sandgeformte Trombe*, i.e., a pillar of sand.

P. 248, No. CII. In this popular ballad the poet gives the imaginary origin of the famous *Volkslied* entitled, *Prinz Eugen vor Belgrad*, and composed in 1717, when that town was captured by Prince Eugene from the Turks. The first line of the *Volkslied* runs,

Prinz Eugenius, der edle Ritter.

Werda = *Rufer*, i.e. sentinels.

P. 250, No. CIII. Cp. with the present historical ballad No. LXIII. (p. 168), and *Notes*.

P. 251, No. CIV. This ballad describes an incident such as was not uncommon in former years in the Austrian army. We may assume that the *Deserter* was a native of the Austrian Alps.

P. 255, No. CV. The incident on which this anecdotal ballad is based has often been treated in prose and poetry.

P. 256, No. CVI. Based on a legendary tale.

P. 259, No. CVII. *Gudrun* is the heroine of the second great German epic bearing that name. Having been betrothed to King *Herwig* of Seeland, she was captured by Hartmuth of Normandy, whose mother compelled her and her faithful companion, Frau Hildburg, to do menial service, and to wash clothing in the sea, amidst ice and snow. On this incident, related in the 21st, 24th and 25th *Abenteuer*, the present elegiac ballad is based.

P. — No. — St. 3. The words, *Mir ward kein guter Morgen*, &c., seem to be based on the following stanza (which we give in Simrock's translation), in the 25th *Abenteuer*, in which the arrival in Normandy is related of *Gudrun's* brother *Ortwin*, and of her betrothed *Herwig*:

Herwig der edle, ihnen guten Morgen bot:
Wohl war den Heimatlosen ein guter Morgen Noth.
Von ihrer bösen Meisterin hörten sie nur Schelten:
Guten Morgen, guten Abend kam den minniglichen Maiden selten.

P. 260, No. — St. 3. *Buhle wert*, 'my dearly beloved one.'

P. 261, No. CVIII. This ballad is based on the well-known legend of the Knight *Tanhäuser*, who had on his wanderings arrived at the abode of Venus, or the *Venusberg*. Of his tragic end there are various versions current.

P. 263, No. CIX. In this ballad Geibel unrolls before our eyes, in general outlines, a poetical retrospect of the life of Frederick the Great, revealing at the same time the patriotic sentiment, which was uppermost in the King's mind. In the first two stanzas the poet gives a description of the surroundings of the famous castle of *Sanssouci*, built by the King near Potsdam, in 1745-47. The next stanza describes Frederick—popularly called *Der alte Fritz*—in his old age. The fact of his drawing figures in the sand seems to be borrowed from a well-known incident which occurred after the unfortunate battle of Kolin (1757). In the subsequent stanzas allusions are made to some decisive events in the king's life—to his brilliant victories of *Rossbach* and *Leuthen*, and to his reverses at *Kunersdorf* and *Hochkirch*. At the same time some of his characteristics are touched upon: his great capacity as legislator, his fondness

of celebrating in verse his victories, and of aiming sarcastic epigrams at Voltaire.

In Stanza 1 (p. 265) the poet alludes to the time of Frederick's youth, when he used to play the flute secretly in fear of his father's anger, and to the tragic end of his faithful friend Katte, who suffered death through his devotion to him. The next stanza contains an allusion to the subsequent victories of Prussia over the 'Double Eagle' of Austria, and a vision of her future *prestige* in Germany. None of the foregoing topics, however, engrossed the king's thoughts (St. 3, p. 265), but what harassed his mind was the grief that the German muse occupied an inferior rank, and he utters the invocation "that the morning may appear which will bring to Germany the favourite of the gods," i.e., the god-inspired poet. In the last stanza allusion is made to the fact that whilst Frederick mourned the lack of a German poet, the dawn of the "Classical era" had already made its appearance with the advent of Goethe. It should be remembered that before Frederick died Goethe had already written his *Goetz von Berlichingen*, his *Werthers Leiden*, a portion of the first part of *Faust*, &c.*

P. 266, No. CX. This "literary" ballad relates to an incident in the life of Schiller, who had been educated at the expense of Duke Karl of Würtemberg, at the *Karlsschule*, in Stuttgart, where he was obliged to study medicine. In 1780 he had finished his famous tragedy, *Die Räuber*, and in the same year he was appointed surgeon, or *Feldscher*, as it was called in those days, to a regiment of grenadiers. The poet-surgeon is said to have had recourse occasionally to some extraordinary remedies, with by no means invariably beneficial results, and the present ballad describes the imaginary scene when the commander of the regiment addressed to him a sharp remonstrance, couched in harsh military language. In the 3rd stanza Schiller's awkward appearance in his uniform, which neither suited nor fitted him, is admirably described.

P. 267, No. — St. 2. *Ich hab's im Katalog gelesen*, i.e., in the report on the students' progress.

P. — No. — St. 3. *Die Vagabunden*, i.e., his vagrant thoughts. Some of the wildest scenes in the *Räuber* are placed in the Bohemian forests.

P. 268, No. CXI. This historical ballad, written in the same metre as Platen's *Grab im Busento* (No. LXVII., p. 180), is based on an incident of the Vendean Wars in 1793.

P. 271, No. CXII. This anecdotal ballad, whilst describing the wild excitement of the Hungarian gypsies, so famous for their musical skill, on having heard for the first time the melody of the *Marseillaise*, and the impression it produced on the peasants to whom they subsequently played it, shows the deep emotion it aroused in the Duke of Bordeaux on listening to the notes of the 'Red Song'

The town of *Debreczin* (pron. 'Dèbrètzin') is situated in a vast sandy plain.

P. 272, No. — St. 2. *Mit flatternder Mähne*, i.e. with flowing shaggy hair.

---

* That Frederick had a prophetic instinct of the future flourishing state of German literature, may be inferred from his essay in French entitled *Littérature Allemande.*

P. 273, No. — St. 6. *Dem Ohm*, &c. This allusion can only refer to Charles X., who was the Duke's 'grandfather,' but the poet probably chose the word *Ohm*. 'uncle,' because it fits easily into the metre.

P. 274, No. CXIII. This historical ballad, written in the tone of a *Volkslied*, describes the tragic fate of *Agnes Bernauer* (popularly called *Die Bernauerin*), said to have been the daughter of a bath-keeper at Augsburg, and to have excelled both in virtue and beauty. Having been secretly married to Duke Albrecht, son of Duke Ernst of Bavaria-Munich, the latter had her kidnapped during her husband's absence, and being accused of having bewitched the young Duke, she was, after a speedy trial, condemned to be drowned unless she admitted that she was not the Duke's lawful wife. Agnes refused to comply, and so was dragged, on October 12th, 1435, to the bridge across the Danube at Augsburg, and publicly thrown into the river. The current having carried her to the shore, one of the executioners seized her with a long pole by her hair, and forced her under the water until she was drowned. The sad fate of *Agnes Bernauer* forms the subject of several dramas, the best of which is that of Hebbel.

P. 277, No. CXIV. The subject of this historical ballad is well known from the *History of the Thirty Years' War*, and from Schiller's trilogy *Wallenstein*. *Tertschka* ('Terzka') and Kinsky were natives of Bohemia. Illo ('Illow') was born in the Margravate of Brandenburg, and married to a Bohemian countess.

P. 278, No. — St. 2. Wallenstein's adherents considered him superior in authority to the Emperor, because it was he who maintained the latter's power. That Wallenstein aspired to the crown of Bohemia was generally assumed.

P. 279, No. — St. 4. *Schau'nicht*, &c. Wallenstein, who was a staunch believer in astrology, is said to have delayed the execution of his ambitious plans whilst waiting for a favourable constellation. He was assassinated on the same night as his generals, viz., February 24th, 1634.

P. 280, No. CXV. The present humorous ballad is based on one of the 'sneezing legends,' if we may use this expression, current in Hesse.

Prosit, Lat. for 'much good may it do you,' formerly often addressed to people when sneezing, like the salutation *Zur Gesundheit*, in English 'God bless you.'

P. 282, No. CXVI. The subject of this ballad belongs to that widely-spread cycle of legends referring to water-sprites. Cp. above, Nos. XLIX., p. 145; LXXXIV., p. 207, and LXXXIX., p. 213.

P. — No. — St. 2. Legendary folk-lore relates that the souls of those who, from disappointment in love, sought a watery grave, dwell as spirits in the water, and allure men into the deep.

P. 284, No. CXVII. In this poem Hermann Lingg has done full justice to the famous Thracian leader of the revolted Roman slaves, so much maligned by Roman writers in prose and verse. Spartacus fought his first battle against the Romans near Vesuvius in 73 B.C., and was finally defeated near Brundusium in 71. The *rauchende Vesuv* is here an anachronism.

P. 285, No. — St. 2. *Es grüszen euch*, &c. A reminiscence of the well-known exclamation of the gladiators before the beginning of the games, viz. *morituri te salutant.*

P. 286, No. CXVIII. The present ballad has been suggested to the poet by a passage in Guttenstein's *Geschichte des Spanischen Volkes* (I., 196, &c.). In giving an account of the warlike expedition of the Saracens (in the second decade of the 8th century) to that part of the Gothic empire which was then called Septimania, the historian relates their arrival at a beautiful spot north of the Pyrénées, in the vicinity of Mount *Espingo* (the present 'Mnts. de l'Espinous' to the south of St. Gervais), and describes the impression made on them by the aspect of the scenery, which reminded them of their native country. The incident of the surprise of the Moors by the Basques whilst the former indulged in pleasant repose, has been invented by Paul Heyse.*

P. 287, No. — St. 2. *Hauran* is a table-land in Syria. *Engadi*, also spelt *Engedi*, is an ancient town in S. Palestine.

P. 288, No. CXIX. *Kriemhilde*, the heroine of the greatest German epic, *Das Nibelungenlied*, had married *Etzel* (Attila), King of the *Heunen* (Huns), in order to be able to wreak her vengeance on her brothers but more especially on Hagen, on account of his having, with the consent of the former, treacherously murdered her valiant husband *Siegfried*. She invited the 'Burgundians' as guests to her residence in Hungary, and the present ballad, which has probably been inspired to the poet by the opening stanzas of the 28th *Abenteuer*, describes Kriemhilden's feelings towards her intended victims on their arrival near her residence.†

P. 289, No. — St. 5. According to a popular superstition horses start at places which are to be the scenes of bloodshed.

P. 290, No. — St. 3 and 4. *Giselher*, the youngest of Kriemhilden's three brothers (hence his attribute, 'the Child'), was her favourite, and the only one who was averse from the murder of Siegfried; hence her grief on seeing him at the scene of slaughter.

P. 292, No. CXX. This patriotic ballad is based on the legend attributing the origin of the town of *Goslar*, in the Harz Mountains, and of the ancient edifice there, called *Kaiserwort*, to Henry the Fowler. (Cp. above, p. 189, No. LXXV., *Notes.*) The expression *wôrt* denotes in Low German both 'a plot of ground' and 'word,' and so popular etymology has interpreted the term *Kaiserwort*, i.e. 'imperial ground,' to mean 'imperial word.'

P. — No. — St. 3. The River *Gose* flows past the town, hence its name *Goslar*.

P. — No. St. 4. The historical building, *Kaiserwort*, has in modern times been converted into an hotel.

---

* I am indebted to the distinguished poet himself for the information respecting the passage which suggested to him the above exquisite ballad.—Ed.

† The second stanza of the above-mentioned *Abenteuer* runs thus in Simrock's translation:

Da stieg zu den Zinnen / *Frau Kriemhild hinan,*
Und sah auf dem Felde / *reiten manchen Mann,*
Des freute sie sich heimlich / *das wunderschöne Weib;*
Nun endlich wird gerochen / *des kühnen Siegfriedes Leib.*

RICHARD CLAY AND SONS, LIMITED,
LONDON AND BUNGAY.

To avoid fine, this book should be returned on
or before the date last stamped below

50M—9-40

633790

.852 Buchheim, C.A.
Balladen und Romanzen.

NAME	DATE	NAME	DATE

SCHOOL OF EDUCATION. STANFORD
633790

438
B919